

CREO QUE ERA NECESARIA UNA REIVINDICACIÓN DE LO ACTUADO POR LAS FF.AA. ... A FORTUNADAMENTE, EN EL PASADO LOS MILITARES TERMINARON CON LA AMENAZA QUE SIGNIFICABAN LOS REVOLUCIONARIOS DE LOS AÑOS 70

Y EN LA ACTUALIDAD ¿UD. VE ALGUNA AMENAZA?

SI... LOS REVOLUCIONARIOS DE 70 AÑOS

SI EVITA VIVIR, SE AHA JUBILADO

Menem subió la apuesta: ahora defendió todos los argumentos esgrimidos por los ex comandantes en el juicio a las juntas y que fueron expresamente repudiados por la Justicia. Denuncia por apología del delito

## "YO AVALE LA DECISION"

Páginas 4/5



# Página/12

el país a diario

Buenos Aires, viernes 4 de noviembre de 1994

Año 8-Nº 2293-Precio de este ejemplar: \$1  
Recargo venta interior: \$0,20-En Uruguay: \$10

**EXCLUSIVO**

Página/12 tuvo acceso a los resultados de la encuesta que preguntaba a los kelpers si venderían la soberanía: aceptaría menos del diez por ciento siempre que le garanticen un millón y medio de dólares

Páginas 2/3

# UNO DE CADA DIEZ

## MARMOL

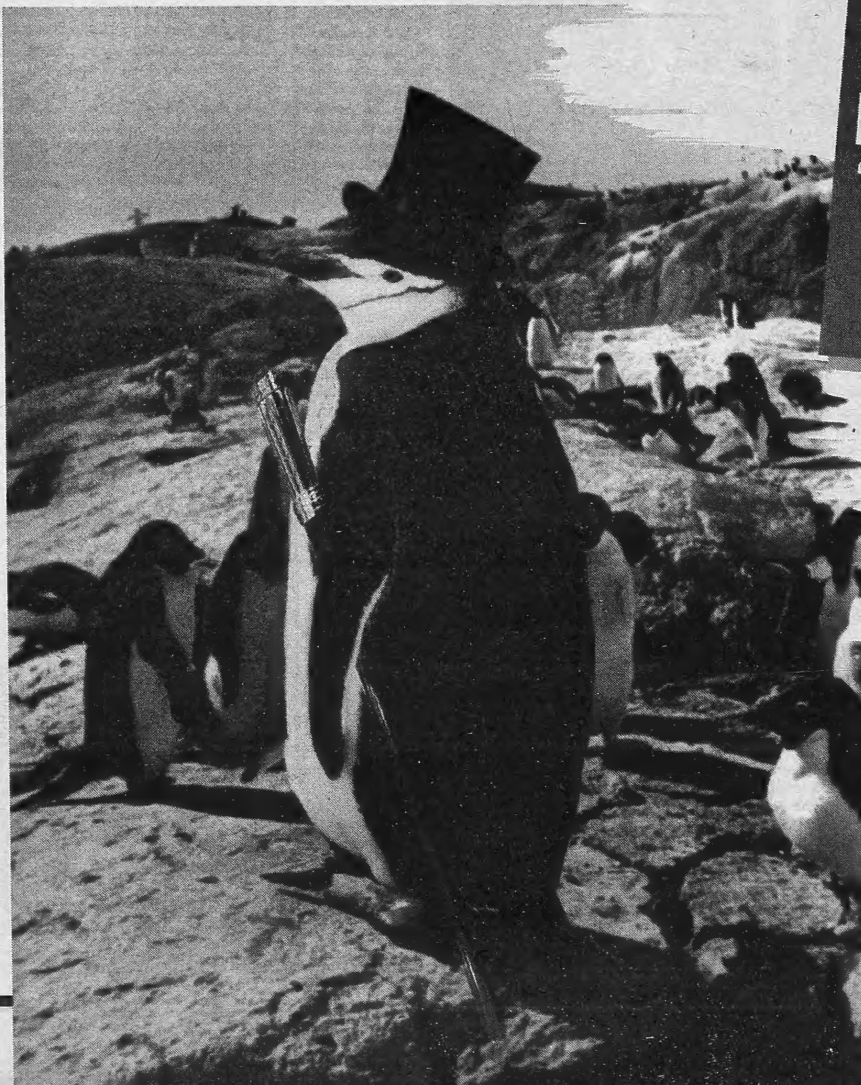
"Cada vez que me ve pone una cara que parece que está a punto de descomponerse. Esa actitud en un principio me chocó, porque no entendía bien lo que ocurría. Hoy, cuando nos cruzamos, es como cruzarse con un pedazo de mármol: no me importa, no me llega como ser humano. Lo que me parece más gracioso del caso es que cuando Julio y yo nos encontramos con el ministro, él nos pide disculpas por esas actitudes de su esposa."

(Declaraciones a Caras de Silvana Suárez, esposa del propietario de Ambito Financiero Julio Ramos, sobre el matrimonio Cavallo.)

Independiente se llevó un superpunto de la Bombonera

BOCA SE QUEDO CON SUPERGANAS

Páginas 22/23



Reportaje en Londres

**EDUARDO MENEM**  
"No admito pagar por las islas"

Página 2

Curas y comecuras, por David Viñas

**32**

La represión policial para impedir una protesta terminó con dos policías y 50 vecinos heridos

**BATALLA EN CIUDADELA**

Página 14

# ¿Y QUE

(Por Miguel Bonasso, desde Londres) "Yo no admito que haya que pagar para recuperar las islas Malvinas", declaró Eduardo Menem a *Página/12*, en el curso de una larga entrevista exclusiva, concedida al final de su gira por Inglaterra. La charla con el presidente del Senado se prolongó por espacio de una hora y abarcó muchos temas nacionales, además de las relaciones con el Reino Unido: como los ascensos de Pernías y Rolón, la división de poderes, la despersonalización del PJ, el atentado de la AMIA, las virtudes y falencias del modelo, la debilidad de la oposición y una pequeña charada sobre la posible "reelección" del senador como vicepresidente de la República.

¿Quién encargó la encuesta de Mori en Malvinas?

—No tengo idea.

—Dicen que fue el gobierno argentino...

—No ha sido el gobierno argentino. Por lo menos no tengo conocimiento. Por otra parte no soy "el gobierno argentino".

—Pero un miembro del gobierno argentino, el canciller Guido Di Tella, tiene un planteo conocido en relación con los isleños, de compensarlos con mucho dinero, si renuncian a la soberanía. ¿Lo ve como un planteo razonable?

—No puedo dar fe de la existencia del planteo. Si existiera, yo no lo comparto porque si partimos de la base de que es parte del territorio nacional no vamos a pagar por algo que nos pertenece. Yo he promovido la inclusión en la Constitución de la cláusula transitoria que dice que Argentina ratifica sus derechos inprescriptibles y mal puedo decir que para que recuperemos las islas tengamos que pagar.

—Es que se habla de cifras concretas y desmesuradas...  
—Me causó extrañeza el ver que se barajaban hasta cifras concretas. No sé si en algún momento se podrá hablar de que una vez recuperadas las islas se puedan compensar inversiones que haya ahí... No sé si la conversación irá por ese lado... Y lo que no admito es que haya que pagar para recuperar las islas. Creo que el camino más viable para obtener la recuperación material de las islas Malvinas es el de fortalecer la relación con Gran Bretaña, incrementar nuestro diálogo y nuestro intercambio cultural y comercial.

—Trató el tema con las autoridades británicas?

—Se trató, sí, con David Davies (el subsecretario de Asuntos Exteriores) y se habló de la necesidad de contribuir a que los isleños cesen en esa actitud que tienen hacia la República Argentina. La necesidad de evitar las acciones unilaterales por parte de Gran Bretaña... Quedamos en seguir manteniendo conversaciones sobre todos estos temas.

—Pasando a cuestiones más generales de la política exterior. Se ha dicho que la pérdida de la tradicional política de no intervención tiene varios aspectos negativos para el país, entre ellos el de convertirlo en blanco de ataques terroristas, como el de la AMIA. ¿Cómo lo ve usted?

—Es una visión totalmente equivocada. Argentina participa, es protagonista en el terreno internacional, pero para contribuir a la paz. No para atacar a nadie. No creo que los atentados de la embajada de Israel y la AMIA puedan ser respuestas a ninguna actitud del país en este sentido. Creo que se lo eligió como escenario, como se han elegido otros países. Como Inglaterra. ¿Por qué la Argentina? Por sus cambios, por sus transformaciones, porque es noticia en el mundo, porque hay una gran colectividad judía argentina...

—¿Y podría ser, como dicen algunos, una represalia

En Londres, Eduardo Menem rechazó la idea impulsada por el canciller Di Tella de indemnizar a los kelpers: "No admito que haya que pagar para recuperar las islas Malvinas", dijo a *Página/12*. En un extenso diálogo, el senador aseguró "no tener idea" de quién mandó hacer la encuesta.

## EDUARDO MENEM

# "NO ADMITO QUE PAGUEN"



Eduardo Menem en Londres, junto a Douglas Hurd.

por el cambio de política de su hermano el Presidente? Quiero decir, el cambio desde una política pro árabe al compromiso total con el Nuevo Orden Internacional...

—¿Cómo, cómo?

—Claro, inicialmente había por parte del Presidente una mayor simpatía por ciertos países árabes y el viraje...

—(Por primera vez, molesto) No hubo ningún viraje en la política exterior argentina. Creo que si hubo una política exterior coherente hasido a o no, pero ha sido coherente en su decisión de participar activamente en el Nuevo Orden Internacional. Argentina en todo momento habló de crear las condiciones de paz en el Medio Oriente. No tomó partido por ninguno de los sectores.

—Senador... el martes lo escuché hablar de seguridad jurídica en Canning House. Yo no soy abogado ni inversionista, pero me interesa la seguridad jurídica. ¿No atenta contra ella que el Poder Ejecutivo pida el ascenso de personajes como los capitanes Pernías y Rolón?

—¿Y usted no cree que las instituciones de nuestro país están funcionando correctamente? El Poder Ejecutivo ha propuesto ascensos y el Senado los ha negado. Es así como juegan las instituciones en una democracia. Yo creo que esto, contrariamente a lo que Ud. sostiene, esto afirma la seguridad jurídica.

Una aclaración importante: yo no digo que vaya contra la seguridad jurídica la posición de los senadores, lo que digo que va contra la seguridad jurídica es que el Poder Ejecutivo haya propuesto el ascenso

de estos dos torturadores...

—No estoy en contra de lo que dice, pero esa es una valoración de tipo político y no jurídico. Porque la situación de ellos, desde el punto de vista jurídico, es que estaban en condiciones de ascender, porque habían sido favorecidos por las leyes de punto final y obediencia debida que los justicialistas, cuando éramos oposición, no compartimos, pero que forman parte del mundo jurídico. Jurídicamente estaban en condiciones de ascender; políticamente el Senado ha considerado que no.

—Ojalá se hubiera podido discutir el indulto como se ha discutido este ascenso.

—Bueno, mire, el tema del indulto es claramente una decisión política, basada en la Constitución, pero política. Eso es lo que yo critiqué cuando fue lo de las leyes de obediencia debida y punto final. Yo dije: se le quiere dar un ropaje jurídico a una solución política. Y dije en ese momento que era más sincero indultar.

—¿En lo personal usted estuvo de acuerdo con negarles el ascenso?

—No ha sido una decisión fácil. Yo no estuve en la Comisión de Acuerdos, pero yo me solidaricé con la posición de mi bloque. La única duda es si no se comete una suerte de injusticia frente a otras instituciones...

—En Canning House, también, lo escuché hablar del "oficialismo" en relación con el gobierno de Perón y la Constitución del '49. ¿No hay despersonalización en el PJ, incluso a nivel de lenguaje?

—No, no. Yo dije "oficialismo" porque fue el oficialismo el que impulsó la reforma. Esta es la primera vez, señalo, yo, en que la Convención termina con todos adentro.

—Reitero, doctor: ¿el peronismo no se está despersonalizando?

—No, en absoluto. Mantenemos las mismas banderas. Ocurre que los tiempos han cambiado. Ni el mundo ni la Argentina son los mismos.

Un miembro del gobierno de las Malvinas admitió que el 10 por ciento de los kelpers podría estar de acuerdo con ceder la soberanía si la Argentina paga recompensas de un millón y medio de dólares. El funcionario comentó el resultado de un sondeo en las Malvinas, de cuya realización había informado este diario. La empresa de encuestas aportó un dato clave: la consulta fue encargada por argentinos.

(Por Marcelo Justo, desde Londres) Uno de cada diez malvinenses estaría dispuesto a ceder la soberanía de las islas si la Argentina lo compensa con un millón y medio de dólares. Así lo admitió ayer John Cheek, uno de los ocho miembros del gobierno de las Malvinas, al comentar los resultados de la encuesta que la empresa británica de opinión pública Mori realizó entre los kelpers y que hoy publicará el diario *The Times*. *Página/12* adelantó el domingo en exclusiva que la encuesta se había concretado y que el gobierno argentino esperaba con gran expectativa las respuestas a una pregunta: "Si los argentinos fueran a pagar al contado por la soberanía, ¿usted cuánto estaría dispuesto a aceptar?". Hasta ahora era evidente que la encuesta era útil al propósito del canciller Guido Di Tella de instalar el tema de que las islas pueden comprarse. Ayer, este diario accedió a una información cla-

## La próxima, con multa

(Por M.J., desde Londres) "En las últimas dos semanas dos naves pesqueras argentinas fueron escoltadas por los malvinenses fuera de la zona de conservación de los isleños mientras que una tercera nave fue ubicada cerca de las islas Georgias", aseguró el director de pesca de las islas, John Barton, añadiendo que la próxima vez serían multados. "Dada la delicadeza política del problema" dijo Barton a *The Times*, los barcos argentinos "fueron escoltados fuera de nuestra zona". Sin embargo, el personal encargado de la vigilancia está perdiendo la paciencia. "Si vuelven a hacerlo, tarde o temprano los llevaremos a la corte", dijo John Barton, uno de los isleños que habla castellano. Un barco chileno y otro ruso fueron atrapados en la zona recientemente, escoltados a Puerto Stanley y multados por más de 100 mil dólares.

## DOCE AÑOS DESPUES

# Huellas de la guerra

(Por María O'Donnell) Los kelpers odian a la Argentina. "Desde que yo tengo uso de razón, los argentinos han sido una amenaza constante en nuestras vidas", dice un miembro del Consejo Legislativo de las islas Malvinas, Charles Keenleyside. Habla de un odio ancestral, pero el punto de inflexión fue la guerra de las Malvinas.

Cuando Leopoldo Fortunato Galtieri decidió desembarcar en las islas, los kelpers tenían relaciones muy fluidas con la Argentina. La estación de servicio en la capital de las islas era de YPF; la única forma de salir de las Malvinas era tomar un avión de LADE que recalaba en Comodoro Rivadavia; los kelpers acudían al Hospital Británico de Buenos Aires para tener a sus hijos y los mandaban de vuelta para que cursaran sus estudios secundarios en algún colegio inglés de la Argentina; muchos turistas argentinos visitaban las islas. Todo terminó de golpe con la guerra.

Después de la rendición argentina, el 14 de junio de 1982, los kelpers se empeñaron en borrar las huellas de todo ese pasado. Margaret Thatcher se convirtió en el personaje más popular de las islas y prohibieron la entrada de los ciudadanos argentinos a las Malvinas. Doce años más tarde, los kelpers siguen aferrados al recuerdo de la guerra para rechazar todo lo que tenga alguna relación con la Argentina.

"Si alguien con aspiraciones políticas insinuara, sólo insinuara, que hay que levantar la restricción contra los argentinos, estaría cometiendo un suicidio político", dijo con franqueza el

ex consejero Terry Peck, quien ganó celebridad entre los isleños por haber colaborado con el servicio secreto inglés durante la guerra.

Para lograr un lugar en el Consejo Legislativo de las islas es imprescindible hablar muy mal de los "argies". Los ocho miembros del consejo son *hardliners*, el nombre que se usa para designar a los no quieren ni oír hablar de la Argentina y dicen que el país sólo representa una "amenaza" para su tranquilidad.

Gail Steen, una ex policía que escribe columnas de opinión para el diario *Penguin News* hizo pública su posición a favor de permitir el ingreso de los turistas argentinos a las islas. Según contó ante este diario, es com lo valió la enemistad de varios de sus vecinos.

La contracara del odio contra los argentinos es el empeño que ponen para demostrar que son ingleses. En las islas se maneja por la izquierda, se consumen productos importados de Londres, se habla inglés y los buzones son iguales a los que hay en el Reino Unido. "No tenemos nada en común con los argentinos: ni el estilo de vida, ni el lenguaje, ni la cultura, nada", sentencia el consejero Bill Luxton.

El cuidador del museo de las islas, John Smith, sólo trata bien a Leopoldo Fortunato Galtieri. "Antes de la guerra, los argentinos tenían la llave de nuestra salida a Gran Bretaña. Tenemos que agradecerle a Galtieri que haya puesto punto final a esta situación. Ahora viajamos a Londres en vuelo directo de la Royal Army Force", ironiza Smith.



DE LOS KELPERS CAMBIARÍA SOBERANÍA POR DINERO

# TE PUEDO COBRAR?

ve que refuerza ese dato: el sondeo fue encargado por empresarios argentinos.

Cheek reveló que el 10 por ciento de la gente está dispuesta a cambiar la soberanía por una suma superior al millón y medio de dólares, y reveló que la mitad contestó que no negociaría la soberanía bajo ninguna circunstancia. La pregunta por la tarifa daba la opción a respuestas múltiples: de ninguna manera, decía una, y el resto iba del millón a las 15 mil libras esterlinas.

La consultora Mori se reservó la cifra exacta de respuestas a la pregunta del millón. El presidente de la firma, Robert Worcester, basó en el código ético de las empresas de encuestas británicas la decisión de no publicar las respuestas a algunas de las preguntas. "Si los que encargan una encuesta lo piden, el código ético estipula que los resultados pueden tratarse con estricta confidencialidad", dijo Worcester. De todas maneras, confirmó implícitamente los números de Cheek. "No hay incoherencia entre la información que ha sido dada a conocer públicamente y la que no lo ha sido", dijo.

La omisión de la respuesta exacta fortaleció la presunción de que el interés por la encuesta había partido de la Argentina. O directamente del Gobierno, o del Gobierno a través de empresarios amigos. A principios de año, *Página/12* reveló, también con carácter exclusivo, que YPF había comprado el resultado de los estudios sísmicos sobre la cuenca petrolífera de las islas.

Según David Tatha, el gobernador de las islas, la no publicación de una parte de la encuesta revelaría, en cambio, que la estrategia argentina falló. "No consiguieron una respuesta más positiva que generaría divisiones entre los isleños", afirmó. Sin embargo, Annie Charter, una comerciante de las islas, donde la oferta del millón y medio se llama "Menem's bribe" (la coima de Menem), se mostró desconfiada. Y Wendy Teggart, otra integrante del Consejo de las islas, dijo que el gobierno británico tenía la culpa por la gente que contestó Sí. "Alguna gente prefiere irse con un millón y medio en sus bolsillos que con nada", dijo Teggart. John Fowler, del *Penguin News*, aseguró que "a pesar del boom en la industria pesquera, muchos no han visto ningún beneficio material".

El sondeo de Mori que publicará hoy *The Times* indica también que el 76 por ciento de los malvinenses cree que la Argentina traicionaría cualquier promesa hecha en caso de que las islas volvieran a estar bajo bandera celeste y blanca. Y sólo un 4 por ciento está de acuerdo en que se deba negociar el tema de la soberanía. Sobre un total de 200 entrevistados - casi un 10 por ciento de la población total -, apenas un 7 por ciento confesó una actitud positiva respecto de la Argentina. El 50 por ciento tiene una percepción hostil y negativa: califica a los argentinos de deshonestos y agresivos.

Sobre Gran Bretaña, la proporción se invierte. Un 65 por ciento demuestra sentimientos favorables, en tanto que sólo el 3 por ciento llega a una actitud francamente negativa.

La mayoría de los isleños se opone a cualquier reanudación de los lazos comerciales y al levantamiento de las restricciones de viaje para los argentinos. Pero un 57 por ciento apoyó la realización de negociaciones entre los dos países, "salvo sobre la soberanía".



Los malvinenses responsabilizan a Londres por la cifra de kelpers que quieren vender su soberanía.

## LA ESTRATEGIA DEL CANCELLER

# Entre la política y la seducción

(Por M. O'D.) El canceller Guido Di Tella les ofreció plata a los kelpers con el objetivo de dividir a una población que se muestra unificada a la hora de rechazar todas las propuestas que salen de la Argentina, hasta la más insignificante. La Navidad pasada, por ejemplo, Di Tella les mandó de regalo un video de dibujitos animados y los isleños se organizaron para donarlos a una entidad de caridad británica.

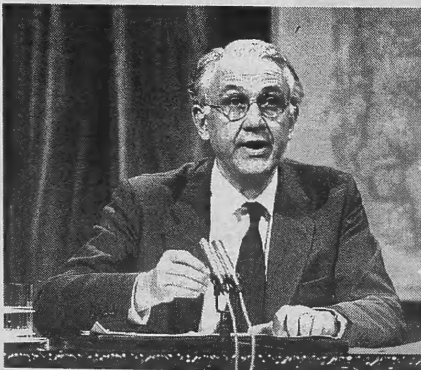
El canceller está convencido de que la única forma de dar un paso hacia la recuperación de las islas es obligar a los kelpers a restablecer algún tipo de relación con la Argentina. Con su política para "seducir" a los isleños, Di Tella operó un giro de 180 grados en el enfoque tradicional de la diplomacia argentina hacia las Malvinas. Cuando llegó a la Cancillería, Di Tella se enemistó con los embajadores que en el pasado se habían mostrado dispuestos a respetar los "intereses" de los kelpers pero nunca sus "deseos". El deseo de los kelpers - está claro - es que las islas sigan bajo la bandera británica y que la Argentina resigne su reclamo de soberanía. Los intereses, en cambio, se pueden discutir en foros internacionales.

En definitiva, el enfoque tradicio-

nal de la Cancillería consistía en prestarles poca atención a los kelpers - con el criterio de que nada los hará cambiar de opinión - y concentrar los esfuerzos sobre el comité de descolonización de las Naciones Unidas. Di Tella, en cambio, no se cansa de enviar señales conciliadoras hacia las islas Malvinas.

El canceller se comporta como un hombre dispuesto a seducir una dama y a no dejarse desalentar aunque reciba cachetazos ante cada insinuación. El año pasado recibió un fax del gobierno de las Malvinas donde le decían que la relación entre los dos sólo es posible si la Argentina abandona su reclamo de soberanía sobre las islas. Eso y decir que no hay relación posible es lo mismo. Pero Di Tella se mostró entusiasmado con su táctica: "Será por fax, pero estamos dialogando", dijo entonces.

Antes había viajado a Londres para presentarse en el programa "Calling the Falklands", organizado por el servicio mundial de la BBC. Di Tella quería dialogar con los isleños. Pero tan sólo tres kelpers llamaron para explicarle por qué querían seguir siendo ingleses. Di Tella, de todos modos, se mostró satisfecho con el resultado: "Antes del programa, pensaba que no iba a haber ningún llamado".



Ante los kelpers, Di Tella optó por la seducción. Del video de dibujitos animados al millón y medio de dólares.

**76%** de los kelpers no creen en absoluto que los argentinos respeten sus compromisos sobre las islas.

**8%** solamente muestran una confianza relativa.

no aceptaría ningún tipo de compromiso con la Argentina a cambio de una modificación en el status de la soberanía.

**39%** aceptaría algún cambio únicamente si se quedaran en las islas las bases militares británicas.

**31%** exigiría, para entablar algún tipo de negociación, que se mantenga el sistema judicial inglés y mantener el control absoluto de los recursos naturales.

## SOLICITADA

## INTERBLOQUE "ALTERNATIVA FEDERAL"

En el día de la fecha se ha enviado una carta al Dr. Carlos S. Menem, a raíz de sus expresiones reivindicando el terrorismo de Estado.

A continuación transcribimos el texto de la misma:

El 2 de noviembre próximo pasado, Usted expresó: "Nosotros, gracias a la presencia de las Fuerzas Armadas, en este caso el Ejército, triunfamos en esta guerra sucia, que puso al borde de la disolución a nuestra comunidad".

Por otra parte, no ha perdido Usted ocasión de perdonar a quienes lo tuvieron preso y lo torturaron durante la última dictadura militar.

Desde que Usted fue puesto en libertad, inició juicio al Estado argumentando, presumimos, lo injusto de su sometimiento a prisión y apremios ilegales.

Cuando la Justicia se expidió a su favor, usted cobró una suma de dinero como reparación. Hoy, o usted considera que su detención fue justa o bien que sirvió para que las Fuerzas Armadas pusieran en orden el país.

En cualquiera de los 2 casos, evidentemente, Usted cambió de opinión, ¿está dispuesto a devolver el dinero?

Las numerosas miserias de esta sociedad le ofrecen, por desgracia, múltiples posibilidades donde sería bienvenido su gesto de reparación a sus antiguos errores conceptuales.

Por Interbloque "Alternativa Federal":

G. Fernández Meijide; Carlos Chacho Alvarez; José O. Bordón; H. Polino; Juan González Gaviola; Fernando Solanas; Rafael Flores; José Vitar; Cristina Zuccardi; Martín Mendoza; Alfredo Bravo; Miguel Marcolli; Senador Fadel.

En su campaña de reivindicación de la actuación de las FF. AA. y de seguridad en la represión ilegal, Menem volvió a utilizar los argumentos de los ex comandantes que fueron invalidados por la Cámara Federal y la Corte.

MENEM JUSTIFICÓ LA REPRESIÓN ILEGAL POR LA

# UNA CAMPAÑA



Los argumentos de los ex comandantes coinciden con los de Menem.

“Yo como gobernador avalé la decisión del Poder Ejecutivo nacional de luchar incansablemente en contra de la subversión”, se ufano ayer Carlos Menem, primero en declaraciones a la radio 9.90 y después en el acto de la Policía Federal, en otro capítulo de su encendida reivindicación de la “guerra sucia”, sin aclarar, como lo hizo en su momento Italo Luder, quien firmó ese orden en 1975, que el aniquilamiento de la subversión implicaba su derrota militar y no la violación de la Constitución, el golpismo, la tortura, la cárcel y el secuestro indiscriminado. El Presidente culminó sus reflexiones con una advertencia: “Es mejor olvidar todo esto”, porque “si no, van a terminar todos involucrados”. En 1986, decía todo lo contrario porque “hay madres, esposas, hijos, amigos y compañeros que claman por el triunfo de la Justicia” (ver aparte).

Lejos de esas posiciones éticas que decía defender en 1986, Menem insistió ayer con su campaña de reivindicación del papel de las Fuerzas Arma-

das en la represión en medio de la crisis de los salarios militares, y en las dos oportunidades echó mano a justificativos que utilizaron los ex comandantes durante el juicio y que fueron invalidados por la Justicia.

Durante el juicio, los ex dictadores se escudaban con cinismo en una orden emanada del gobierno constitucional que ellos derrocaron. Ayer, el jefe de Estado, que formó parte de ese gobierno en su calidad de gobernador de La Rioja, arguyó con el mismo intento de coartada: “La señora María Estela Martínez de Perón y los gobernadores convinimos con los comandantes de aquella época terminar con esta guerra sucia, con esta subversión que tanto daño le hizo a la República Argentina”, recordó. “En una guerra sucia —insistió, haciéndose cargo de un término acuñado por los ex comandantes para justificarse— merecen respeto tanto los muertos de un sector como los del otro. También hubo torturas, cautiverio y asesinatos por parte de quienes ahora se rasgan las vestiduras levantando la voz en contra de las Fuerzas Armadas.” De hecho, Menem es el

primer ex integrante del gobierno de María Estela Martínez de Perón que da la razón a los ex comandantes en cuanto a que su plan criminal fue nada más que el acatamiento a una orden del gobierno justicialista. “Triunfó lo que más le convenía a la Argentina —dijo—. A ver si todavía quedaba una ‘zona liberada’ allá en la provincia de Tucumán como pretendieron algunos.” Y se permitió ironizar: “Parece ser que en esta guerra algunos muertos tienen derechos humanos y otros no”. Seguramente el chiste presidencial estaba destinado a los desaparecidos, cuyos familiares no saben siquiera dónde están sus cuerpos, ni de qué se los acusaba, ni quién los juzgó, ni en qué condiciones murieron y ni siquiera tienen constancia real de que ello haya sucedido. La ironía del Presidente se refería a que estos muertos tuvieron derechos humanos y los otros no.

“Es mejor olvidar todo esto”, aconsejó, “terminar con esta situación, mirar para adelante y no seguir revolviendo el pasado, porque ahí van a terminar todos involucrados.”

Al mediodía, Menem repitió el discurso en el acto de cierre de la Semana de la Policía Federal, a la que consideró como “una de las más capaces del mundo”. Para darle sabor local, el Presidente homenajeó allí al ex comisario Alberto Villar, asesinado por un comando de Montoneros, que lo acusaba de integrar la Triple A. Según Menem, Villar “fue uno de los más grandes jefes de la Policía”.

El Presidente volvió a utilizar la idea de los “excesos y errores”, tan cara para los ex comandantes: “Más allá de los costos de una guerra sucia, más allá de los errores que se cometieron, desapareció el aparato subversivo, y eso se lo debemos a los hombres de armas, para quienes los derechos humanos no existían”. “No termino de comprender cómo para algunos los derechos humanos son para un sector de la comunidad y no para las Fuerzas Armadas y de seguridad”, protestó. “No podemos considerar como santos a aquellos que han levantado sus armas, han matado gente y después algunos, desde laprisión, de acuerdo a un libro que he tenido la oportunidad de leer, han denunciado a sus propios compañeros ante sus carceleros”, proclamó.

## ARGUMENTOS CONOCIDOS Y REBATIDOS

# El mismo libreto de los defensores

(Por Rubén Levenberg) En su intento de justificar el accionar de las Fuerzas Armadas durante la última dictadura militar, el presidente Carlos Menem se apoyó en dos argumentos que en 1985, durante los juicios a las juntas de comandantes, constituyeron los pilares básicos de la defensa. Menem dijo que los militares actuaron en cumplimiento de una orden de “aniquilación” emitida por el gobierno de María Estela Martínez de Perón y que la represión se ejecutó en el marco de una “guerra sucia” contra la “subversión”. Ambas razones fueron ampliamente rebatidas por la Cámara Federal en la sentencia con la que se condenó a los dictadores.

Según el Presidente, las Fuerzas Armadas “actuaron de acuerdo con directivas de un gobierno constitucional, como fue el de la señora de Perón”. Es el mismo argumento uti-

lizado por los defensores de los comandantes condenados por la Cámara Federal en 1985 en una sentencia que luego fue ratificada por la Corte Suprema de Justicia.

El abogado Prats Cardona, defensor del almirante Emilio Eduardo Massera utilizaba en noviembre de 1985 casi textualmente las mismas palabras: “...las Fuerzas Armadas debieron intervenir en la lucha antisubversiva por mandato del gobierno constitucional entonces establecido...”, decía el defensor del ex jefe de la Armada para mencionar más adelante los decretos 2770, 2771 y 2772, firmados por el presidente interino Italo Luder, en los que se ordenaba a los militares “aniquilar” a la subversión.

Para los jueces de la Cámara Federal, ese argumento carecía de validez. En el apartado sexto de la sentencia, señalaron que “aunque la palabra aniquilar hubiera sido empleada en el sen-

tido de acabar físicamente con los elementos subversivos o, en otros términos, matar a dichos elementos, hubiese sido manifiestamente inconstitucional e inaplicable, por no responder a las tradiciones argentinas, por no encuadrar en las atribuciones presidenciales y por no guardar relación alguna con el contexto de la legislación nacional vigente”.

Los jueces indicaban en su fallo que “ninguna regla escrita o consuetudinaria del ordenamiento jurídico argentino autoriza a emprender una guerra fuera de toda normatividad, como parecen entenderlo alguna de las partes, sobre la base de la inteligencia que acuerda a expresiones de algún autor sobre la guerra”.

Si algo hacía falta para liquidar ese argumento de los defensores, la Cámara Federal recordó en su sentencia que el propio Luder y los ministros que también lo suscribieron —Antonio Caffero, Alberto Rocamora y Antonio Benítez— habían declarado ante los jueces que el propósito de los decretos no era el aniquilamiento físico. Además, se indica en la sentencia, “no se comprende muy bien” el hecho de que los dictadores dijeran obedecer la

orden de un gobierno por ellos derrocado.

El otro argumento sostenido por los defensores de Videla, Massera y Agosti, ahora recuperados por el presidente Menem, fue que la represión era necesaria en el marco de la guerra contra el terrorismo. Al respecto, la sentencia de la Cámara Federal indica que los propósitos del terrorismo “se hallaban lejos de concretarse”.

Para los jueces, “el mal que hubiera constituido la toma del poder no aparecía como cercanamente viable, no se cernía como una acuciante posibilidad y por lo tanto la reacción que en ese caso hubiera podido generar —que tampoco podría haber sido la regresión a la ley de la selva— no contaba con las condiciones previas que la justificaran”.

## OLA DE CRÍTICAS Y POSIBLE

# Menem con un pie fuera

La Asamblea Permanente por los Derechos Humanos (APDH) convocó de urgencia al pleno de su mesa directiva para esta mañana con el fin de discutir la permanencia de Carlos Menem en el organismo. El diputado socialista Alfredo Bravo y el dirigente Simón Lázara ya expresaron que consideran incompatibles las últimas declaraciones presidenciales con la pertenencia a la APDH. Por otra parte, organismos gremiales y estudiantiles, además de religiosos y políticos de la oposición —el gobernador de Córdoba, Eduardo Angeloz, entre ellos— y el oficialismo expresaron ayer su repudio a la reivindicación del accionar de las Fuerzas Armadas y de seguridad durante la represión ilegal formulada nuevamente ayer por el presidente Carlos Menem. El abogado Eduardo Barcesat denunció al primer mandatario ante el juzgado del juez Carlos Liporaci por “apología del crimen”.

“No entiendo cómo pudo el presidente de los argentinos haber reivindicado abiertamente una metodología que mató a una generación de compatriotas”, sostuvo en un comunicado la diputada justicialista Patricia Bullrich, quien afirmó estar “profundamente dolorida y desconcertada”. La diputada expresó que “ya hemos aportado una cuota más que generosa de presos, muertos y desaparecidos al proceso de recuperación de la democracia como para que nuestro pueblo vuelva a ser sumergido en el recuerdo impiadoso”.

Sin embargo, el interventor del COMFER, León Guinsburg, aseguró que “es claro” que las declaraciones del Presidente “nada tienen que ver con los crímenes abyectos, las torturas y las desapariciones ocurridas durante el régimen tiránico, planificados por las cúpulas que son excrementos de la historia y que deshonraron con su acción a las instituciones castrenses”.

El obispo de Neuquén Jaime de Nevares señaló: “Uno se queda sin habla

## REMISES y KOMBIS LAS 24 HS.

Una flota moderna . Un servicio eficiente, seguro, confortable y económico.  
Consultenos, o solicite la visita de un representante.

BASAVILBASO 1378 • P.B. "B"  
328-8735 • 8347

## Alquilo consultorio odontológico

Muy buena ubicación.  
Dos gabinetes totalmente equipados funcionando.  
Sala de espera, escritorio y demás dependencias.

Consultar a los teléfonos:  
49-3357 ó 40-9068

bgs

PROPIEDADES

SU CASA ESTA CERCA

Av. Santa Fe y Arazo  
Semi piso ideal profesional.  
Recepción, 3 dormitorios.  
Dep. serv. Baño, Toilette.  
Tel. Cochera. Balcón frente  
u/s 140.000

TASACIONES CONFIABLES

Av. Santa Fe 3602 y Arazo  
833-2002



ORDEN DEL GOBIERNO DE ISABEL

# DE TERROR



Carlos Menem, ayer, al finalizar la Semana de la Policía Federal.  
"Triunfó lo que más le convenía a la Argentina."

## HOMENAJE A DESAPARECIDOS EN LA PLATA

### "Memoria y compromiso"

(Por Andrea Rodríguez) En los setenta, cuando militaba en la JUP, le decían "Milton". Ella, en cambio, tuvo sobrenombre recién en Devoto, cuando a los dos días de caer presa sus compañeras la bautizaron "la Yuyo". Ahora viven en Concordia y siguen siendo amigos como entonces. Ayer se levantaron a la madrugada y en un auto prestado recorrieron seiscientos kilómetros para llegar a 1 y 47, en La Plata. Ella regresaba a "la facu" después de 19 años. Para él, sólo

habían pasado diez, desde aquella visita fugaz del '84. Los convocaba un pasado del que no renegaban, y el encuentro organizado por los ex alumnos de Arquitectura para recordar a los noventa asesinados, desaparecidos y muertos en el exilio que tuvo esa facultad. La casualidad quiso que fuera el mismo día en que el presidente Carlos Menem profundizaba su reivindicación de la represión ilegal.

La Yuyo y Milton llegaron a media mañana, y antes de estacionar el auto en la cortada arbolada que lleva a "la facu" ya estaban recordando. Fueron las vías del ferrocarril que bordean esa callecita las que dispararon la memoria. "Te acordás las veces que nos escapamos de los milicos por esas vías", dijo ella.

En el patio central de Arquitectura —que más que un patio es un parque, con robles, eucaliptus y palos borrachos testigos de las asambleas estudiantiles de aquellos años— estaba a punto de comenzar la primera de las actividades de la jornada de "Recuerdo, Memoria y Compromiso": el anuncio del diseño ganador de un concurso pensado para levantar en el ámbito de la facultad un elemento arquitectónico que evoque a los alumnos y profesores víctimas de la Triple A y del Proceso.

Milton y la Yuyo se mezclaron entre la gente. Habían pasado apenas cinco minutos cuando Luis —otro ex JUP— los descubrió, a pesar de las canas y las arrugas. Los tres se abrazaron mientras el jurado del concurso —integrado entre otros por el arquitecto y Premio Nobel de la Paz Adolfo Pérez Esquivel, y por Clorindo Testa— anunciaba el proyecto ganador: una especie de escalinata en espiral, en cu-

yo centro será plantado un árbol, y que será construido en ese patio central de Arquitectura. "Nuestros muertos son un vacío, un hueco brutal. El operativo de masacre fue una espiral de horror, pero necesariamente culmina en un nuevo apoyo para que la naturaleza genere vida", dijeron los diseñadores al agradecer el premio.

Los ex alumnos —acompañados en la convocatoria por el Colegio de Arquitectura, la Federación Argentina de Entidades de Arquitectura y las autoridades de la Facultad— habían elegido el día de ayer como fecha del encuentro porque se cumplían veinte años de la muerte de Carlos de la Riva, "Fabiolo", un ex profesor y el primero de los muertos de Arquitectura, asesinado por la Triple A. Milton y la Yuyo no fueron los únicos en llegar desde el interior: por el patio central de "la facu" pasaron a lo largo del día otros ex alumnos, militantes o no de los setenta, desperdigados en los noventa; también padres e hijos de desaparecidos, y jóvenes que ahora cursan la carrera.

Con Luis, "el Topo", "el Cubo", y tantos otros que se fueron sumando, Milton y la Yuyo se pasaron la tarde hilando anécdotas de la militancia, en las que fueron apareciendo muchos de los noventa nombres que figuraban en una gran pancarta desplegada en el patio. Esos nombres recuperaron, entonces, vida. Cuando cayó la tarde, la Yuyo y Milton emprendieron el regreso hacia Concordia en el Regatta prestado. En el patio de "la facu" quedaban más de trescientas personas, escuchando cómo Andrea Tenuta cantaba "Inconsciente Colectivo", de Charly García. Para el cierre de la jornada sólo faltaban unas palabras de Osvaldo Bayer sobre la memoria.

## "No absuelvan a los homicidas"

(Por Carlos Menem\*) "La única manera de cerrar para siempre las puertas de un horroroso pasado es no interfiriendo en la labor del Poder Judicial. La única garantía para mirar con limpieza hacia el futuro reside en la aplicación de la ley. Sin esas premisas, los argentinos veremos naufragar nuestros mejores ideales democráticos, que se resisten a proteger en la impunidad a quienes sometieron al país a las más deleznable de las tiranías. Nadie tiene el derecho a no responder por sus culpas, sea militar o civil. Nadie tiene el derecho al olvido, cuando se trata de delitos aberrantes que vulneran lo más preciado de la dignidad humana. Nadie, menos el gobierno democrático, posee la aptitud moral para absolver encubiertamente a los ladrones, los torturadores y los homicidas.

"La democracia es una actitud ética ante la vida. Representa la realización de nuestros mejores sueños en un marco de respeto hacia la dignidad esencial de la persona humana. Implica un modelo de sociedad basado en la Libertad y en la Justicia, porque sin ambos valores el ideal democrático altera su espíritu y sufre inaceptables transgresiones. Se argumenta para ello que es necesario cerrar para siempre las puertas del pasado en la Argentina. Pero no será a empujones como se clausuren los períodos históricos; no será sumergiéndonos en una repentina amnesia colectiva.

"Si como se pretende, la intención reside en superar las diferencias entre civiles y militares, debe terminarse justamente con estas leyes feudales, que implican flagrantes clasismos y que violan cualquier idea de igualdad. Sólo así garantizaremos un modelo democrático fuerte, que no acepte presiones ni asuma debilidades. Sólo así la paz será verdaderamente el fruto del amor en la justicia. Sólo así podremos mirar con la frente bien alta a nuestra Historia. Podría refugiarme en la venganza y el rencor. Pero no. Sólo pido que se aplique a los torturadores la ley que ellos negaron, que se les otorgue la posibilidad de defensa que ellos no aceptaron. Porque si la reconciliación no se basa sobre la verdad, tendrá pies de barro y será hipocresía. Ocurre que nadie puede decir que en la Argentina no ha pasado nada, por más que se mire al futuro y se superen los desencuentros del pasado.

"Al hacer todas estas afirmaciones críticas, me veo en la obligación de recordar que oportunamente aplaudí el triunfo ético que logró la Cámara Federal, al sentenciar a los ex tiranos. Hoy, simplemente, reclamo que esa senda continúe. No me anima un infantil antimilitarismo ni una cuestión egoísta o personal. Hay madres, esposas, hijos, amigos y compañeros que claman por el triunfo de la Justicia."

\* Publicado en La Razón, el 9/12/86



## UNIVERSIDAD DE PALERMO

### ABIERTA LA INSCRIPCION 1995

#### Derecho

#### Arquitectura

#### Contador Público

#### Administración

Lic. en Administración, con orientación en:

Marketing  
Administración Estratégica  
Negocios Internacionales  
Producción  
Finanzas  
Recursos Humanos y  
Comportamiento Organizacional  
Dirección de Pequeñas y  
Medianas Empresas

#### Comercialización y Comercio Internacional

Lic. en Comercialización  
Lic. en Comercio Internacional

#### Carrera Corta:

Comercialización y Dirección de Empresas  
3 años - Permite continuar en las Lic. en Comercialización o Administración

#### Diseño

Diseño Gráfico  
Diseño de Packaging  
Diseño Editorial  
Diseño Publicitario  
Diseño de Imagen Empresarial  
Diseño Textil y de Indumentaria

#### Relaciones Públicas y Publicidad

Lic. en Publicidad  
Lic. en Relaciones Públicas

#### Informática y Sistemas

Lic. en Informática

INFORMES E INSCRIPCION: De 9:00 a 20:00 hs.

Mario Bravo 1259 (A mts. de Av. Coronel Díaz)  
Tel: 963-1397 - FAX: 963-1560

Universidad de Palermo, Av. San Martín 1000 del Mdo. de C. y E. de la Pcia. del B. 11204

## EXPULSION

### de la APDH

porque es tan ilógico que no se puede contestar con lógica" y agregó que nada puede legitimar "los crímenes más grandes contra el ser humano, contra la humanidad, que hemos soportado durante esos años del Proceso".

La FUA, Franja Morada y el rector de la UBA, Oscar Shuberoff, expresaron asimismo su repudio. Lo mismo hizo el CTA y los maestros agrupados en CTERA. Chacho Alvarez indicó que "Menem compra la visión de los que violaron los derechos humanos" y agregó que "es como si los alemanes, para resolver el sueldo de sus fuerzas armadas, terminaran reivindicando al nazismo". La APDH convocó al pleno de su mesa directiva por considerar que "es la primera vez que desde el nivel más alto de un gobierno democráticamente electo se reivindica a quienes destruyeron la Constitución y el Derecho y convirtieron al país en el imperio de la fuerza y sometieron a cada habitante a la arbitrariedad del poder".

A. Guerrero



Cerca de mil peruanos fueron repatriados ya. El secretario Aldo Carreras anunció nuevos operativos.

## Los peruanos ilegales no tendrán una amnistía

(Por Leonardo Vargas) El Gobierno no dictará nuevas amnistías que permitan a los residentes indocumentados de países vecinos regularizar su situación en la Argentina y simultáneamente incrementará los controles sobre la contratación de mano de obra extranjera. La decisión de no adoptar medidas excepcionales para los inmigrantes en situación ilegal surgió ante un planteo formulado por autoridades diplomáticas del Perú, que solicitaron al gobierno de Buenos Aires un gesto en ese sentido.

La decisión fue adoptada la semana pasada y se mantuvo en rigurosa reserva hasta ayer. Sin embargo, una fuente del Ministerio del Interior reveló a **Página/12** su existencia y admitió que para ello pesaron consideraciones de carácter político vinculadas con el proceso electoral.

"Estamos a meses de las elecciones y hay protestas de algunos gremios por la competencia desleal que implican los residentes ilegales en el mercado

**El gobierno argentino rechazó el pedido del Perú y anuncian nuevos procedimientos con repatriaciones.**

laboral. Una moratoria podría resultar impolítica", explicó.

Coincidentemente, el secretario de Población, Aldo Carreras, dijo que el Ministerio del Interior programa una serie de operativos destinados a controlar el cumplimiento de las normas laborales en la contratación de trabajadores extranjeros.

El anuncio guarda estrecha relación con el masivo empleo de migrantes de países limítrofes y de otros que no lo son, como en el caso de Perú, en condiciones de virtual esclavitud por parte de empresarios argentinos que aprovecharon su condición de residentes ilegales para poner en práctica el dumping laboral. "La Argentina es un gran receptor de inmigrantes y no estamos en contra de eso, pero nuestra función es controlar que los empresarios contraten legalmente a sus trabajadores y que los extranjeros tengan sus documentos en regla", dijo Carreras en declaraciones periodísticas.

Los inmigrantes que no obtengan un contrato de trabajo en el plazo de

30 días serán deportados a sus países de origen, amenazó el funcionario. Esa posibilidad significaría continuar con la política de expulsiones masivas que el Gobierno puso en práctica en los últimos meses y que afectó a cerca de un millar de ciudadanos peruanos bajo acusación de haber cometido diversos delitos que no siempre fueron probados.

Precisamente con el propósito de colocar a sus connacionales en un pie de igualdad con los migrantes de países limítrofes beneficiados con una amnistía el pasado verano, funcionarios peruanos solicitaron en Buenos Aires una medida similar. La respuesta oficial fue que los tiempos políticos han cambiado desde entonces, según declaró a este diario un funcionario de la cartera política que participó de las conversaciones. Por ahora, los funcionarios peruanos sólo consiguieron la promesa de una resolución ministerial que otorgará a sus paisanos un permiso de residencia precaria con una autorización de trabajo por 90 días, como un primer paso hasta la obtención de la residencia permanente.

## Los accidentes en el gabinete

El gabinete nacional analizará hoy en Olivos el proyecto oficial de ley de accidentes de trabajo que enviará al Congreso, según anunció ayer el ministro de Trabajo, Armando Caro Figueroa. Pese al anuncio del funcionario, el tema no había sido incluido en la agenda oficial distribuida a la prensa en la Casa de Gobierno.

Caro Figueroa declaró que el PE enviará el proyecto al Parlamento "haya o no un acuerdo entre la CGT y la UIA", organizaciones que debían compatibilizar un texto para la futura ley. Sindicalistas y empresarios habían sido virtualmente emplazados por el Gobierno a acordar al respecto, pero la demora impulsó al ministro de Trabajo a anunciar que el tema será debatido hoy.

En la agenda del gabinete fueron incluidos el tratamiento de los últimos hechos generados en torno de la estrategia oficial para recuperar las islas Malvinas y una exposición del canciller Guido Di Tella referida a la inauguración en Londres de un monumento al general José de San Martín.

BORDON Y CHACHO PIDEN

# LA LISTA

(Por A. D.) Los máximos referentes del interbloque Alternativa Federal, José Octavio Bordón y Carlos "Chacho" Alvarez anunciaron ayer que exigirán al Gobierno la información necesaria para confeccionar una lista con las jubilaciones de privilegio que se pagan en la Argentina, para lo cual apelarán incluso al nuevo derecho de hábeas data consagrado en la Constitución nacional surgida de las reformas de Santa Fe.

Alvarez y Bordón ofrecieron una conferencia de prensa acompañados por el senador Mario Fadel y por los diputados Juan González Gaviola, José Vittar, Graciela Fernández Meijide, Alfredo Bravo y Héctor Polino, en el salón de conferencias de la Cámara de Diputados.

El senador mendocino dijo que "ninguno de nosotros cobra jubilaciones de privilegio", recordó que esos regímenes fueron eliminados en Mendoza durante su gobierno y acusó al ministro Domingo Cavallo de intentar "extorsionar al Parlamento", cuando "en realidad se utiliza el sistema previsional para ocultar el desequilibrio de las cuentas públicas".

El líder del Frente Grande coincidió con su compañero de ruta en cuanto a que el problema central no está centrado en el sistema jubilatorio y mucho menos en las jubilaciones de privilegio. "Habría que difundir igualmente los salarios en negro de los funcionarios del Gobierno, los gastos reservados de la SIDE y de la Presidencia de la Nación, así como los subsidios encu-

Los jefes opositores anticiparon que no se opondrán a la eliminación de jubilaciones de privilegio pero pedirán la difusión de las listas que - luego de tantas amenazas- el Gobierno no quiere dar. Si se trata de eliminar prebendas, quieren saber cuánto ganan los funcionarios.

biertos", señaló Alvarez.

Los asesores de Alvarez dejaron trascender que el secretario de Ingresos Públicos, Carlos Tacchi, percibe un haber mensual de alrededor de 28 mil pesos, según informaciones que recogieron de funcionarios de la Dirección General Impositiva (DGI).

"Cavallo usa parcial y arbitrariamente el tema de los privilegios en este país", dijo Alvarez, quien durante la interpelación del ministro había criticado la compra del avión presidencial, el helicóptero, las remodelaciones de la quinta de Olivos y la Casa Rosada, y hasta los gastos de los hijos del presidente de la Nación.

"Se otorgan subsidios a sectores empresarios que llevan una vida holgada y se les mete la mano nuevamente a los jubilados", terció González Gaviola, quien reclamó "una amplia discusión presupuestaria para poder realizar una asignación del gasto más racional". El diputado mendocino juzgó que "Cavallo ha tenido una cortina de humo sobre las verdades del desequilibrio".

Para el socialista Polino, "con el eufemismo de las jubilaciones de privilegio, lo que el ministro Cavallo pretende derogar en realidad son los regímenes especiales de trabajo, vigentes para trabajadores que operan en condiciones particulares de salubridad laboral".

Su compañero Bravo llamó la atención sobre el hecho de que "los 1200 millones que el ministro reclama de ampliación del Presupuesto-

## Topes, lo que es legal

El titular de la Cámara Nacional de Apelaciones de la Seguridad Social, Luis René Herrero, aseguró ayer que el tope jubilatorio pretendido por el Gobierno "no es inconstitucional" siempre y cuando "no deviene confiscatoria la disminución del haber", y afirmó que esa es la doctrina de la Corte Suprema de Justicia "a partir del año 1985".

El presidente del tribunal cuya propia existencia ha sido puesta en tela de juicio por el proyecto previsional enviado por el Gobierno al Congreso salió así al cruce de las diversas imputaciones oficiales motivadas por sus fallos favorables a los actualizaciones de haberes de jubilados.

"Otra de las falacias que se alega como información a la ciudadanía es que nosotros declaramos la inconstitucionalidad de los topes jubilatorios pero es absolutamente falso. La inconstitucionalidad de los topes jubilatorios la ha decidido en sucesivos fallos la Corte Suprema de Justicia a partir de 1985 en el caso "Talo Antonio", precisó Herrero.

"Pero la inconstitucionalidad -añadió- se declara cuando su aplicación deviene confiscatoria de la jubilación y la Corte entiende que se vulnera un derecho constitucional. Si la aplicación del tope no deviene confiscatoria la disminución del haber y ésta es razonable, el tope no es inconstitucional."

## Una AFJP

(Por D. V. S.) Un sistema de capitalización específico que eliminaría el "enganche" de las jubilaciones que reciben más de 100 mil ex militares de los sueldos percibidos por el personal activo está siendo analizado por Economía como paso previo a la autorización de un aumento salarial a las fuerzas armadas. El tema bajo estudio -según se preocupó por aclarar a este diario el abogado del ministerio, el secretario Horacio Tomás Liendo- no se vincula con el problema general de las jubilaciones sino más bien con el ya anunciado plan quinquenal de reequipamiento y mejoramiento de ingresos del sector.

Ya sea manejada por los mismos

**TODOS LOS SABADOS**

**S tira/12**

en **Página/12**

**ASOCIACION PROFESIONALES DE MEDIOS**



■ **PROMOCION Y MERCHANDISING**

Días: 8, 10, 15, 17 y 21/11/94  
Horario: 19.00 a 22.00  
Prof.: Daniel Loiacono

■ **MARKETING FARMACEUTICO**

Días: 8, 10, 15, 17, 22, 24 y 29/11 y 1/12/94  
Prof.: Carlos Caporali

■ **ESTRATEGIA DE COMUNICACION PARA RELACIONARSE CON EL OTRO**

Días: 7, 9, 14, 16 y 18/11/94  
Prof.: Carlos Casanovas

■ **TÉCNICAS DE VENTAS Y REFORTECIMIENTO DEL VENDEDOR**

Días: 21, 23, 25, 28 y 30/11/94  
Prof.: Dr. Rodolfo Garibotto

**SAN MARTIN 491 - 1º PISO (1004) BUENOS AIRES  
ARGENTINA - TEL. 393-0237 / 325-9459**



## LOS INGRESOS DE LOS FUNCIONARIOS

## MAS BUSCADA

to nacional de 1994 coinciden significativamente con el monto del último pago de este año correspondiente a los servicios de la deuda externa".

Los frentistas admiten la posibilidad de establecer algún tope jubilatorio "siempre que no se conculquen derechos adquiridos" por los beneficiarios del sistema, pero la diputada Fernández Meijide se preguntó "si el proyecto del Gobierno solucionará finalmente el drama de los que cobran un misérrimo haber de 150 pesos".

"Habría que poner también un tope a los salarios de funcionarios del Gobierno que cobran 20 mil pesos", agregó Bordón. Dijo que "si el techo de las jubilaciones se fija en 3 mil pesos, ese mismo límite debería imponerse para los integrantes de los tres poderes del Estado".

Consultado por **Página 12** sobre la polémica desatada por Cavallo en torno de las jubilaciones de privilegio, el radical Eduardo Santín, que tuvo destacada actuación durante la interpelación al ministro, coincidió en que "esto es en realidad una cortina de humo, ya que los únicos que mantienen el régimen de jubilaciones de privilegio son los miembros de las Fuerzas Armadas y estas jubilaciones sólo insumen 5 millones de pesos sobre un gasto mensual de 1200 millones".

## Cifras pero no nombres

Luego de amenazar durante una semana la inminente publicación de una lista de "jubilados de privilegio", que incluye a ex legisladores y a ex funcionarios —algunos de los cuales, como Carlos Tacchi, también lo son en la actualidad—, el Gobierno anunció que no dará a conocer la bendita nómina. El subsecretario de Seguridad Social, Walter Schulthess, aseguró que "el Gobierno no va a dar nombres sino, a lo sumo, datos estadísticos".

La declaración del funcionario se contraponen a lo dicho apenas horas antes por el propio ministro de Economía, Domingo Cavallo, quien en el curso de la interpelación parlamentaria aseguró que la lista estaba a "disposición pública". Según el ministro, 17.800 personas cobran este tipo de estípidos que, si bien son perfectamente legales, son considerados como una prebenda.

Schulthess es el funcionario directamente encargado de confeccionar esa nómina para la liquidación de los haberes a sus titulares. Además de él y Cavallo, el ministro de Trabajo, Armando Caro Figueroa, había opinado que la difusión de los nombres sería o producto de una "decisión política" del Gobierno o de la demanda legislativa.

Los beneficiarios de las jubilaciones nunca fueron dados a conocer oficialmente pero el lunes último se difundieron oficiosamente algunos nombres de legisladores y políticos. Entre ellos figuraba el del secretario de Ingresos Públicos, Tacchi. En 1988 ya se había dejado trascender una nómina con 18.500 nombres.

Estas jubilaciones "de privilegio" se crearon en 1973 para ex funcionarios, jueces y legisladores aunque no son los únicos regímenes especiales. Por caso, los militares, los policías y los docentes, tienen regímenes particulares al igual que en las ex empresas públicas. Pero en los casos de los que tuvieron un paso fugaz por la administración pública y quedaron con una renta vitalicia se los considera como una canonjía. También hay regímenes provinciales.

En Córdoba, el ministro de Trabajo, Jorge Sappia, estimó en un millar el número de beneficiarios pero el subsecretario de Hacienda, Cristian Asensio, dijo que eran apenas 365 ex funcionarios, ex legisladores y ex jueces. Los dos primeros cobran unos 2800 pesos y los últimos 7 mil.



Bordón, Chacho y Bravo. El bloque opositor adelantó su estrategia ante el proyecto previsional.

"Habría que difundir el salario en negro de los funcionarios del Gobierno y otros gastos reservados"

## Los senadores se enojaron

"Yo no soy un hombre de fortuna, ¿por qué quieren que renunciemos a una jubilación?, ¿de qué vamos a vivir después?" La frase del senador justicialista por el Chaco, Deolindo Bittel, graficó el estado de ánimo de la Cámara alta luego de conocerse algunos nombres de la lista de jubilaciones "de privilegio". Algunos legisladores denunciaron "una campaña" en su contra y hubo solidaridad con su par radical Luis León, incluido en la nómina.

"No tiene usted que sentirse molesto senador León, a un hombre de su trayectoria esto no lo puede ofender", dijo Bittel, quien sí admitió cobrar una jubilación simultánea a su dieta por "haber sido gobernador".

El radical Ricardo Lafferriere disparó contra los "periodistas que cobran sobres por debajo de la mesa y

hacen campaña" para desprestigiar a los legisladores. Aludiendo a hombres del Gobierno, el senador radical apuntó además a aquellos de "calaña despreciable" que distribuyeron el listado entre los reporteros. "Desde la televisión y desde los despachos oficiales agreden a los legisladores que acceden a jubilaciones a las que han accedido por ley", dijo.

Por su parte, el senador justicialista Luis Rubeo aseguró que cuando asumió su mandato decidió renunciar a su dieta como legislador dado que percibe una jubilación. En una confusa declaración dijo que sin embargo luego pidió al presidente del cuerpo, Eduardo Menem, que ese dinero se envíe al Hogar del Huérfano y Fundavida, ambas en Santa Fe, razón por la que aparecen en el listado.

## JUBILACIONES MILITARES

## para los uniformados

uniformados o por algún grupo financiero privado, la AFJP militar resulta un bocado nada despreciable que manejará recursos por casi 1500 millones de pesos anuales. La alternativa fue originada en el propio ámbito castrense luego de que la última reforma previsional lo excluyera de la posibilidad de participar del sistema de capitalización diseñado para el resto de la población.

El Instituto de Ayuda Financiera para el Pago de Retiros y Pensiones Militares atiende a casi 83 mil militares en retiro y maneja un presupuesto de 1182 millones de pesos, de los cuales los aportes personales cubren sólo 156 millones según consta en las planillas con que trabajan los funcionarios.

Por otra parte, como la Prefectu-

ra Naval y la Gendarmería carecen de cajas jubilatorias propias, el Ministerio de Defensa debe hacerse cargo de las erogaciones. Los pagos suman en un caso 99 millones de pesos anuales para atender a 9500 retirados y pensionados mientras en el segundo son 170 millones a distribuir entre 14.200 ex gendarmes.

La puesta en marcha de un sistema de capitalización permitiría avanzar en el plan de "blanquear" los pagos no remunerativos y no bonificables, que representan unos 600 millones de pesos, evitando traslados a los retirados. Cálculos realizados en la cartera que comanda Oscar Camilión indicaron que el ajuste rondaría una magnitud promedio de 15 por ciento.



## UNIVERSIDAD DE PALERMO

## ABIERTA LA INSCRIPCION 1995

## Derecho

## Arquitectura

## Contador Público

## Administración

Lic. en Administración, con orientación en:

Marketing  
Administración Estratégica  
Negocios Internacionales  
Producción  
Finanzas  
Recursos Humanos y  
Comportamiento Organizacional  
Dirección de Pequeñas y  
Medianas Empresas

## Comercialización y Comercio Internacional

Lic. en Comercialización  
Lic. en Comercio Internacional

## Carrera Corta:

Comercialización y Dirección de Empresas  
Sálidos - Permite continuar en las Lic. en Comercialización o Administración

## Diseño

Diseño Gráfico  
Diseño de Packaging  
Diseño Editorial  
Diseño Publicitario  
Diseño de Imagen Empresarial  
Diseño Textil y de Indumentaria

## Relaciones Públicas y Publicidad

Lic. en Publicidad  
Lic. en Relaciones Públicas

## Informática y Sistemas

Lic. en Informática

## INFORMES E INSCRIPCION: De 9:00 a 20:00 hs.

Mario Bravo 1259 (A mts. de Av. Coronel Díaz)  
Tel: 963-1397 - FAX: 963-1560

Universidad de Palermo, Av. San Martín 1000 del Mdo. del C. y E. de la Nac. del 7° y 17° 17.004

# Freno de Cardoso a las intenciones de Cavallo

*“La voluntad política de los gobiernos de Brasil y Argentina es seguir adelante con la unión aduanera”, aseguró el presidente electo de Brasil, en respuesta al ministro Cavallo.*

“Estamos conscientes de las dificultades de una unión aduanera. Las políticas tienen que ajustarse más y más, y sabemos que en algunas áreas habrá dificultades. Pero la voluntad política de los gobiernos de Brasil y Argentina—tal como expresó hoy el presidente Carlos Menem—es seguir adelante en este proceso de unión aduanera.” Con esas palabras, el presidente electo de Brasil, Fernando Henrique Cardoso, reiteraba ayer su negativa a modificar los plazos de implementación del Mercosur, como fue sugerido el miércoles por el ministro de Economía, Domingo Cavallo. En una conferencia de prensa en la que participaron los medios brasileños, y donde pasó alternativamente del español al portugués, Cardoso aseguró que Brasil “no tiene interés en ningún tipo de alineamiento” internacional, pero redujo la importancia de las diferencias en política exterior de ambos países: “Las cancillerías van a mantener constantemente consultas, pero no siempre es posible tener el mismo punto de vista. Entre Francia y Alemania, por ejemplo, no siempre hay convergencia”, afirmó.

A diferencia de la Argentina, Brasil se abstuvo de cualquier participación en la Guerra del Golfo y en la reciente intervención a Haití. Pero para Cardoso, las diferencias en materia de política exterior entre ambos países “no son fundamentales: son diferencias en cuanto a la percepción de cómo actuar”. El presidente electo, que asumirá el gobierno el próximo 1º de enero, dio una idea del rol que imagina para su país: “Brasil tiene un peso específico muy grande y debe actuar en los foros de los países desarrollados—dijo—. Somos la novena o décima economía del mundo y aspiramos a tener un rol constructivo a nivel internacional, sin complejos de superioridad o inferioridad, actuando donde se toman las decisiones fundamentales y no en la periferia”. También desestimó fricciones entre ambos países por la búsqueda de un lugar permanente en el Consejo de

Seguridad de las Naciones Unidas: “Tengo la certeza de que en el momento adecuado vamos a trabajar juntos; podemos colaborar sin que Brasil tenga que abandonar sus legítimas aspiraciones”, dijo.

Cardoso se mostró convencido de que bajo el plan económico de su autoría “va a haber crecimiento, porque el plan no es recesivo y con la estabilidad siempre aumentan las inversiones”. Pero aseguró que “las consecuencias para Argentina son todas positivas. El crecimiento de ambos países es recíprocamente beneficioso. Los dos salen ganando”.

Pero para el éxito del plan que diseñó cuando ocupaba el Ministerio de Hacienda, Cardoso necesita que el Congreso apruebe reformas constitucionales. Y ahí defendió el modelo argentino: “Podemos hacer como en Argentina una reforma con entendimiento,

que puede haber costado cara a algunos dirigentes”, dijo en alusión al radicalismo.

Antes aun, Cardoso deberá definir su gabinete, un tema congelado hasta después del segundo turno electoral, que definirá varios gobiernos estaduales el 15 de noviembre. Aunque los medios brasileños han dado amplia cobertura a las presiones que el presidente electo recibe de parte de los partidos de derecha a los que se unió, el dirigente socialdemócrata negó tajantemente que existan. “Si algún diario dio cuenta de presiones se equivocó: yo no recibí ninguna presión—dijo—. Fui muy claro en que la formación del gabinete es decisión del presidente de la república. Cuando vaya a elegir los que van a trabajar conmigo voy a tener en cuenta a esas fuerzas políticas, lo que no significa que vaya a haber nombramientos por intereses subalternos”.

## Economía baja el tono

(Por Luis Cortina) La idea de Domingo Cavallo de postergar la entrada en vigencia del Mercosur para avanzar más hacia una zona de libre comercio con otros países de América latina (referida básicamente a Chile) “sólo fue una hipótesis planteada en una conversación fraternal y no se trató de una propuesta formal”, aclaró ayer el presidente electo de Brasil, Fernando Henrique Cardoso, intentando suavizar el disgusto que el comentario del mediterráneo suscitó entre los diplomáticos de ambos países. No fueron los únicos enojados: “Estamos totalmente en contra de cualquier postergación del Mercosur, y deben cumplirse todos los pasos de la integración”, enfatizó el representante de un grupo de empresarios brasileños que ya están radicados en la Argentina, luego de desayunar con Cardoso. Quienes siguen de cerca este proceso señalan que el nuevo desplante del ministro de Economía podría tener dos causas: o está tratando de presionar a su socio mayor para que se avenga a eliminar subsidios y otros mecanismos para arancelarios de protección (malas palabras en el diccionario mediterráneo), o sería un último intento por preservar esos instrumentos en la política económica local (que en una unión aduanera

quedarían eliminados), vitales, por ejemplo, para impulsar las exportaciones y atenuar el impresionante déficit comercial.

“El Mercosur va en beneficio de los cuatro países (Paraguay y Uruguay, además de los dos socios mayores) y sin ninguna voluntad de exclusión”, aclaró Cardoso frente a los empresarios, por si quedaban dudas. Y recordó que Chile “tiene diferencias específicas con respecto a nuestros países, y si bien no corresponde pedirle que pague ningún precio por ingresar al Mercosur, nuestro proceso de integración debe seguir de acuerdo con lo programado”.

Cardoso reconoció que subsistirán problemas en el proceso luego de la puesta en marcha del mercado común, entre los que mencionó al mecanismo de aplicación de derechos específicos (que la Argentina utiliza en el caso de los textiles y algunos tipos de papel), o el régimen especial del que gozan los autopartistas locales. Ayer y hoy, en Brasilia, representantes de los cuatro países están intentando avanzar en la discusión sobre qué productos quedarán en la lista de excepciones al arancel externo común, que comenzará a aplicarse desde el 1º de enero sobre el 85 por ciento de los productos.

Pero el tema central de la discusión es precisamente cómo armonizar las diferentes posturas frente a las restricciones no arancelarias. Si no se eliminan antes del 31 de diciembre, explicó ayer en Brasilia el subsecretario Carlos Kesman, “habrá que pensar en dar compensaciones a los sectores que se vean afectados”. En un debate organizado por el Consejo Profesional de Ciencias Económicas, miembros argentinos del grupo que analiza las políticas macroeconómicas afirmaron que, mientras la Argentina, Uruguay y Paraguay sostienen que hay que prohibir los subsidios y establecer una clara legislación antidumping, Brasil acepta las subvenciones y rechaza las medidas contra el dumping.

El más claro ejemplo de esta discrepancia se dio ayer mismo, cuando Cavallo, según lo anunció el gobernador tucumano, Ramón Ortega, decidió excluir de la lista de productos liberados de arancel al azúcar, hasta que Brasil no elimine el subsidio que otorga a sus productores para favorecer a los fabricantes de golosinas. La Argentina produce 1,5 millón de toneladas al año, contra 18 millones de su vecino. “Así no podemos competir”, se quejó Ortega.

Fernando Henrique Cardoso le contestó a Cavallo.

“Menem me expresó que seguimos adelante con este proceso.”



## MUDANZA

A partir del 7/11/94 la oficina de  
**DISTRIBUCION de Página/12**

Tiene nueva dirección:

Av. Belgrano 673

(1092) Capital Federal

POR ESTE MOTIVO LA VENTA  
DE EJEMPLARES ATRASADOS

SE SUSPENDE HASTA EL 21/11/94

## CENSO UNIVERSITARIO

### Cenicero contra el consejero

(Por Nora Veiras) El Censo Universitario continuará la semana próxima a pesar de las protestas y sospechas de parte de los estudiantes. En la Facultad de Ciencias Sociales, las autoridades se vieron obligadas a suspender por un día el operativo. El motivo: una asamblea estudiantil decidió no responder “esos formularios que van a ser utilizados para justificar el arancel” y formar piquetes para impedir que completaran las planillas los alumnos que quisieran hacerlo. Anoche, el rector de la UBA, Oscar Shuberoff, ordenó al consejo directivo de Sociales que continúen con el sondeo impulsado por los rectores y el Ministerio de Educación. En Ciencias Exactas se tratará hoy un proyecto de los consejeros estudiantiles para convertir en anónimos los formularios y poder entregarlos incompletos. La quita del DNI ya fue admitida por el Consejo Superior de la Universidad.

El conflicto estalló en el edificio de Marcelo T. de Alvear y Uriburu. El clima se empezó a recalentar durante la

última sesión del consejo directivo. El decano Juan Carlos Portantiero propuso que se tachara el número de documento de identidad pero reivindicó la necesidad de contestar el censo. “Cuanto más alumnos contesten quedará demostrado que la facultad merece una mayor porción del presupuesto”, razonó. El cuerpo, por mayoría, defendió el anonimato pero esto no calmó a los estudiantes que presenciaban la sesión. Ante el asombro general, una alumna le revoleó un cenicerito a uno de los consejeros. La silla actuó de paraguas y la chica se fue con un sumario a cuestas.

Una asamblea decidió luego el “boicot” al censo que pregunta sobre tipo de colegio secundario donde se estudió (público o privado), cantidad de horas de trabajo semanal, materias cursadas y aprobadas, entre otros temas. El presidente del centro de estudiantes, Juan “Jacki” Quintero (Franja Morada) apoyó la suspensión del censo. El presidente de la Federación Universitaria de Buenos Aires (FUBA), el también franquista Rafael Veljanovich, en cambio, consideró que “veníamos bien: conse-

guimos que la Universidad—y no el Ministerio—procese los datos, que se quitara el número de documento y estamos luchando por incluir veedores estudiantiles”. La lógica del cuerpo de delegados de Sociales es más radicalizada: “si ellos (rectores y Gobierno) nos obligan a contestar, nosotros obligamos a los estudiantes a no hacerlo”, explicó.

En Exactas, la rebeldía estudiantil tomó otro cariz no menos llamativo. “Yo mentí y les sugiero a todos los que pueden que también mientan porque van a querer usar las estadísticas en contra nuestra”, comentó una dirigente que prefirió el anonimato. Cynthia, estudiante de primer año de Biología, descreyó de esta lógica: “Me parece absurdo porque si aumentas la cantidad de horas que trabajas pueden deducir que podés pagar un arancel y, por otro lado, si en cambio tus viejos te mantienen quiere decir que también podés pagar. Es absurdo. Pienso que si quieren imponer el arancel no necesitan el censo”.



## QUARRACINO INAUGURO LA ASAMBLEA

# No al perdón fácil

El cardenal Antonio Quarracino inauguró ayer la asamblea de la Conferencia Episcopal haciendo un llamado a "la misericordia frente al pecador y a la firmeza frente al pecado" pero advirtió también que "no es signo de nuestro ministerio sacerdotal y episcopal la dureza o la incompreensión". En el primer día de la reunión que se extenderá hasta el próximo martes el arzobispo dijo también que "Jesús perdonó pero no hizo concesiones fáciles". Del encuentro participan más de noventa obispos de todo el país y en la agenda se incluyó, como es habitual, un intercambio de opiniones sobre la situación social del país. Según consta en el temario de la reunión, en esta ocasión los obispos de la región Noroeste presentarán un análisis detallado de la realidad

en esa parte del país.

El obispo José Luis Mollaghan, secretario general de la CEA, dijo que "los obispos siguen muy de cerca en cada una de sus diócesis todas las preocupaciones y todo lo que concierne a los fieles" y agregó que la situación de los jubilados "también estará dentro del estudio y la consideración de estos días", aunque no adelantó ninguna opinión al respecto.

La mayoría de los temas de la asamblea episcopal están dedicados a cuestiones internas de la Iglesia y desde ayer hasta mañana sábado los obispos participan de un curso de liturgia conducido por el experto español Pere Tena, obispo auxiliar de Barcelona.

Quarracino se refirió también al libro del papa Juan Pablo II, titulado *Cruzando el umbral de la esperanza*,

que fue presentado el martes por el propio cardenal de Buenos Aires. Para el arzobispo el libro, que ya agotó la primera edición de 55 mil ejemplares en la Argentina, "es una especie de catecismo para adultos. A más de uno lo va a decepcionar porque se va a encontrar con un libro eminentemente religioso. Un libro que le puede hacer bien a una persona atea, pero presupone la fe para leerlo", agregó el presidente de la Conferencia Episcopal.

gó el presidente de la Conferencia Episcopal.

Durante la reunión que se celebra en la casa María Auxiliadora, en la localidad bonaerense de San Miguel, los obispos harán una evaluación del Congreso Eucarístico Nacional celebrado en Santiago del Estero en el mes de setiembre que reunió, en un acto de gran fervor religioso, a decenas de miles de personas que llegaron desde todo el país. El presidente Carlos Menem asistió a la misa de clausura de ese congreso y dio motivo a un gesto de repudio de parte de algunos asistentes, entre ellos varios sacerdotes.

Entre otros temas la asamblea episcopal estudiará también cuestiones relativas a la presencia eclesial en el ámbito universitario y otros puntos que tienen que ver con la situación del clero.

## "Malestar" en Italia

(Por Raúl Kollmann) Fuentes allegadas a la embajada de Italia, manifestaron ayer su "profundo malestar" por la decisión de la Cámara Federal de General Roca de aceptar los pedidos de la defensa del ex capitán nazi, Erich Priebke, para que la justicia peninsular presente y traduzca decenas de miles de fojas correspondientes a 5 causas existentes en Italia. La medida beneficia la táctica dilatoria de Priebke ya que el trabajo de legalización y traducción al castellano puede postergar casi indefinidamente el proceso de extradición.

Como se sabe, Priebke está acusado de participar en la ejecución de 335 civiles italianos en lo que se conoció como la Masacre de las Fosas Ardeatinas. El ex integrante de la Gestapo reconoció que personalmente mató a dos de los prisioneros y, además, confeccionó la lista de los que serían ejecutados. Setenta de las víctimas fueron seleccionadas por ser de origen judío.

Hace pocas semanas, el ministro de Justicia de Italia, Alfredo Biondi, envió una carta a su par argentino, Rodolfo Barra, en la que advertía que una decisión como la que finalmente adoptó la Cámara Federal "retardará un acto obligado de la justicia argentina, como es la extradición para que Priebke comparezca ante los tribunales de Roma". El argumento de los juristas italianos es que los magistrados argentinos no deben determinar la culpabilidad o inocencia de Priebke, ni siquiera si se considera que ya fue juzgado o que la causa está prescripta. En cualquier caso -dicen los hombres de la península- eso es lo que se determinará en el juicio que se haga en Italia. "Argentina debe permitir que haya un juicio justo, para lo cual tiene que conceder la extradición", afirman.

Distintas organizaciones, entre ellas la Delegación de Asociaciones Israelitas Argentinas (DAIA) y el Centro Simón Wiesenthal (CSW) han protestado porque Priebke goza de un privilegiado arresto domiciliario. El magistrado que interviene en la causa, Leónidas Moldes, accedió al pedido del ex capitán de las SS, quien adujo razones de salud. Tanto la DAIA como el CSW sostienen que la defensa no utilizaría tácticas dilatorias si Priebke estuviera en prisión.

La decisión de la Cámara de General Roca seguramente producirá una nueva reacción oficial en Roma y volverá a sembrar dudas sobre la actitud de los gobiernos argentinos respecto de los criminales de guerra. En los casi 50 años transcurridos desde el final de la guerra, hubo infinidad de denuncias y pedidos de extradición contra genocidas nazis, pero sólo dos fueron remitidos a los países que los reclamaban. Los dos casos fueron los de Gerhard Bohne, encargado del programa masivo de aniquilamiento de enfermos, y Josef Schwamberger, jefe de dos campos de concentración en Polonia, ambos extraditados a Alemania.

SOLICITADA

# parmalat®

## A la Opinión Pública

Frente a noticias difundidas por los distintos medios de comunicación sobre la existencia de un roedor en un envase de tomate de nuestra marca, a continuación aclaramos y denunciaremos lo siguiente:

- 1.- El mismo juzgado que dio a publicidad, sin previo análisis técnico, la noticia de referencia, ha brindado ayer a los medios de comunicación una conferencia de prensa, disculpándose públicamente con nuestra empresa e informando que el problema con el producto, era sólo imputable al consumidor/denunciante.
- 2.- Tales manifestaciones son realizadas en función del análisis técnico efectuado por el organismo pertinente (Instituto Nacional de Alimentos) que dice que **el envase contenía escasa cantidad de producto (puré de tomate) con presencia de hongos originados por el mal estado de conservación, una vez abierto el envase, hecho totalmente ajeno al elaborador.**
- 3.- Asimismo, Salud Pública de la Provincia de Río Negro (donde se elabora el producto) dice en su comunicado de prensa del 3/11/94, que resulta terminantemente imposible -en función de la línea de producción utilizada y por tratarse de un circuito cerrado y presurizado- la introducción de un cuerpo extraño superior en tamaño a una semilla, así como asevera la inexistencia de cuerpos extraños (roedores).

Parmalat espera, no sólo para salvar la injusticia y el daño ocasionados a la empresa, que este hecho sirva de experiencia a funcionarios, líderes de opinión y responsables de medios, que son, sin duda alguna, quienes deben, desde la información veraz, proteger al consumidor.

Parmalat ha decidido incorporar al mercado argentino líneas de productos alimenticios, ya prestigiados en los más sofisticados mercados internacionales.

Creemos en el beneficio de la competencia para el consumidor y Parmalat sólo espera ser protagonista de esa saludable práctica.

Agradecemos desde ya los inmediatos llamados y votos de confianza recibidos.



**Parmalat Argentina S.A.**

## Macri ve "signos de cansancio"

"Las últimas semanas muestran algunos signos de cansancio. Los logros obtenidos son importantes y tangibles, pero todavía frágiles", afirmó Francisco Macri durante la cena anual de la Unión Argentina de la Construcción (UAC). El presidente del grupo Socma (Sevel, Sideco, entre otras empresas) y titular de esa cámara de grandes constructoras reclamó a los legisladores el "urgente" tratamiento de la ley de Vivienda, destinada a desarrollar el crédito hipotecario. No olvidó exigir al Estado la cancelación de la deuda que mantiene con muchas de las contratistas. Además, Macri prometió que con el plan de vivienda se construirán 200 mil por año, brindando empleo a 500 mil trabajadores.

## Indecisos a la marchanta

Las AFJP empezaron a recibir estos días la primera repartija de indecisos, recibiendo Consolidar casi el 15 por ciento de ese lote gracias a que lidera el ranking de afiliaciones. La DGI fue la encargada de asignar en esta primera tanda a 373 mil trabajadores que en su momento no se pronunciaron por el régimen público ni por el de capitalización individual. Consolidar recibió 54.765 afiliados, seguida por Máxima, que incorporó sin esfuerzo propio 49.881 aportantes, mientras que Siembra anotó en su cartera 45.499 indecisos. Con esa distribución, el sistema de jubilación privada suma ya poco más de 3 millones de trabajadores.

## El BCRA sigue tirando plata

Por tercer día consecutivo, el Banco Central liberó una importante cantidad de recursos al prestar 185,9 millones de pesos mediante el mecanismo de los pases (créditos con garantía de títulos públicos). En lo que va del mes, la entidad monetaria lleva colocados 495,2 millones, dinero que en gran parte fue destinado al Banco Nación, que a su vez financió a la Administración Nacional de la Seguridad Social (Anses). Por otro lado, las acciones bajaron 0,6 por ciento, con un discreto volumen de negocios de 30,7 millones de pesos. Las subas más importantes entre las líderes correspondieron a Molinos, con un avance de 2,9 por ciento, y a Siderca, que mejoró 1,5 puntos. En la otra punta se destacaron las caídas de Indupa, que perdió 4,2 por ciento, y de Central Costanera, que retrocedió 3,1 por ciento.

# Treinta meses después, Tacchi da marcha atrás con los quebrantos

*Nadie se explica qué hace el tema en la superley jubilaria, pero Carlos Tacchi la aprovecha para corregir tardíamente el grueso error que cometió en 1992 al endeudar indiscriminadamente al fisco con las empresas en rojo.*

(Por Julio Nudler) Colándolo como un artículo descolgado dentro de la proyectada superley jubilaria, Carlos Tacchi intenta que el Parlamento le apruebe ahora, acerca de los quebrantos impositivos de las empresas que corresponden a ejercicios pasados, exactamente lo opuesto a lo que fue inducido a votar dos años y medio atrás por iniciativa del Ministerio de Economía. Después de haber destituido las durísimas críticas de las que fue blanco porque con la ley 24.073 de 1992 le generó al fisco una enorme deuda innecesaria, que podía obligarlo a la entrega de más de 2000 millones en Bocon, el secretario de Ingresos Públicos hace ahora exactamente lo que le señalaban sus detractores: en una palabra, admitir la deducción de quebrantos acumulados sólo a las empresas que generen ganancias.

De acuerdo con aquella ley, el Gobierno se comprometía a entregar Bocon a cada empresa por el 20 por ciento de los quebrantos que hubiera acumulado en los diez años anteriores (a partir de 1985 la prescripción se acortó a cinco años) y que no había podido restar en sus declaraciones del impuesto a las Ganancias por las restricciones que se habían establecido, ya desde tiempos de Raúl Alfonsín, a esa deducción. El mencionado 20 por ciento coincidía con la alícuota de Ganancias vigente en ese momento, aunque la propia ley 24.073 elevó al 30 por ciento la tasa, lo que suscitó críticas adicionales al aplicarse una alícuota para los beneficios y otra inferior para los quebrantos.

El criterio de Tacchi causó asombro entre los tributaristas, sabedores de que muchas de las empresas con pérdidas de arrastre no tenían perspectivas de pasar del rojo al negro, con lo que hubieran visto prescribir el derecho de deducir sus quebrantos, o de obtener beneficios suficientes. Por esa razón, con la sola aparición de la ley hubo empresas inviables, que para el mercado no valían nada, que de pronto pasaron a valer tanto como los Bocon que recibirían por sus malos negocios. En la realidad, sin embargo, muy pocas fueron las que alcanzaron a pasar por la ventanilla fiscal.

Impositiva formó un equipo especial con la misión de establecer la veracidad de los quebrantos, determinación que luego debía ser revisada por la Auditoría General de la Nación y por la Sindicatura. Oficialmente se estimaba que los quebrantos que habían quedado en el alero superaban los \$ 20.000 millones.

Pronto se vio, sin embargo, que muchas empresas con importes pequeños preferían no reclamar nada, primero para evitar el peligro de inspectores de la DGI fisionando en sus libros, y segundo para no terminar pagando más honorarios a los contadores que el valor de mercado de los Bocon que recibirían.

Mucho del esfuerzo desplegado por Impositiva y por las empresas desde 1992 habrá sido inútil si ahora se sanciona la marcha atrás de Tacchi, según la cual sólo se entregará Bocon por quebrantos impositivos a las firmas que demuestren estar generando utilidades suficientes para haber podido aprovechar la deductibilidad de esas pérdidas viejas.

En cuanto a las empresas que ya hubiesen efectuado sus presentaciones, basándose en el régimen de la 24.073, sin haber recibido los Bocon por la lentitud del trámite, se supone que podrían reclamarlos hasta judicialmente. Sin embargo, se cree asimismo que en su pretensión les irá tan bien como a los jubilados, ya que la jurisprudencia establece que no hay derechos definitivamente adquiridos frente a una ley de orden público.

**Carlos Miguel Tacchi,  
secretario de Ingresos  
Públicos.**

*Ahora reconoce implícitamente que sus críticos tenían razón.*



## Misil contra las cooperativas

"Lo que propone Economía viola la Ley de Cooperativas", afirmó sin titubear el abogado Guillermo González Fisher con referencia al artículo 30 del megaproyecto de emergencia provisional que elimina la exención de que gozan esas entidades en el pago del Impuesto a las Ganancias. En los últimos meses, una de las tantas obsesiones del secretario de Ingresos Públicos, Carlos Miguel Tacchi, ha sido eliminar ese beneficio que disfrutaban las cooperativas, y tras ese objetivo filtró la iniciativa en la denominada "ley tapón". Si bien representantes del sector reconocen que algunas cooperativas ya no cumplen con sus objetivos fundacionales, señalan que le corresponde a Economía a través del Instituto Nacional de Acción Social controlar el sector, en vez de castigar a todas por el desvío de algunas.

"Nuestros afiliados no registran ganancias, sino excedentes que no distribuyen", explicó José Guede Santos, ejecutivo de Febancoop—cámara que agrupa a 25 bancos cooperativos—. Ese es el principal argumento que esgrimen los cooperativistas para rechazar la pretensión de Tacchi. En el polémico artículo se mantiene la eximición para las cooperativas derivadas de la producción y comercialización de productos primarios—quedarían así

salvo SanCor y ACA—, y durante los primeros cinco primeros años de funcionamiento para las entidades que ofrecen servicios públicos (cooperativas de provisión de agua, de energía eléctrica y de telefonía). En cambio, si la iniciativa de Tacchi prospera, bancos, compañías de seguros y cajas de crédito cooperativas tendrían que empezar a pagar Ganancias.

"A los funcionarios habría que recordarles algunos principios que hacen a la naturaleza de las cooperativas", indicó González Fisher. El especialista remarcó que, de acuerdo con sus estatutos, "los excedentes que resulten de las operaciones pertenecen a los socios y deben distribuirse en forma tal que ninguno gane a expensas del otro". En general, ese dinero se destina a realizar inversiones para la expansión de la entidad.

En el caso de los bancos, los excedentes son utilizados para capitalizar la entidad. Con la nueva norma de capitales mínimos, y si se elimina la exención al pago de Ganancias, varios bancos cooperativos verían disminuir sus excedentes a capitalizarse. Pese a ello, en el Central no verían con desagrado la iniciativa de Tacchi, ya que sostienen que de esa forma todas las entidades operarían en igualdad de condiciones.

# EL LUNES, NOS MUDAMOS.

Hoy, estamos en nuestras oficinas de siempre. Pero a partir del **lunes 7 de noviembre** todo el Departamento de Publicidad de **Página/12** se muda a **Av. Belgrano 673, piso 1°**.  
Nuestros nuevos teléfonos son: **342-6000 - Líneas rotativas.**

## Página/12



## CRECE LA GUERRA CONTRA LOS ENTES

# Los privados quieren carta blanca

Mientras los operadores privados de servicios públicos movilizan hasta sus embajadas contra los reguladores, un proyecto de Miguel Angel Toma sencillamente los disuelve.

(Por Raúl Dellatorre) Los 450 empresarios europeos que colmaban el salón de actos del hotel George V de París estallaron en aplausos cuando Domingo Cavallo, desde la pantalla en que se transmitía la teleconferencia que les ofreció desde Buenos Aires, sugirió que "se les corte la luz a los gobiernos municipales (del conurbano) que no la pagan". La respuesta estaba dirigida nada menos que al presidente de Electricité de France, Gilles Menage, operadora y accionista de Edenor, quien había afirmado instantes antes que la firma no obtiene ganancias como consecuencia de las deudas de los municipios, los robos de energía y la supuesta ineficiencia del ente regulador. Los empresarios franceses llevaron la voz cantante de las inquietudes por el mantenimiento de las reglas de juego en las privatizaciones de empresas públicas, recogiendo y amplificando el reclamo que cinco embajadores de la Unión Europea le plantearon al presidente Menem por lo que consideraban una inextricable burocracia y

las crecientes exigencias de los organismos de control.

"Sería necio intentar ganar las elecciones de mayo (de 1995) con populismo", señaló Cavallo, quien además aseguró que "el calendario electoral no va a desequilibrar las cuentas públicas". El ministro debió hablar al auditorio del seminario organizado por el Club Europa-Argentina por teleconferencia, ya que la prolongada interpelación parlamentaria de martes y miércoles le impidió llegar a tiempo a la capital francesa. La expectativa por la presencia de Cavallo se había visto acrecentada en los últimos días al trascender el pedido de audiencia de los embajadores a Menem para cuestionar las atribuciones de los entes reguladores.

La relación entre los entes y las empresas reguladas pasa por su peor momento, dando pie a que brotarán al menos dos proyectos que apuntan a centralizar total o parcialmente las funciones de los primeros: uno pugna por su lisa y llana desaparición, y otro trata de poner "en caja" la atención a los usuarios. El diputado oficialista Mi-

guel Angel Toma impulsa la sustitución de los cuatro entes que actúan sobre servicios domiciliarios -agua, luz, gas y teléfonos- por un ministerio de Protección al Consumidor, propuesta que suscita la férrea oposición de Cavallo. En Economía, en tanto, avanza la elaboración de una propuesta alternativa que alienta la implementación de una "ventanilla única" de consultas y reclamos, anticipada por Página/12, además de la unificación parcial de los reglamentos de servicio, en aspectos tales como los términos para la intimación y el corte de servicios por mora, el criterio para el cobro de un abono o cargo fijo y los intereses por pagos atrasados. Se afirma que el ex ministro Roberto Dromi se encuentra detrás de alguno de los proyectos, aunque voceros de uno y otro lado le atribuyen ser asesor del otro.

El planteo de los embajadores europeos generó distintas reacciones. Para Miguel Angel Toma, "en parte tienen razón, porque efectivamente no hay reglas de juego claras ni la suficiente seguridad jurídica en el control de los servicios públicos; falta además una política que les permita planificar a largo plazo". En charla correste diario, el legislador oficialista indicó que los representantes diplomáticos, en cambio, "no tienen razón si lo que ocultan estas acciones es una presión para que las empresas escapen a las sanciones".

Por el lado de los entes reguladores, la mayoría eludió las declaraciones escudándose en el nivel "diplomático" del conflicto. Marcos Rebassa, sin embargo, como director del Ente Regulador Eléctrico, señaló "a modo de reflexión" que "en



Diputado justicialista Miguel Angel Toma.

particular, en nuestro sector, la privatización se efectuó con reglas absolutamente claras, y nosotros no hacemos más que aplicar las normas previstas, sin burocracia, porque apenas contamos con un plantel de 60 personas para controlar todo el país, y sin privilegios para nadie, en un mercado donde conviven empresas argentinas, chilenas, europeas y

norteamericanas". Rebassa señaló a este diario que "es probable que existiera, de parte de las empresas, la presunción de que los entes iban a tener una actitud más 'light' y ahora están haciendo algún lobby, pero estamos absolutamente tranquilos, porque tenemos un poder político que no se deja presionar y entes totalmente independientes".

## INDUSTRIA AUTOMOTRIZ

## Ahora la vigilan

"O pagan la multa o entregan aval de ejecutabilidad inmediata. Si no es el cuento de la buena pipa", exclamó el secretario Carlos Magariños en relación a la deuda de más de 100 millones de pesos que acumulan las fábricas de automóviles por haber importado desde 1992 mucho más de lo que exportaron. El funcionario dio a conocer la reglamentación del decreto por el cual las terminales deberán ponerse al día y dijo que "nos tienen sin cuidado" las presiones, en referencia a lo dicho por Francisco Macri cuando advirtiera que pueden sobrevenir despidos en el sector si no se flexibiliza el controvertido régimen.

Al hablar en un encuentro de empresas autopartistas, el titular de Industria afirmó, modestamente: "Hemos hecho una política excelente que tuvo excelentes resultados", y opinó que los cuestionamientos privados surgieron porque "estamos desregulando el régimen automotor, lo que va a incrementar la competencia". Magariños aseguró que las terminales "tienen un saldo exportador interesante" y mencionó la posibilidad de hacer acuerdos con los productores de bienes de capital para fomentar las exportaciones de ese sector, por lo que "si quieren, pueden compensar".

Según la reglamentación, las empresas deberán presentar una declaración jurada con el estimado de la balanza de divisas acumulada en 1992-94 y del monto a avalar. Luego, a partir de 1995, las terminales obtendrán certificados bimestrales para importar con bajos aranceles sólo por un monto equivalente a lo que hayan exportado previamente y con un tope determinado por la deuda que mantengan. Se contempla también que las automotrices computen como exportación el 40 por ciento de lo que hayan invertido en activos fijos durante este año, así como los acuerdos realizados para vender en el exterior productos de firmas fabricantes de bienes de capital.

Cada empresa debe presentar antes del 15 de diciembre planes de producción por modelo que se encuentren en ejecución durante este año, junto con una estimación del mercado al que se apunta, la demanda del segmento respectivo y la penetración que se propone alcanzar.

Para evitar problemas y fraudes como el suscitado con el "caso Opel-sen" las fábricas deberán informar además "las importaciones que efectuarán en forma directa o a través de sus vinculadas". Esa información será chequeada con la que suministre cada mes la Aduana. "En caso de verificar que no se satisface la intencionalidad de abastecimiento (?) -amenaza la norma- se procederá a recomendar la exclusión del modelo en cuestión del listado correspondiente".

Adicionalmente, Industria comunicará a la Aduana para cada año desde 1995 la cantidad de unidades por modelo a partir de la cual no se permitirán nuevas importaciones por las terminales y sus vinculadas.

## Paró Iberia

Con un alto grado de acatamiento (estimado en un 80% por los sindicatos) se cumplió ayer en España la huelga de los trabajadores de Iberia, que protestan contra un severo plan de reestructuración propuesto por la empresa para intentar el salvataje. El plan prevé aplicar una reducción de los salarios del 15 por ciento y despedir a 2000 empleados. La situación es tan crítica que el propio vicepresidente de Iberia, Juan Sáez, aseguró días atrás que "con los costos actuales la compañía se va a la quiebra". Las pérdidas acumuladas (incluyendo 354 millones previstos para este año) ya suman más de 1600 millones de dólares, con un endeudamiento de 3300 millones.



### El Gobierno de la Provincia de Córdoba

**LICITA**  
Ministerio de Economía y Finanzas  
Dirección Provincial de Arquitectura  
Ministerio del Interior de la Nación

#### Programa de Saneamiento Financiero y Desarrollo Económico de las Provincias Argentinas

- Esta provincia ha recibido un préstamo del Banco Mundial, mediante un Convenio de Subrogación con el Gobierno Nacional de parte del préstamo recibido por éste, de dicho Banco, para contribuir a sufragar el costo del Programa de Saneamiento Financiero y Desarrollo Económico de las Provincias Argentinas. La Provincia se propone utilizar parte de esos recursos a fin de realizar pagos necesarios con arreglos al Contrato a que se refiere la presente invitación.
- La Provincia invita a presentar ofertas para la contratación de las siguientes Obras:

#### LICITACION PUBLICA NACIONAL Nº: 05-017-014.

**APERTURA:** Día 29 de noviembre de 1994. **HORA:** 11.00.  
**OBRA:** Reparaciones Generales y construcción baño para discapacitados en el Edificio de la Escuela "DOLORES MOYANO DIAZ" de la localidad de Luque - Departamento Río II - Provincia de Córdoba.  
**PRESUPUESTO OFICIAL:** \$ 58.996,06. **PLAZO DE EJECUCION:** 90 días  
**CATEGORIA:** Arquitectura de Primera.  
**1-1 Edificios a Nivel Escalera** **CLASIFICACION:** Especialidad 1 - Arquitectura; Subespecialidad  
**PRECIO DEL LEGAJO:** \$ 100,00. **SELLADO:** \$ 65.

#### LICITACION PUBLICA NACIONAL Nº: 05-017-016.

**APERTURA:** Día 12 de diciembre de 1994. **HORA:** 11.00  
**OBRA:** Rehabilitación y Mantenimiento de la Escuela Superior de Comercio "JERONIMO LUIS DE CABRERA" - Córdoba - Departamento Capital.  
**PRESUPUESTO OFICIAL:** \$ 530.171,42. **PLAZO DE EJECUCION:** 180 días  
**CATEGORIA:** Arquitectura de Primera. **CLASIFICACION:** Especialidad 1 - Arquitectura; Subespecialidad  
**PRECIO DEL LEGAJO:** \$ 750,00. **SELLADO:** \$ 65.

- Los licitantes interesados podrán obtener información, efectuar consultas o aclaraciones de pliegos respectivos, en sección licitaciones y contratos de la Dirección Provincial de Arquitectura, sita en Bv. Illia Nº 590 Primer Piso - Córdoba - Capital, de lunes a viernes en el horario de 8.00 a 13.00 hs.
- Los licitantes interesados podrán adquirir un juego completo de los Pliegos de Licitación, en la Oficina antes mencionada y hasta cuarenta y ocho horas (48 hs.) antes de la fecha fijada para la apertura de propuestas.
- Todas las ofertas deberán ir acompañadas de una garantía no inferior al uno por ciento (1%) del Presupuesto Oficial y formará parte de los documentos de presentación Cláusula 12 - punto "C" PCP.

## Pintadores

Las pintadas callejeras han desencadenado una pelea por las principales brochas en la interna radical. Mientras en el bunker de Massaccesi sus asesores se jactan de haber ganado para su causa a los más renombrados "pintadores" (como se llaman en la jerga), los Fredi boys juran que "fueron comprados y con mucha plata". Algunos que pintaban para Storani cambiaron de bando, la gente del rionegrino logró incluso dividir a los "Gurkas", un grupo famoso en la interna. "La cifra que les pagaron es más de diez lucas -explicaban ayer fuentes de la Convergencia- y sólo nos quedan los 'Gurkas I'. El resto es todo de ellos." Los mismos voceros explican que de la noche a la mañana, los equipos de "pintadores" pusieron "Massaccesi '95 hasta en el paredón de la casa de Storani".

**Fernando de la Rúa y Federico Storani se reunieron a solas.**  
Lograron cerrar trato luego de una negociación muy conversada.

El senador porteño pondrá en marcha el aparato de su sector para respaldar a la dupla Storani-Terragno y participará por lo menos de un acto central de campaña, en tanto que Fredi apoyará su postulación a intendente y dará a los delarruistas espacio en las nóminas de candidatos. Sergio Montiel anunció que no competirá en los comicios para definir la fórmula del '95.



# Storani y De la Rúa intercambian apoyos en la interna

(Por Alejandra Rey) Federico Storani y Fernando de la Rúa sellaron finalmente ayer por la mañana el acuerdo para las elecciones internas del 27 de noviembre. Sibien las fuentes de ambos sectores mantuvieron silencio de radio sobre el encuentro, se supo que el compromiso incluye un respaldo formal y concreto del bonaerense a la postulación del senador como intendente de la Capital Federal y la participación de éste en uno de los actos de la Convergencia -probablemente el de cierre-, en el cual ambos dirigentes serían oradores. Además, De la Rúa le prometió la movilización de todo su aparato para hacer campaña en cada parroquia y Storani acordó no marginar a los delarruistas en las listas de candidatos a diputados. A este espaldarazo de De la Rúa se sumó también el anuncio formal de Sergio Montiel y Jorge Vanossi de bajarse definitivamente de la contienda interna, con lo cual se despejó definitivamente el terreno para la pelea entre Fredi y Horacio Massaccesi.

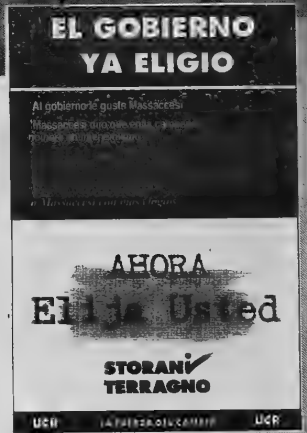
La renuncia de Montiel a la precandidatura proyecta, en principio, el nombre de Vanossi como candidato a la senaduría por la Capital; el enterramiento posiblemente se postule como candidato a gobernador de su provincia. Según trascendió, la idea de Montiel era darles libertad de acción a sus seguidores, pero la presión ejercida por algunos referentes de la Convergencia lo obligaría a ser más generoso y darle el apoyo a Fredi.

De la Rúa, que hoy presenta su plan de gobierno para la Capital Federal, desmintió formalmente que hayan existido condiciones en el acuerdo que celebraron a solas, en el estudio de Storani en la calle Uruguay. "Yo no puedo asumir toda la campaña presidencial -dijo sin embargo el senador antes de partir a la Bombonera para ver el partido entre Boca e Independiente-. En algunos lugares voy a estar acompañándolo, pero él tiene que seguir con su propia campaña y yo con la mía en la ciudad de Buenos Aires". Y agregó para aclarar un poco más: "Se trata de un gesto de reciprocidad lógica. Yo descuento que, de parte de Storani, no va a haber desconsideración hacia nuestros amigos en torno a esta cuestión".

En tanto, la campaña interna comienza a calentarse, a pesar del pacto de no agresión que habían firmado Storani y Massaccesi luego de lanzar sus precandidaturas. El razonamiento de los hombres de la Convergencia es que "ellos tienen mucha plata, aparato, y nosotros no tenemos nada. Entonces tenemos que comenzar a pegar en serio". La decisión comenzó a traducirse en una serie de volantes y afiches en los que se sostiene (ver reproducción) que "El Gobierno ya eligió" -en alusión a Massaccesi- y convoca a los afiliados a votar por la fórmula Storani-Terragno.

Por su parte, el gobernador rionegrino siguió de campaña por el interior del país. Ayer, en la ciudad de Villa Mercedes, San Luis, cargó contra el oficialismo al sostener que "el país no tiene armonía política, el gobierno nacional impone, chantajea políticamente, genera una relación acreedor-deudor: si no me acompañas, la provincia no recibe ayuda; si no se vota tal ley,

no hay aguinaldo". En cuanto a la reivindicación de la represión durante el Proceso que hizo Carlos Menem, Massaccesi dijo que "para ser prudente diría que es totalmente de mal gusto, que nos lleva de nuevo a una discusión que ya está hecha y además es una definición que dicha de esa manera no habla nada bien de quienes conducen hoy los destinos del país".



Reproducción del volante que lanzará la fórmula Storani-Terragno.

## MAS CRITICAS A CHACHO

# El partido de Pino

(Por Ernesto Semán) "No, no me voy del Frente Grande, sería una locura", repetía ayer Fernando "Pino" Solanas ante cada micrófono que se cruzaba en su camino. Pero al mismo tiempo ponía similar énfasis para criticar con dureza a Carlos "Chacho" Álvarez y José Octavio Bordón, acusando de "dedócrata" al primero y de "capitost del bipartidismo" al segundo. El cineasta amenaza además con anunciar el próximo lunes que la Corriente Grande que él lidera pedirá la personería en los principales distritos del país, como una nueva forma de presión al Partido del Frente Grande que está creando Álvarez.

El lanzamiento de Carlos Auyero como candidato a gobernador bonaerense irritó nuevamente a Solanas. "Cualquier encuesta que hagan, ya que a ellos tanto les gusta, da que el dirigente del Frente que más intención de voto tiene soy yo. Ellos van y lo ponen a Auyero, es una provocación", le decía ayer a sus allegados, aunque al rato negaba que tuviera algún problema con la distribución de las candidaturas.

"Milonga del tartamudo que siempre dijo que no", canturreaban mientras tanto en el despacho de Solanas, recordando la letra de una canción compuesta por el cineasta para su película Sur. Sus hombres cercanos dicen que los dirigentes del FG no tuvieron en cuenta ninguna de sus propuestas para el armado del partido, que se negaron a hacer gestos de unidad hacia afuera durante la campaña por el No en la provincia de Buenos Aires y que por eso el cineasta siempre se negó a aceptar cualquier lugar en las listas del '95. Bastante diferente es la versión de los allegados a Chacho Alva-

rez: "Se quiere ir porque no pudo armar nada adentro", decían.

Mientras tanto, Solanas intentaba matizar los rumores sobre un posible alejamiento suyo del FG; y afirmaba que la decisión de su sector la anunciará el lunes, luego de evaluar los resultados de los plenarios que se realizarán en cada provincia. "Es posible que allí se resuelva pedir la personería jurídica para la Corriente Grande", resumía ayer.

-Eso quiere decir que usted no integrará el Partido del Frente -preguntó Página/12.

-Yo nunca pertenecí al Partido, sino a la alianza, que de todos modos va a tener que abandonar el nombre. Y la verdad es que en eso nuestra corriente no tendrá diferencias con el resto de los partidos que componen el Frente, ya que hasta ahora ninguno se disolvió para fusionarse en un partido único, como habían prometido.

-¿Pero su corriente va a presentar candidatos propios en las elecciones de 1995?

-Eso es imposible de contestar ahora. Chacho Álvarez ha dado tantas piruetas en este tiempo, que nadie sabe cómo llegará a mayo.

La estrategia de Solanas es aprovechar la confusión legal en la que está inmersa la agrupación. El Frente Grande dejó de existir legalmente luego de las elecciones del 10 de abril, el partido único aún no tiene personería jurídica y los partidos que componían la alianza de ese nombre difícilmente se disuelvan en los próximos doce meses. La transformación de la corriente del cineasta en un partido no le impediría entonces concurrir a las elecciones junto a los seguidores de Chacho Álvarez.

## La derecha almuerza pero no brinda

Los partidos del centroderecha resolvieron ayer crear una comisión para "definir los métodos de elección de los candidatos del sector y la elaboración de una plataforma conjunta". La decisión de integrar este grupo -que se reunirá el próximo martes- se tomó durante un almuerzo realizado en un restaurante de Avenida Mayo al 600. Los tiempos políticos se habían acelerado la semana pasada, cuando algunos dirigentes de la UCeDé se sumaron al Partido Acción Chaqueña y propusieron que el sector apoye a nivel nacional la candidatura de Carlos Menem. La otra variante es la designación de un candidato propio, pelea en la cual siguen

anotados el demoprogresista Alberto Natale y el autonomista José Antonio Romero Feris.

Tanto el coronel (R) José Ruiz Palacios, del PACH, como el ucedista Francisco de Durafona y Vedia -quien no participó del encuentro- ratificaron a este diario que su posición es encolumnarse detrás de Menem. Natale continúa en carrera, pero acotado por su interés de candidatearse a la gobernación de Santa Fe. Romero Feris, en cambio, espera ansioso que las otras agrupaciones se decidan a apoyar su candidatura presidencial y hasta podría llegar a abrirse del grupo si la definición se demora. En este contexto, no se descarta la posibilidad de dar libertad de acción a algunos partidos para no fracturar la alianza.

La comisión está integrada por Romero Feris, Natale, Cristina Guzmán (MPJ), Andrés Pescina (Partido Federal), Alvaro Alsogaray (UCeDé), Antonio Bussi (Fuerza Republicana) y Gustavo Gutiérrez (Demócrata de Mendoza). Además, estuvieron presentes Rafael Martínez Raimonda (PDP), los ucedistas Norberto Agrelo, Agustín Pieroni y Alvaro Alsogaray hijo, los liberales Nicolás Garay y Ricardo Leconte, el autonomista Felipe Adame, el jefe del Partido Nacionalista Constitucional, Alberto Asséff, y Fernando López de Zavala (FR).





(Por Graciela Mochkofsky)  
La esposa no pudo pararlo. Lo corrió, cuarenta minutos antes de la medianoche, pidiendo a los gritos que se calmara; siguió el mismo recorrido, por los jardines que rodean las torres verde oliva y blanco, y casi llegó hasta la misma esquina, pero era tarde. José Víctor Reyes, suboficial auxiliar de la Fuerza Aérea, 33 años, había acertado el segundo disparo. Carlos Paredes, seis años menor, cayó muerto con la última bala en la espalda frente al chalet de ladrillo visto en Pridiliano Pueyrredón y García Meriou, junto a un auto sólo útil para chatarra en el que un aerosol blanco ofrecía "Vino Gratiz", en diagonal a la planta de Kodak, barrio de Martínez. Reyes se entregó, junto a su revólver 22, a la policía. Empezaba el jueves y los vecinos más radicales comenzaban a justificarlo: "Vio desde la ventana a los ladrones que intentaban robarle el

Las torres se elevan frente al shopping Unicenter, en la Panamericana.

Entre los vecinos, hay dos bandos. Los que critican al suboficial y los que lo aplauden.

Un suboficial aeronáutico vio desde una ventana que dos hombres rompían la luneta de su auto. Bajó armado y los corrió dos cuadras. Acertó uno de tres disparos y dio muerte a uno de ellos. Después se entregó detenido. En el barrio dicen: "Esto iba a pasar algún día. Estamos todos armados".



## SUBOFICIAL MATO AL PRESUNTO LADRON DE SU AUTO

# La muerte por mano propia

Fiat Uno. Se volvió loco, bajó y mató a uno; el otro escapó. Estaba claro que esto iba a pasar algún día, estamos todos armados; si no era él, iba a ser otro". El último acto de Paredes antes de morir corriendo consistió en romper la luneta trasera del auto del suboficial, frente a un monoblock de la Fuerza Aérea.

Los Reyes ocupan el departamento E del primer piso de la torre II, en una manzana con tres edificios idénticos, algunos árboles, mucho césped, en la esquina de la bajada Paraná de Panamericana, frente al shopping Unicenter. Es un edificio de suboficiales de la Fuerza Aérea; la torre III es de Prefectura Naval, la I de civiles. La costumbre (o la necesidad) de colgar la ropa a secar en los balcones es compartida por todos.

Los vecinos dicen que el suboficial vio desde la ventana a los hombres en el momento en que rompían

la luneta. No pudo ser la del departamento, porque mira en sentido contrario, si pudo ser la ventana del pasillo de ingreso. El Fiat Uno blanco estaba parado en la esquina de Paraná, Reyes se había quedado sin lugar en el estacionamiento interno. Paredes y su amigo—sobre el que nada se sabe—llegaron en un Fiat 133 que quedó—y así siguió después de medianoche—con el motor encendido. Nadie se explica por qué los supuestos ladrones no escaparon en él.

Reyes bajó con el revólver. El primer disparo dio en Paredes junto al auto con la luneta rota. El hombre corrió por la calle paralela a Panamericana, pasó frente a la torre III; el encargado lo vio desde su ventana de la planta baja. "Lo vi pasar al chorro, el muerto, por la vereda de acá enfrente y al suboficial cortarle el paso y disparar de nuevo un tiro que falló. Lo corrió más de dos cuadras, en total, hasta acá a la vuelta, frente al chalecito, donde el chorro

cayó después de cruzar la calle. Poco antes fue el tercer disparo. Los vecinos lo vieron. El único ruido que se escuchaba eran los gritos de la mujer de Reyes. "¡Frenátele! ¡frenátele!", le gritaba.

El encargado se negó a dar su nombre verdadero—"Ponéme Luis, nombre ficticio", sugirió—por que "ya hace dos meses se me suicidó la del quinto y estuve cinco días dando testimonio en la comisaría. Bastantes problemas, como ves". Luis contó que en su edificio viven "setenta y dos familias, 21 oficiales de Prefectura Naval. Salimos unos cuantos. Estuvimos un rato en la puerta. Había gente a favor y en contra; lo que pasa es que en los últimos veinte días habían robado varias veces, todas las noches. Pasacasos o nafta, casi siempre. La gente decía que tarde o temprano iba a bajarse un chorro. Otros, claro, pensaron que una vida es demasiado por el vidrio de un coche".

"La sangre iba desde la esquina de la bajada de Panamericana, toda hasta la vuelta, hasta donde cayó el muerto", contaron dos chicas de 12 años, de la torre II, sin asombro aparente. La esposa de Reyes pasó gran parte del día en su casa, con sus hijos varones de 6 y 9 años. "No. Disculpame, pero no puedo en este momento", respondió al pedido de es-

te diario, a través del portero eléctrico. Las ventanas del primero E permanecieron abiertas, con las cortinas grises corridas.

El suboficial pasó el día en la comisaría de Martínez. Su caso será investigado por el juez Raúl Borriñi, quien definió el delito, al menos por ahora, como "tentativa de robo de automotor y homicidio".

## El fantasma de Santos

(Por E. V.) Tanto el caso del suboficial que ayer mató a un joven que presuntamente quería robarle el auto, como el del comerciante de Palermo que hace quince meses mató al asaltante que había ingresado a su negocio, remiten al episodio que protagonizó hace cuatro años el ingeniero Horacio Santos. En los tres casos, las víctimas de un delito reaccionaron y dieron muerte a sus agresores. Pero las circunstancias de cada hecho ponen de relieve matices que pueden considerarse como atenuantes o eximentes de culpa, así como otros que actúan como agravantes. De acuerdo con esas situaciones, un hecho se encuadrará como legítima defensa o bien como un caso de justicia por mano propia, que en términos judiciales se considera como un homicidio.

Santos mató de dos certeros balazos a dos jóvenes desarmados que le habían robado el pasacasete, tras perseguirlos dos cuadras a bordo de su auto. La defensa argumentó que el acusado había actuado en estado de inconciencia o de emoción violenta. Pero la jueza de sentencia Alicia Iermini entendió que Santos "pudo comprender la criminalidad del acto que cometía y dirigir sus acciones", y lo condenó a 12 años de cárcel, por doble homicidio simple.

Marcelo Maciel, el comerciante de Palermo que en julio de 1993 mató a un asaltante dentro de su negocio, sacó el arma que llevaba en la cintura después que el atacante lo encañonara con dos revólveres, y—según se demostró en el juicio—apretó el gatillo luego de que el ladrón hiciera su primer disparo. Un tribunal oral lo absolvió porque entendió que Maciel actuó en legítima defensa. "Estaba en peligro no sólo su propiedad sino su vida y las de las personas que lo acompañaban", dijeron los jueces.

En cambio, el suboficial de la Fuerza Aérea José Víctor Reyes persiguió a las dos personas que le habían roto la luneta trasera del auto, con presuntos fines de robo, y les disparó por la espalda. Los dos jóvenes estaban desarmados. Uno de ellos murió y el otro logró escapar.

## ABSOLVIERON A UN COMERCIANTE

# Un tiro en "legítima defensa"

Un comerciante que hace quince meses había matado a un asaltante dentro de su negocio del barrio de Palermo fue absuelto ayer por un tribunal en un juicio oral y público. Los jueces, al pronunciar la sentencia, consideraron que el acusado había actuado en legítima defensa para repeler la agresión del ladrón, quien antes de morir disparó los dos revólveres que llevaba en su poder.

El asaltante Juan Carlos González murió después de haber recibido seis balazos y el fiscal entendió que el comerciante, Marcelo Maciel, actuó con exceso en la legítima defensa. Sin embargo los camaristas concluyeron en que el acusado respondió en todo momento a una agresión ilegítima de su atacante, que no cesó pese a haber sufrido varios disparos de bala.

El hecho juzgado ocurrió el 22 de julio de 1993, a las 21.30, en el comercio Free Show, dedicado a la venta de artículos importados, ubicado en la avenida Córdoba 4021. A esa hora ingresó González en el negocio, empujando un revólver calibre 22 en cada mano, con explícitas intenciones de robo. Maciel estaba junto a su novia, Alicia Espinosa, y un empleado, Luis Alfredo Celi. En el fondo del local, dos técnicos ins-

talaban un sistema de video.

Según coincidieron en el relato Espinosa, Celi y el propio Maciel, el asaltante les pidió la recaudación e, imprevistamente, les ordenó dirigirse hacia el fondo del comercio. En un instante, Maciel aprovechó una distracción del atacante y sacó de su cintura un revólver 357 Magnum. Siempre según los relatos de los testigos y del acusado, el asaltante reaccionó apuntando a la cabeza de Maciel, pero éste logró desviarlo al brazo justo en el momento en que disparaba. Maciel tenía permiso para portar su arma.

Maciel, a su vez, respondió baleando a su agresor a la altura de la clavícula, pero al ver que aquél seguía disparando le tiró a la cintura y luego a las piernas. González, pese a todo, logró ponerse de pie. Entonces, Maciel decidió huir junto a su novia, pero antes disparó su última bala "al bulto". En su decla-

ración, Maciel le aseguró al tribunal que no había querido matar a su agresor. "Si no, le hubiera disparado a la cabeza", dijo. Pero también admitió que se había sorprendido porque el asaltante se incorporaba, a pesar de los disparos. "Creía que no le había acertado, o que mi arma no funcionaba", relató.

El tribunal, integrado por los jueces Luis Niño, Hernán San Martín y Cecilio Pagano, consideró que el homicidio "se encuentra justificado por haber actuado el procesado en legítima defensa". Los camaristas concluyeron que "en la emergencia no sólo corrió peligro la propiedad del acusado sino también su vida y la de las personas que estaban en el lugar".

### EDICTO

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nro. 71, Secretaría Única, cita y emplaza al Sr. Ricardo Héctor Bardare para que dentro de los 5 días hábiles a partir de la última publicación comparezca a estar a derecho en los autos "FERROCARRILES ARGENTINOS C/BARDARE RICARDO HECTOR S/INTERRUPCIÓN DE PRESERCIÓN (art. 3986 Código Civil)", bajo apercibimiento en caso de no comparecer de dar intervención a la Sra. Defensora de Ausentes. Publíquese por dos días. Buenos Aires, 15 de septiembre de 1994. Susana A. Névile, Secretaria.

**Página/12**  
**EN SALTA Y JUJUY**  
Gustavo Saldeño  
Mensaje Publicidad  
Santiago del Estero 340  
Tel.: 087-222249 - (4400) Salta

## INMUEBLE DE 2 PLANTAS DESOCUPADO

c/garaje - Villa Pueyrredón

Juzgado Nacional en lo Civil N° 36, Secretaría Única, a mi cargo, Uruguay 714, planta baja, comunica por 2 días, en autos "ALBANESE MARTA CARMEN Y OTROS c/VALLEJO NESTOR EDUARDO Y OTRO s/ajec. hipotecaria", Expte. 25.789/93, que el martillero JORGE RAMON TORRES (981-0439), rematará el día 11 de NOVIEMBRE de 1994, a las 13 hs., en Talcahuano 479, Capital, un inmueble desocupado desarrollado en planta baja y alta, designado como unidad funcional N° 3, con frente a la calle BAZURCO N° 2695 y 2699, esquina Condorco N° 5401 y 5409, de esta ciudad, con entrada independiente por Bazarco 2695, con superficies, en planta baja de 92,90 m2 y en planta alta de 67,15 m2, encerrando una superficie total para toda la unidad funcional de 160,05 m2. Porcentual 42,77%. Matrícula FR 15-40788/0. Partida 1.812.522. Nomenclatura Catastral: Circ. 16, Secc. 75, Manzana 61, Parcela 32. El inmueble consta de las dependencias siguientes: P.B., garaje, living comedor, toilette, cocina, patio descubierta y altillo. P. alta: 3 dormitorios, 2 baños y terraza, todo en regular estado de conservación. En concepto de impuestos adeuda: M.C.B.A. \$ 805,66 al 9/5/94 fs. 120; O.S.N. \$ 136,20 al 14/5/94 fs. 114; Aguas Arg. \$ 41,22 y \$ 33,23 al 21/4/94 fs. 96, con más las actualizaciones correspondientes. No adeuda expensas ni hay administración de consorcio. Venta al contado y al mejor postor. BASE U\$S 88.900. Señala 30% en dólares. Comisión 3%. El comprador depositará también en dólares el saldo de precio dentro de los cinco días de aprobado el remate, sin necesidad de intimación ni notificación y bajo apercibimiento de ley art. 580 C.P.C.C. Asimismo se lo hace saber al eventual comprador que el precio que se obtenga en la subasta no incluye IVA y que previo a la inscripción deberá obrar ante la DGI los impuestos que hubiere en vigencia por la operación que verifica y para el supuesto de efectuar la compra en comisión deberá dar estricto cumplimiento a lo dispuesto en el art. 571 C.P.C.C. El comprador deberá constituir domicilio en la Capital Federal. Se visita días 8, 9 y 10 de Noviembre de 14 a 17 hs. Buenos Aires, noviembre 2 de 1994. Guillermo Valentini, Secretario

## Operación

Por Daniel Lagares

### Revolcaos en un merengue

La realidad golpea, a la vuelta de la esquina o en las pantallas de televisión, con la fuerza de un nocaute. En horas, apenas, se produjo una verdadera autopsia de lo que podría llamarse el cuerpo social de este país que se pretende vender como del Primer Mundo.

El lunes, en el Luna Park, el aparato de prensa amigo del Gobierno organizó un acto "por los derechos humanos" de la policía. Un día después, el presidente Menem reivindicó la represión ilegal durante la dictadura militar. Ayer, a pocos kilómetros de Corrientes y Bouchard, la policía desalojó salvajemente a un grupo de vecinos de Ciudadela que cortaron el tránsito en una calle para oponerse a la construcción de un barrio en un baldío alejado destinado a pobladores carenciados. A esa hora, mientras en Ciudadela volaban los balazos de goma y arrasaban los caballos de la montada, el Presidente se refería a la denuncia de un consumidor que dijo haber encontrado una rata en un envase de puré de tomate. "En ese caso la damnificada es la rata", comentó, jocosos, por una radio porteña. Todavía no sabía, además, que un juez aclaraba que no era una rata lo hallado sino una colonia de hongos.

La realidad está ahí. El modelo que se ofrece como la panacea universal desnuda sus miserias. Una pelea de pobres contra pobres con otros pobres como árbitros violentos se dirime en un barrio de extramuros mientras el primer hombre del país se toma en broma lo que, hasta ese momento, era un potencial riesgo de intoxicación. Gentes de un barrio de obreros y empleados, que no veranean en Saint Thomas y nunca aparecerán en Caras, se niegan a vivir frente "a un nuevo Fuerte Apache". Sospechan que los futuros vecinos son "villeros, delincuentes, malvivientes". Aun desde el prejuicio, en algún porcentaje sospechan bien. Y el Poder decide enfrentarlos, trasladando a esos supuestos "villeros". El Poder no crea las condiciones económicas y sociales que permitan salir a quienes viven bajo el estereotipo de "villeros, delincuentes, malvivientes". Y para zanjar el entredicho envía a la policía que tiene: mal armada, mal entrenada, mal educada. A su modo, esa policía que ayer reprimió en Ciudadela también es víctima del sistema y el Poder. No se conoce qué tipo de modernización tiene la fuerza, cómo se ajusta al modelo democrático, qué tipo de instrucción deben tener los aspirantes. Muchos se reclutan para tener empleo. Es decir, comida. Es decir, le escapan a la marginación por un camino que parece sencillo. Y entonces, también víctimas, actúan como pueden. A mansalva. A lo bruto. Como se pueda, que ya vendrá quien reivindique los métodos.

Pero, mal que le pese a la mayoría, el modelo está impuesto. Y el modo de aplicar el modelo también. Banal. Faranduloso. Superficial. Si el Presidente se tomó a risa la rata falsa casi al mismo tiempo que le agradecía los servicios prestados a Videla y Massera, el señor Tacchi hace gestos en el Parlamento que merecerían dos o tres fechas de suspensión si hiciera Chilavert en una cancha. El ministro Cavallo hace un bolo en el aniversario del programa de Tinelli. Y el intendente Fernández, de Quilmes, sospechado de corrupción, se convirtió en prófugo durante unas horas porque "si me sacan esposado de mi oficina, ¿cómo me salvo de la foto?". Y como si fuera poco, el pastor de almas, monseñor Quarracino, está dispuesto a jugarse cien mil dólares a que el próximo Papa no es argentino.

La policía montada no ahorró recursos contra los vecinos.

Unos 500 vecinos de Ciudadela se movilizaron para impedir que se inicien las obras de un barrio que albergará a familias carenciadas. Aferrados a los alambrados, los vecinos fueron violentamente reprimidos por doscientos efectivos policiales. Dos policías y 50 vecinos resultaron heridos. La posición de las familias que deben mudarse a ese barrio



## Violenta represión policial para frenar una protesta en Ciudadela

(Por Susana Merlo) Cubiertos por la humareda de neumáticos quemados y bajo el sol a plomo, los obreros de las topadoras iniciaron ayer a la tarde la nivelación del predio de Avenida República y Comesaña, en Tres de Febrero, custodiados por la policía montada y la infantería. Había culminado uno de los días más violentos para el barrio de Ciuda-

dela. Desde las siete de la mañana unos doscientos efectivos policiales rodearon el terreno para "garantizar" la iniciación del proyecto: construir 370 viviendas adonde serán trasladadas las familias que actualmente viven en la futura traza de la Autopista Acceso Oeste. El grupo de vecinos que resiste la obra hizo sonar una sirena alertando al resto de la gente. "Defendemos el único espacio verde que nos queda", dijeron. Los ánimos caldeados de unas 500 personas reunidas en la protesta, muchas de ellas aferradas al alambrado del terreno para impedir el acceso de las máquinas niveladoras, desataron la violenta represión policial. Golpes de machete, impactos de balas de goma y patadas de caballo terminaron con unas cincuenta personas heridas en los Hospitales Carrillo, de Ciudadela, y Posadas, de Haedo. También resultaron heridos los comisarios que dirigían el operativo, Juan José Lema y Angel Scorretti.

El terreno de 16 hectáreas ubicado en Avenida República y Comesaña es motivo de una sorda disputa entre vecinos. Por un lado están los que resisten la idea de un barrio nuevo. "No tenemos una sola plaza, ahí funciona un polideportivo, canchas de fútbol y un centro de jubilados", argumentó Miguel Mieres,

letrado de los vecinos. Hace un mes y medio, cuando vieron la primera máquina niveladora, le impidieron la entrada e instalaron una carpa en la esquina del terreno para evitar nuevos intentos de ingreso. También presentaron un recurso de amparo en el juzgado n°9 de San Martín, ante el juez Juan Carlos Luft.

En la otra punta de la disputa, las 300 familias que quedarán sin vivienda recibieron las primeras cédulas de desalojo hace 16 meses. Las nuevas casas deben quedar construidas antes de que comience la demolición de las que ocupan, ya que los funcionarios temen que se repita "el efecto Bodega Giol". El 24 de octubre, el presidente del Órgano de Control de las Redes Autopistas, Ramón Cruz, los notificó oficialmente de la puesta en marcha del proyecto. Pero la provincia no puede tomar posesión del terreno hasta que Vialidad lo entregue limpio y nivelado.

Se aceleraron los tiempos para todos y comenzaron las reuniones "de consenso", entre los vecinos de Ciudadela, los vecinos "de la traza" y las autoridades de Vialidad Nacional. El intermediario entre ambos bandos fue el cura párroco de la Iglesia Santa Mónica, pero el acuerdo no llegó.

Pasadas las cuatro de la tarde José Gorosito (68) reposaba en su casa. Acababa de salir del hospital. Los caballos de la montada lo sorpren-

dieron desde atrás y cayó al piso. "Primero me pisó un caballo en la cabeza, después, mire mi pierna", dijo señalando el lugar donde recibió once impactos de balas de goma. Un caso parecido fue el de Alcira Coca (64): "Estaba sentada cantando el Himno y de repente apareció la montada. Sólo recuerdo el machetazo en el estómago, después me subió la presión y terminé en el hospital".

### "No queremos un Fuerte Apache"

Amas de casa en jogging, short o batón, jubilados transpirados y contusos, adolescentes indignados y chicos por todas partes con la bicicleta a mano conformaban el marco de vecinos atemorizados por la reciente represión pero firmes en la idea de "preservar nuestro espacio verde". "Nosotros no tenemos nada contra la gente que quieren traer de la autopista pero nos sacan el único espacio que tenemos para respirar", repiten a coro las vecinas. En la carpa de Díaz Vélez y Comesaña, las consignas son ecológicas, están allí desde hace 44 días, con guardias de 24 horas.

"Defendemos el artículo 41 de la nueva Constitución nacional y el 28 de la provincial, que contemplan la preservación de este tipo de espacio. Los mismos que las reformas las están violando. Es más, antes de que haya un pronunciamiento judicial sobre el recurso de amparo presentado ya iniciaron las obras", afirmó el abogado que representa a los vecinos, Hugo Mieres. En ese instante, una topadora derribaba uno de los arcos de la cancha de fútbol.

La crítica generalizada recae sobre el intendente Hugo Curto, "él se abrió el problema, dice que es entre Nación y provincia pero hace años que sabe que acá queremos una plaza", habría que hacerle huelga tributaria: nosotros pagamos impuestos y muchos alquilamos, pero a los usurpadores les dan las casas por dos mangos", recalcó indignado un jubilado. Por lo bajo una mujer remató: "¿Sabe lo único que van a conseguir acá? Otro Fuerte Apache".

### "No hay otra salida"

"Intentamos compatibilizar la necesidad social de la gente que no tiene vivienda con la necesidad de espacios verdes del barrio", señaló a Página/12 Francisco Misson, administrador general del Instituto de la Vivienda bonaerense, encargado de construir los complejos habitacionales para las 750 familias que ocupan la traza del Acceso Oeste en los partidos de Tres de Febrero y Morón. Estos terrenos y sus viviendas habían sido expropiados durante la década del '80.

En el predio de 14 hectáreas ubicado en Ciudadela -propiedad de Vialidad Nacional- el gobierno provincial construirá unas trescientas casas. "Las viviendas, que tendrán de 2 a 4 dormitorios y un terreno de 8 metros por 20 cada una, ocuparán la mitad del terreno; la otra mitad se dejará como espacio verde", explicó Misson. "Sabemos que los vecinos del barrio no están de acuerdo pero no hay otra alternativa: no hay otro predio de esas características en Tres de Febrero", agregó el funcionario. Según informó, las obras comenzarán "a la brevedad" y tienen un plazo de finalización de "cuatro meses". "El tipo de vivienda responde a la densidad de una zona residencial; no queremos un gran impacto habitacional en la zona".

Otras 250 familias que actualmente viven sobre la traza del Acceso Oeste, a la altura de Morón, serán reubicadas en viviendas que se construirán en otro terreno del mismo partido. Las doscientas familias restantes optaron por recibir de parte del gobierno bonaerense un subsidio de entre 15.000 y 20.000 pesos a condición de abandonar el lugar definitivamente.



A partir del miércoles 9

**Página/12**

regala

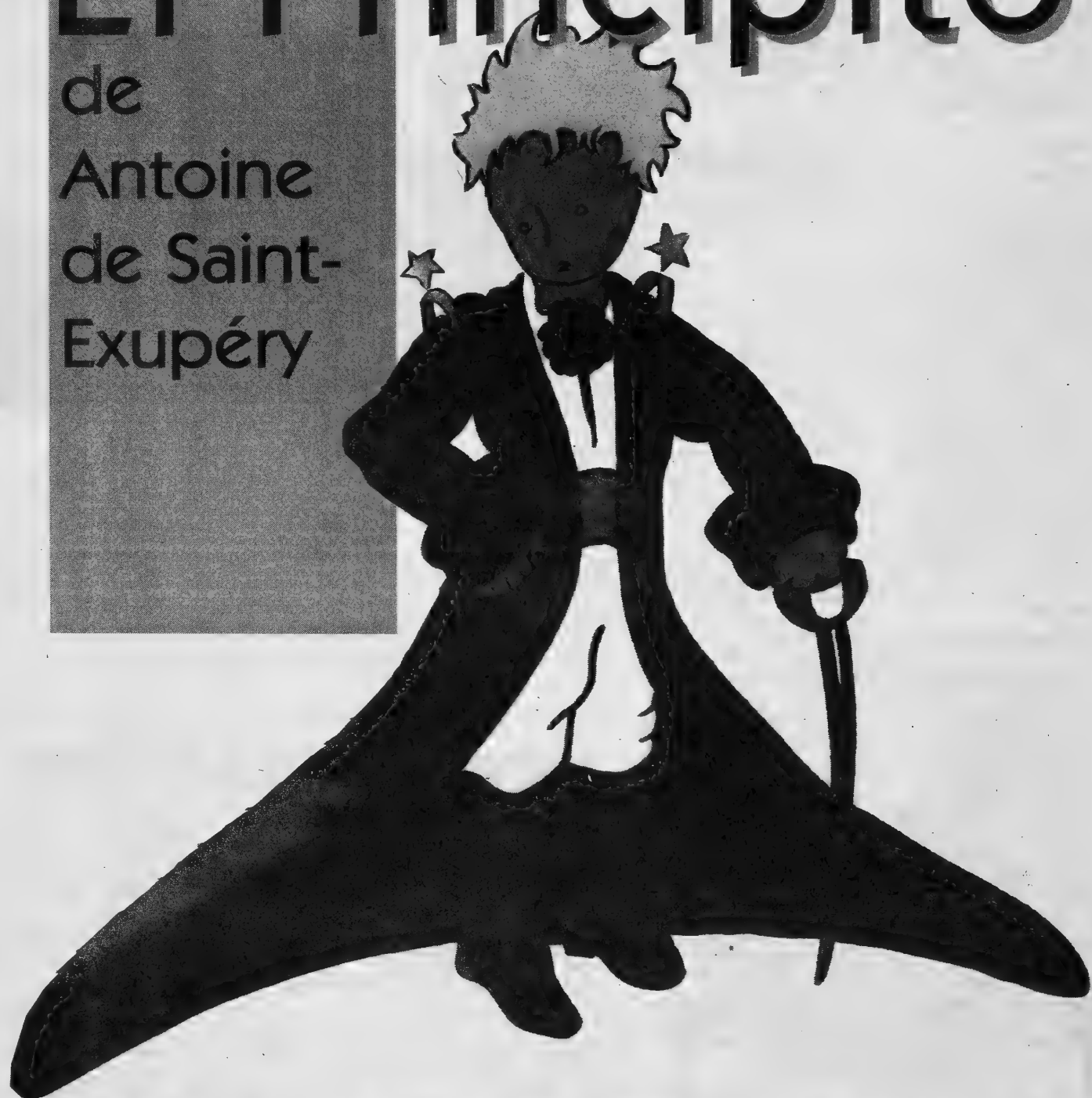
# El Principito

de

Antoine

de Saint-

Exupéry



6 fascículos semanales coleccionables

## FE DE RATAS

La presunta laucha hallada en una caja de puré de tomates Parmalat resultó ser una colonia de hongos producto, al parecer, de la mala conservación del envase. "No existen elementos que permitan considerar que se trata de una contaminación masiva de una o más partidas, máxime cuando se desconocen las condiciones en las que fue tratado el envase desde su apertura hasta el ingreso al laboratorio", rezaba el comunicado oficial del Ministerio de Salud. Por su parte, la Administración Nacional de Medicamentos, Alimentos y Tecnología Médica (ANMAT) aclaró que "es imposible la contaminación del producto en su línea de proceso y envasado". El juez Hugo Van Schildt había pedido a la población que se abstuviera de consumir ese producto hasta tanto no estuvieran los resultados de los análisis. Antes de conocerse el resultado, en un diálogo radial, el presidente Menem había afirmado, entre risas, que "la verdadera damnificada es la laucha".

## Viudas negras

El juez de instrucción Alberto Ponce investiga el saqueo del que fueron blanco un funcionario de la Corte Suprema y un productor de televisión, quienes llevaron al departamento del segundo a dos chicas chilenas que, luego de un rato de amable charla, los durmieron con sedantes y se alzaron con el televisor, la videocasetera, el equipo de audio, electrodomésticos, cuadros y dinero en efectivo. El hecho tuvo lugar en un lujoso departamento de Palermo, ubicado en la calle Güemes, cuando el productor de televisión, dueño de casa, recibió al funcionario de la Corte y a dos chicas de nacionalidad chilena al que este último recién había conocido. Las mujeres llegaron con latas de cerveza, a la que al momento de ser servida le fue añadido un potente somnífero. Cuando los dos hombres se despertaron, las chicas no estaban y la casa estaba desvalijada. Ambos fueron atendidos en el Hospital Fernández para desintoxicarse.

## Informe sobre ciegos

Funcionarios nacionales y municipales recorrieron ayer un corto trayecto lleno de obstáculos y con los ojos vendados, para tomar simbólicamente conocimiento de los problemas que sufren los no videntes al transitar por una ciudad que no se adecua a sus necesidades. La experiencia fue el tramo inaugural del Primer Congreso Internacional sobre Ceguera. "Hay que adecuar la ciudad y nuestro comportamiento como ciudadanos para que los ciegos no sientan inseguridad en las calles", dijo el secretario de Deportes, Livio Fomeris. Cajas, bicicletas, un kiosco, sillas y otros elementos fueron ubicados en un circuito de 15 metros de largo, rodeado por una barrera de 1,60 metros de alto sobre la vereda del Hotel Continental.

# Las obreras mendocinas ahora tienen vigilante en el toilette

*La fábrica de calzado Sáenz Hermanos acató la orden oficial de retirar el fichero electrónico y la filmadora del toilette femenino, pero puso una guardiana que custodia las llaves del baño.*

(Por Mercedes Korin) Ricardo Sáenz, dueño de la fábrica de calzado Sáenz Hermanos, acató la orden de la Subsecretaría de Trabajo de Mendoza de sacar el fichero eléctrico y la cámara de video utilizados para controlar a las empleadas que iban al baño. Pero, pensó, por qué no implementar otra variante de lo que denominó "costógrafo" (medidor de costos de producción); entonces, puso a una de sus secretarías de guardiana en el toilette, pasando de un método electrónico a otro manual y desobediendo nuevamente la prohibición de implementar controles sin permiso de la Subsecretaría. Mientras esperaban que las autoridades de Trabajo fueran hoy a la fábrica, Carmen Sosa y Claudia Montenegro, las dos operarias que hicieron la denuncia por "acoso tecnológico", revelaron a *Página 12* las presiones que recibieron.

Después de recordar en varios programas periodísticos que "una empleada estuvo cuatro horas en el baño" y que "el problema se daba con diez o quince personas", Sáenz insistió en la necesidad, por "obligación empresarial", de un *costógrafo* que evite el "uso abusivo de los sanitarios" y así "optimice los costos para permanecer en el mercado".

Con estos argumentos, el reloj y la cámara fueron reemplazados por una mujer. "Tiene un cordel verde flúo que le debemos pedir para ir al baño -detalló Montenegro-. Pero muchas veces no está y no podemos esperar a que aparezca para hacer nuestras necesidades. Además, le pedimos el cordel nos puso un cartelito en la cara que decía 'No moleste'".

La titular de la Subsecretaría, Elena del Valle Bolgan, anunció que hoy a las nueve de la mañana se presentará personalmente en la empresa para evaluar el nuevo sistema de control. Si bien prefirió no opinar sobre la idea de Sáenz implementada ayer "hasta no verla", repitió que cualquier método utilizado "no puede afectar la dignidad de los trabajadores" y recordó que el dueño infringe la ley al practicar la vigilancia sin permiso.

En el sector administrativo de la fábrica hay empleados que defienden a muerte a la familia Sáenz y su *costógrafo*. "Las operarias hacían abuso de la entrada al baño y eso perjudicaba la producción y al resto de las empleadas, que también lo necesitaban. Perdían un tiempo indebido dentro del baño, quince o veinte minutos. ¿A usted le parece correcto?", fue el discurso propagandístico de Silvia Gaitán, veinte años de servicios a la firma. Para la Unión Trabajadores de la Industria del Calzado (UTICRA), en cambio, toda la cuestión se remite a "una locura pocas veces vista, increíble teniendo en cuenta que estamos entrando al siglo XXI", según palabras del titular del



El empresario Sáenz puso en práctica su método del "costógrafo". Insiste en saber cuánto tiempo pasa cada obrera en el baño.

gremio, Agustín Amicone.

Sosa y Montenegro, además de formar parte de las sesenta empleadas de la fábrica son, desde hace dos años, delegada y subdelegada de UTICRA Mendoza. Sosa informó que Sáenz le había advertido en una audiencia en la Subsecretaría que si no quería que la cámara enfocara al baño entonces la enfocaría a ella. El hombre cumplió su promesa y ahora la filmadora apunta al sector donde Sosa trabaja desde hace quince años. "Después de que el tema del baño salió en los diarios el encargado de la fábrica, Al-

berto Palacios, me llamó a su oficina para preguntarme por qué pasó todo esto -siguió Sosa-. No nos quedaban otras medidas. A los varones no los tratan mal; Sáenz siempre se la agarra con las mujeres".

Montenegro, por su parte, describió otra situación vivida a raíz del mismo tema: "La cámara estaba afuera del baño pero enfocaba a la puerta de vidrio y filmaba lo que pasaba adentro mientras nos higienizábamos. Como yo no quería que me filmaran refrescándome apagué la luz. Entonces el encargado me sacó del

baño y me dijo que yo no soy nadie para apagar la luz. Yo le contesté que sí, que soy la que usa el baño". Por último, la delegada relató lo que sucedió apenas se instaló el sistema de fichaje electrónico: "Una compañera, Roxana Vicente, dijo que no iba a fichar, entonces le pusieron una amonestación. Al día siguiente nos llamaron a Carmen y a mí y nos dijeron que como delegadas teníamos que ayudar a la gente a entender que no debía causar problemas. Nosotras les respondimos que no lo íbamos a hacer, por mujeres y por delegadas".

## ROBOS EN EL CLARIDGE Y EL CAESAR PARK

## Ladrones de cinco estrellas

Los hoteles cinco estrellas Claridge y Caesar Park fueron robados durante el último fin de semana por expertos ladrones de guante blanco que, a pesar de haber sido captados por cámaras de video, no fueron advertidos por el personal de seguridad. Tras ingresar a las habitaciones con una llave maestra, los asaltantes vaciaron las cajas de seguridad y se llevaron objetos personales. La policía trata de determinar si se trata de robos aislados o del accionar de una audaz banda, que habría actuado además en otros hoteles de la ciudad.

"Conocimos e identificamos a las personas que aparecen en nuestra cinta gracias a otra cinta que nos facilitó un exclusivo hotel donde ocurrió lo mismo", informó a la agencia Télam el gerente del Caesar Park, Daniel Reigel, aunque se negó a identificar al nombre del otro hotel. El video, que se encuentra en manos de la Justicia, muestra a un hombre pelado y a otro canoso ingresando sigilosamente a una de las habitaciones del suntuoso hotel de la calle Posadas al 1200. Según fuentes policiales, un hecho similar habría ocurrido en agosto, cuando también las cámaras de filmación registraron los rostros de los asaltantes, quienes al no violentar la puerta de la habitación lograron burlar a los agentes de seguridad.

La misma noche del viernes 28 de octubre también fueron saqueadas las habitaciones de tres pasajeros -dos norteamericanos y un brasileño- que se hospedaban en el Cla-

ridge. Además de objetos personales, los ladrones se llevaron unos 400 pesos de cada uno de los cuartos y cheques de viajero.

Ambos casos están siendo investigados por la Justicia: el robo al Caesar Park está en manos del juez de instrucción Alberto Seija mientras que el perpetrado al Claridge quedó a cargo del juez Pablo Bruno.

"Estos delincuentes aprovechan los fines de semana, cuando hay fiestas en los hoteles VIP. Entonces sí es posible que se filtren por el lobby, suban al primer piso y lleguen hasta el ascensor", declaró Manuel Ferrando, gerente operativo del Claridge.

Si bien todavía no se puede hablar de una banda organizada, fuentes policiales señalaron a Télam que en muchos casos los delincuentes actúan "en combinación con una persona del hotel, a la que llaman San Pedro porque tiene las llaves de las habitaciones".

Además de los ladrones que simulan ser pasajeros para filtrarse hasta las habitaciones, existirían otras dos modalidades de robo en los hoteles de la Capital. Por un lado actúan los "works in": pasajeros que no hacen reserva, pagan por una sola noche y cuando están en el cuarto simulan un autorrobo para luego exigir una indemnización. Los llamados "escrachantes", en tanto, aprovechan el descuido de los pasajeros en los bares y lobbies de los hoteles para escapar con equipajes y carteras ajenos.

## HOTEL ARENALES

Arenales 2984 • Cap. Fed.  
(cercano al Shopping Alto Palermo)  
Habitaciones climatizadas  
Snack Bar • TV color

Reservas al: 821-0815/16  
824-4090/4099



Una auditoría encargada por el intendente Jorge Domínguez considera que las 400 computadoras a instalarse en los hospitales públicos y compradas a la empresa española APD durante la gestión de Grosso son "poco confiables". El informe agrega que el material adquirido a casi cinco millones y medio de dólares cuesta cinco veces menos "en marcas líderes".



LA COMUNA PAGO DE MAS POR UNA IMPORTACION

## Como cuando vinimos de España

(Por Susana Viau \*) La Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires instalará en los hospitales de su jurisdicción equipo informático adquirido hace tres años mediante créditos blandos españoles a la empresa —también española— APD por valor de 5.492.000 dólares. Ni el intendente Jorge Domínguez ni el secretario de Salud, Roberto Peluso, sin embargo, dieron detalles de la auditoría privada que el propio Domínguez encargó a la consultora Siglo XXI. En su informe preliminar, ésta calificó el material como "de poca confiabilidad" y sostuvo que el precio del mismo "en marcas líderes no puede superar los 980.000 dólares". La operación, que se comenzó a discutir en 1988 y se concretó bajo la gestión de Carlos Grosso en el marco del Tratado General de Cooperación y Amistad Hispano-Argentina, fue cuestionada por el concejal del Frente Grande Aníbal Ibarra, quien presentó una denuncia penal por "administración fraudulenta y exacciones ilegales" contra "los funcionarios que hubiesen intervenido" en la misma. APD fue introducida en América latina por su connacional FOCOEX (Fomento al Comercio Exterior), ente estatal que motoriza las compras efectuadas por la Argentina con créditos FAD (Fondo de Ayuda al Desarrollo). Una compra similar fue realizada por el Ministerio de Justicia.

Las 400 computadoras del obsoleto modelo 286 adquiridas por la Municipalidad se encuentran depositadas aún en un antiguo galpón de Gaona y Donato Alvarez. Fue tres años antes de que la MCBA firmó el generoso contrato con APD (Algoritmos, Procesos y Diseños) para proveer de equipos informáticos a los hospitales que están bajo su órbita, a instancias de una ordenanza dictada el 4 de julio del '91 por el Concejo Deliberante y luego promulgada por el entonces intendente Carlos Grosso. El presidente de APD es Eloy Gómez Gutiérrez, pro-

pietario de APD y miembro de la comisión de proveedores que integra FOCOEX (Fomento al Comercio Exterior), el organismo estatal español que orienta y asesora las inversiones de ese país en el extranjero y una de cuyas principales figuras era Gloria Barba, esposa de Carlos Solchaga, el ex ministro de Economía que se las vio negras durante las durísimas denuncias de corrupción que vienen debatiéndose e investigándose en el maridileño Congreso de los Diputados.

Eloy Gómez Gutiérrez, visitante habitual de Buenos Aires donde suele instalarse en un discreto y mediano hotel del Barrio Norte, se jactaba, sostiene, de ser un hombre de importantes contactos tanto en España, a nivel de los ministerios de Economía e Industrias, como en la Argentina. Quizá por ello se haya hecho beneficiario de una porción del crédito FAD que concedía el Estado español a los países —es-

la Secretaría de Hacienda, a DOSBA (Obras Sanitarias de la Provincia de Buenos Aires) y a la MCBA. El acuerdo que se tramitaba a través de la Cancillería imponía la necesidad de un viaje de inspección de la calidad de los sistemas informáticos y el peritaje lo realizó en solitario Emir Yoma —en esos años militante de Relaciones Exteriores y a cargo de la supervisión de los créditos peninsulares—, quien a su vuelta dio el OK a los ordenadores.

Según la denuncia presentada por Ibarra, Patricia Bullrich habría sido una de las personas que oficiaron de introductoras de APD y de su presidente Eloy Gómez ante distintos despachos oficiales. De acuerdo con informaciones obtenidas por *Página/12*, la ofensiva comercial de Eloy Gómez se inició durante el gobierno de Raúl Alfonsín, con epicentro en el Ministerio de Justicia; este diario pudo saber, del mismo modo, que a partir de 1990 argen-

tinianos radicados en España y vinculados al PSEO habrían gestado un intenso lobby para tomar contacto con funcionarios que abrieran las puertas a la aparatología médica que La Moncloa deseaba colocar en el país.

De la extensa lista de clientes potenciales que Gómez llevaba en el attaché, sólo dos aceptaron su negocio informático: el Ministerio de Justicia y la Municipalidad. En verdad, el maravilloso cargamento de Eloy Gómez —400 pantallas y el banco de datos—, de acuerdo al informe de la auditoría, no tenía ventajas especiales sobre otras marcas de igual configuración. Excepto una

que, por cierto, jugaba a favor de Gómez: sus computadoras eran cinco veces más caras. Las desventajas que presentaban, en cambio, a criterio de los auditores tenían mayor envergadura: "Los equipos recibidos por la Municipalidad de la marca APD (español) —afirmaron— son de poca confiabilidad y con su plataforma tecnológica de dudosa performance y conectividad. No se ve un panorama claro en cuanto al soporte técnico, como tampoco al apoyo en servicios y capacitación al usuario por parte

### Asaltantes del juez

Los dos hombres que asaltaron al juez Hugo Van Schilt hace una semana fueron detenidos en la madrugada del miércoles mientras recorrían las calles de la ciudad de Lomas de Zamora en actitud sospechosa. Alejandro López y Sebastián Rodríguez fueron interceptados por la policía en Portel y Alem y tenían en sus manos la cédula de un agente de la Policía Federal, quien momentos después denunció el robo del documento. Van Schilt —responsable del Juzgado en lo Criminal y Correccional N°7 de Lomas— identificó ayer a López y Rodríguez como los hombres que lo golpearon con un arma en la cabeza y le sustrajeron dinero en efectivo en las cercanías de su domicilio.

### Bergés está a prueba

La Comisión de Juicio Político de la Cámara de Diputados abrió un período de prueba para analizar las denuncias que afectan al juez Mariano Bergés, cuestionado por su actuación en la causa de la Escuela de Yoga, y determinar si corresponde iniciarle un juicio político. El plenario de la Comisión designó a tres diputados para redactar un informe preliminar e iniciar una investigación. Bergés, a cargo del Juzgado de Instrucción N°4, instruye el caso, caratulado como "corrupción de mayores", en el que se hallan prófugos cuatro ex dirigentes de la ex Fundación Escuela Yoga. El magistrado ha sido acusado por otros ex miembros de la escuela de cometer "arbitrariedades y abuso de autoridad".

TODOS LOS DOMINGOS

en *Página/12*

El próximo sabado con  
**Página/12**

LOS HOMBRES DE LA HISTORIA



## Después de la tragedia

Alrededor de 300 personas se encuentran bajo los escombros de las viviendas que se derrumbaron en la ciudad egipcia de Dronka por el incendio producido cuando un rayo cayó sobre tanques de petróleo en la zona de Assiut. Según informaron las autoridades hubo más de 300 muertos, de los cuales 250 personas quedaron calcinadas. Una de las tres cisternas que explotó el miércoles aún lanzaba llamas de diez metros de altura. Otras 90 personas murieron pero a causa del temporal y en otras localidades de Assiut, una de las zonas más pobres del país y dominada por integristas islámicos. A la hora del primer balance, lo que ahora llueve son denuncias sobre la ausencia de medidas preventivas en los depósitos de petróleo para evitar catástrofes como la ocurrida.

## Atención a niños violadores

Con la mayor de las discreciones quedó abierto en Londres el primer centro de atención a niños que abusaron sexualmente de otros chicos, un problema nuevo en la sociedad británica del que no se puede decir, sin embargo, que se trate de un fenómeno. La apertura del centro sirvió para poner en evidencia que los niños agresores, a su vez, fueron víctimas de agresiones sexuales por parte de adultos. El año pasado, de 8400 denuncias de violencia sexual, casi un tercio eran menores, uno de cada ocho tenía menos de 16 años y otra porción considerable tenía menos de 14. La edad de las víctimas más pequeñas era de 8 años. La edad del primer grupo de violadores menores es de 14 años y casi la mitad muestra signos evidentes de problemas de inserción social, trabas profundas en los nexos familiares y dificultades de aprendizaje.

# Crónicas de una mañana a la luz de la luna

*Latinoamérica fue testigo del último eclipse solar del milenio. En Argentina el cielo apenas se puso un poco más gris.*

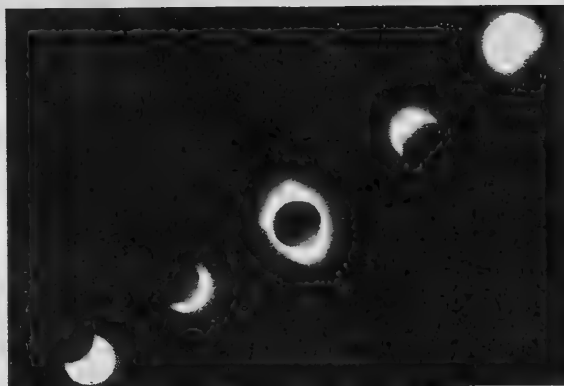
“Viva el sol” gritaron arrojados algunos periodistas reunidos en la localidad de Huachacalla, Bolivia, ante el último eclipse solar del milenio. Durante la mañana de ayer, la luna cubrió al sol frente a millones de espectadores sudamericanos, turistas y científicos reunidos en algunas localidades de América latina. El fenómeno fue visible en una zona de 175 a 190 kilómetros de ancho, denominada “franja de totalidad”, que se extendió por el norte de Chile y parte de Bolivia, el sur de Perú, la Argentina, Paraguay, Uruguay y Brasil, para continuar después en el océano Atlántico en dirección al Índico.

A la hora señalada por los expertos y durante casi tres minutos pudieron verse las explosiones registradas en la superficie del sol y, pocos segundos después, un círculo luminoso conocido como “anillo de diamante”. En algunas localidades de la franja de totalidad, como en las ciudades bolivianas de Potosí, Oruro y Tarija y el parque brasileño de Iguazú, la oscuridad permitió observar otros planetas del sistema solar: Venus, Marte, Mercurio y Júpiter dejaron a los espectadores sin palabras.

“Una nueva era aguarda a los pueblos originarios de América latina”, declaró en Potosí a una red televisiva el vicepresidente boliviano, Víctor Hugo Cárdenas. Mientras tanto, las maternidades del país informaron sobre una ola desastrosa de nacimientos en las primeras horas del día. La noche más corta cruzó el Paraguay a las 9.30 ante el te-

mor de algunos y la fascinación de otros. Estallaron luces artificiales y petardos que hicieron explotar los partidarios de Alfredo Stroessner en algunos barrios de Asunción como festejo del cumpleaños del ex dictador. En tanto, una tribu de indios guaraníes de Itaipú, del condominio paraguayo brasileño, realizó una danza para que Dios los libre de los males ante la inmensa oscuridad del eclipse. Los brasileños, en cambio, optaron por el emocionante show business de las pantallas gigantes: una luz rosa que se extendió durante algunos minutos fue el espectáculo de los camarógrafos de la TV que paralizó a la población durante toda la mañana.

El misticismo se prolongó a nuestro país cuando la penumbra ocultó el sol en varias de las provincias argentinas. Una multitud se congregó para ver el eclipse con negativos fotográficos, anteojos especiales y placas radiográficas. En Misiones, una pareja de norteamericanos aprovechó la oscuridad para casarse ante la emoción de cientos de testigos. En Salta, Jujuy, Formosa y Catamarca el eclipse se reflejó alrededor de las 9 de la mañana en forma parcial y sin tanto alboroto. En cambio, en la Capital Federal se apilaron estudiantes, astrónomos y curiosos frente a un telescopio que instaló el Observatorio Astronómico Móvil en la Plaza de la República. Los porteños ansiosos retrataban con sus videocámaras y sus máquinas fotográficas una ciudad que se volvió un poco más gris entre las nueve y las diez de la mañana. Las maestras llevaron a sus alumnos a una inespe-



El anillo de diamante se vio nítidamente en varios países. Los porteños lo vivieron sin tanto entusiasmo.

rada clase de astronomía. Los muchachos, felices de escapar de las aulas.

El eclipse también oscureció gran parte del Perú, provocó la variación de las mareas en el océano Pacífico y la desesperación de los vecinos limeños ante el alboroto de sus gallos

y gallinas. Si bien una campaña masiva de prensa intentó despejar temores entre la población sobre los efectos probables del eclipse, en horas de la tarde de ayer aparecieron en ese país los cinco primeros casos de niños con principio de ceguera por falta de protección.

## El “Atlantis” cuida el ozono

Durante diez días, 19 horas y 46 minutos el transbordador espacial “Atlantis” —lanzado con éxito ayer desde Cabo Cañaveral— estudiará, entre otras cosas, el comportamiento de la capa de ozono y la dimensión de su adelgazamiento por efecto de las radiaciones solares. Como estaba previsto, a las 11.56 hora local, y en medio de una soleada mañana, el “Atlantis” partió rumbo al espacio con una tripulación de cinco astronautas estadounidenses y uno francés. Según Lisa Malone, portavoz de la NASA, “fue uno de los lanzamientos más tranquilos y seguros de los últimos tiempos”. La nave transporta en su zona

de carga el laboratorio atmosférico Atlas, que permitirá estudiar las emisiones energéticas del sol y analizar la atmósfera terrestre.

La preocupación de los científicos está centrada en el debilitamiento de la capa de ozono y en el impacto que pueden llegar a tener los rayos solares sobre la salud humana. La misión de los tripulantes del “Atlantis” es la de facilitar datos que permitan conocer con mayor profundidad los comportamientos de la capa de ozono. En forma paralela, el transbordador soltará y después recogerá el satélite alemán Crista-Spas, también destinado a investigar la atmósfera terrestre.

EN NOVIEMBRE

Videoteca/30  
regala

SOÑAR  
SOÑAR

de Leonardo Favio  
con Carlos Monzón  
y Gianfranco Pagliaro

Página/30

y además  
ENTREVISTA  
EXCLUSIVA

FITO  
PAEZ

presentando  
CIRCO BEAT

Letras, diario  
de grabación,  
y más !!!





## LEGISLATIVAS ESTADOUNIDENSES

# La insoportable levedad de elegir

Los últimos sondeos indican un virtual empate entre republicanos y demócratas en las elecciones legislativas estadounidenses del próximo martes.

## Genitales

La descripción de los genitales del presidente Bill Clinton podría ser usada como prueba en la demanda por acoso sexual que le está haciendo Paula Jones, una ex empleada pública del estado de Arkansas. "La señora Jones solicita que la declaración jurada se mantenga sellada porque cree que esta información no debe ser hecha pública, al menos por ahora", dijo Joseph Cammarata, uno de los abogados de la demandante, y agregó que su representada ofrecía esa descripción "para su propia protección y no para avergonzar a Bill Clinton, o a alguien más".

En realidad, no queda claro en qué momento Paula Jones pudo haber visto los genitales presidenciales, por lo menos según los términos de su denuncia original. Según esta última, el episodio en cuestión ocurrió en 1991, durante una conferencia realizada en el hotel Excelsior, en las afueras de Little Rock, en la época en que Clinton era gobernador de Arkansas. Jones, que por entonces tenía 24 años, era empleada de la Comisión para el Desarrollo Industrial y su tarea incluía reiteradas visitas a Clinton por diversos trámites. La mujer contó que Clinton la vio en aquella conferencia y, a través de su custodio, Daniel Ferguson, la llamó a su habitación del hotel para, supuestamente, "hablar de trabajo". Pero cuando la muchacha llegó con sus carpetas, el presidente empezó a besarla y a tocarle los muslos por debajo de la pollera, pidiéndole que "realizara un acto sexual oral". Paula saltó del sillón aterrada —un poco por la actitud del gobernador y otro poco porque temía perder su trabajo— y, al abandonar la habitación, Clinton le pidió que no hablara con nadie de lo sucedido. Ahora, Paula dice que hay "características distintivas en la zona genital de Clinton que eran obvias" para ella.

Los partidos Republicano y Demócrata aparecen empatados en las intenciones de voto de los norteamericanos para las elecciones legislativas del martes próximo, según un sondeo ABC/Washington Post publicado ayer que muestra un 47 por ciento para los dos partidos entre los electores seguros de ir a votar; sin embargo, entre los que posiblemente votarán hay ventaja para los demócratas: 48 a 45 por ciento. Otro sondeo, esta vez CBS/New York Times, refleja un rechazo generalizado del electorado respecto de la política y los políticos, y un pesimismo creciente sobre el futuro del país, a tal punto que un 43 por ciento piensa que la situación será peor dentro de cinco años respecto de hoy.

El resultado de las encuestas arroja la diferencia porcentual más pequeña entre los dos partidos en al menos cuatro décadas, y una mejora neta para los republicanos en varios puntos clave: un 47 por ciento piensa que el partido opositor puede hacer frente mejor a los problemas del país (contra un 39 por ciento que favorece a los demócratas); un 70 por ciento piensa que los republicanos harían el mejor trabajo en materia de impuestos, y un 49 por ciento (contra un 37 por ciento) cree que podrían manejar mejor la economía. Según Lydia Saad, de la consultora Gallup, los republicanos, si se compara su posición actual con la de pasadas elecciones legislativas bianuales, se encuentran "cerca de un histórico nivel de respaldo del electorado". Y, de hecho, los republicanos necesitarían sólo una ganancia de siete escaños para tener el control del Senado y acceso a la presidencia de las comisiones parlamentarias más influyentes, como Defensa o Relaciones Exteriores.

Los electores deberán renovar el martes 8 la totalidad de la Cámara de Representantes (435 escaños), elegir 35 de los 100 senadores, 36 de los 50 gobernadores y miles de responsables locales; también deberán comparecer ante varias decenas de referendos locales, que van desde la legalización de los juegos de azar hasta el derecho al aborto, pasando por la eutanasia. Aunque los republicanos corren con ventaja, el panorama completo es de descrédito generalizado del establishment político: un 54 por ciento de los entrevistados en la encuesta CBS/New York Times cree que el país necesita un nuevo partido político. El deterioro demó-

crata se registra a pesar de un crecimiento económico vigoroso y de una recuperación de imagen del presidente Bill Clinton tras sus exitosos resultados diplomáticos en Haití, Medio Oriente y Corea del Norte, si bien esto último parece haber detenido las tendencias adversas a la mayoría demócrata en la Cámara baja.

Mientras tanto, algunos "mastodontes" demócratas, como el senador Edward Kennedy, en Massachusetts, y Mario Cuomo, gobernador de Nueva York, lograron en los últimos días revertir situaciones que parecían muy comprometidas. Justamente, con Cuomo estuvo ayer Clinton en un acto proslista, en que el presidente reconoció la frustración del electorado con el Congreso de mayoría demócrata, pero —dijo— "votar a los republicanos sería peor. ¿Qué hacen nuestros adversarios? Bueno, matan lo que pueden. Mataron la reforma sanitaria, por ejemplo". Clinton agregó que "después de 21 meses, el país está en mejor situación de lo que estaba. Estamos progresando. La economía se recupera".

Los telespectadores que participaban en una emisión de CNN a fines de octubre resumieron su disgusto por la campaña —pletórica de publicidad negativa y de insultos personales— en una palabra: "asco". Aparentemente, con esa impresión irán también a las urnas.



Para Clinton, "después de 21 meses, el país está en mejor situación de lo que estaba".

## LONDRES NO PRIVATIZA EL CORREO

# Las cartas de Su Majestad

Página/18  
EN GRAN BRETAÑA

(Por Marcello Justo, desde Londres)

El thatcherismo y el proceso privatizador británico llegaron a un deceso violento con la decisión del propio gobierno conservador de enterrar las propuestas de privatización de la Royal Post Office, el tradicional y prestigioso Servicio de Correos de la Corona. Convencidos de que no sólo una mayoría parte de la opinión pública —desde la reina hasta los habitantes de los más remotos villorrios— estaba en contra sino que un elevado número de sus propios diputados estaba dispuesto a votar con la oposición del gabinete de John

Major, decidió dejar las cosas como están después de una reunión de más de tres horas que obligó al primer ministro a dejar esperando en la oficina contigua a su contraparte belga, Jean Luc de Haene.

Favorecida por los pesos pesados partidarios, la privatización de Correos constituyó una de las prioridades que se planteó Major cuando sustituyó a Margaret Thatcher en 1990. El Servicio de Correos de la Corona era el símbolo perfecto de esa voluntad de "revolución permanente" que buscaba privatizar todo, hasta lo que ni la misma Dama de Hierro se había atrevido. Denominada por los conservadores como la "vaca sagrada del servicio público", fue el objeto de una intensa presión por parte de la derecha conservadora a partir del triunfo electoral en abril de 1992 pero curiosamente correspondió a dos representantes de la izquierda partidaria —Michel Heseltine y el ministro de Economía Kenneth Clarke— formular la propuesta concreta de privatización.

Ni uno ni otro tuvieron en cuenta la intensa oposición que ha crecido entre los británicos ante las consecuencias del proceso de privatización, y en especial ante la posibilidad de continuar con el Correo, que es un éxito tanto económico como por el servicio que ofrece y que para muchos británicos está tan asociado al ser nacional como la corona misma. "La Royal Post Office es un símbolo de muchas cosas para la gente —explicó a Página/12 Thomas Clarke especialista en el tema y coautor de *The Political Economy of Privatization* (La economía política de la privatización)—. Algo que los hace sentirse protegidos, que les asegura que toda su correspondencia no será violada, que estarán comunicados con el mundo no importa donde vivan." La

propuesta del gobierno suponía privatizar unas 10,000 oficinas de correos que sólo funcionan gracias al subsidio y que sirven a un 15 por ciento de la población que vive en zonas rurales.

La privatización cerraría estas oficinas o limitaría gravemente el servicio. Uno de los orgullosos de los correos británicos es que cualquier carta enviada desde cualquier rincón del Reino Unido sólo tarda un día en llegar a destino. Enviada a las dos de la tarde, para la recolección de las tres, una carta de Londres llega al villorrio más remoto del país en el Norte de Escocia en 24 horas. El régimen de precios también variaría. Otro orgullo del servicio actual es que las estampillas domésticas tienen un precio único: una carta interna en Londres cuesta igual que una de la capital a algún olvidado pueblo galés o escocés. La privatización introduciría el diferencial en el precio de la estampilla. Con la experiencia acumulada en el proceso privatizador de los 80 —ni el agua ni la electricidad, dos compañías que habían sido rentables, en manos públicas mejoraron su servicio a pesar de incrementar los precios— hasta los más acérrimos y tradicionales conservadores de las zonas rurales amenazaron con votar a la oposición. Dado que cada diputado es elegido por su zona o "constituencia", por lo menos 17 diputados conservadores anunciaron que resistirían cualquier variante de privatización, hasta la que dejaba la mayoría del paquete en manos del gobierno. El argumento es incontestable: "Si privatizan correos perdemos las próximas elecciones". En privado algunos temían algo más: que los conservadores rodeados por el escándalo y sus divisiones internas terminarían borrados del mapa electoral como sucedió a los conservadores canadienses.

## Brasil: a la captura de los 300

El encarcamiento de unos 300 líderes de las bandas de narcotraficantes de Río de Janeiro será la principal prioridad de las fuerzas de seguridad para combatir al crimen organizado en la segunda ciudad de Brasil. El plan de acción militar para desbaratar a las poderosas bandas que se escondan en las favelas de la ciudad fue presentado ayer al presidente brasileño Itamar Franco por el comandante de los operativos, el general Roberto Câmara Senna.

Por la tarde, el militar se reunió con Franco, los ministros de Ejército, Marina, Aeronáutica y Justicia, el secretario de Asuntos Estratégicos y el jefe del Estado Mayor de las Fuerzas Armadas. Ante ellos, y a tres días de su designación como líder de los operativos, Cámara Senna brindó un detallado informe de los pasos a seguir.

El comandante de los operativos puso énfasis en tres puntos en los que se pondrá el mayor acento: la captura de los jefes de las bandas que operan en las favelas; la vigilancia de las vías de salida de la ciudad para bloquear el tráfico de drogas y el contrabando de armas, y

la promoción de trabajos sociales para ganar la simpatía de la población.

Otro de los puntos ya decididos es que el ejército no actuará directamente en las operaciones que se lleven a cabo sino que sus efectivos sólo serán desplegados en torno de las favelas para asfixiar a los delincuentes. Sin embargo no se descartó que intervengan en algunos casos particulares. La mayoría de las acciones serán realizadas por la policía militar, organismo encargado de la seguridad de la ciudad.

"Existen 300 órdenes de prisión contra delincuentes emitidas por la justicia que se pudren en los escritorios y haremos lo necesario para que sean aplicadas", declaró poco antes el ministro de Justicia Alexandre Dupeyrat, quien para tranquilizar a la población había anticipado que "no será una operación de guerra. El ejército no va a subir a los morros".

Luego de advertir que no se deben esperar "acciones espectaculares" un vocero del ejército destacó que "somos el ejército brasileño y defendemos a los brasileños. Nadie va a disparar contra los trabajadores porque nuestros enemigos son los delincuentes".

# Arafat abucheado por los palestinos de Jihad

Los palestinos de Jihad Islámica acusan al Mossad del asesinato de uno de sus dirigentes en Gaza y abuchearon a Yasser Arafat cuando pretendía sumarse al funeral.

**EL PAÍS**

(Por Victor Cygelman, desde Gaza)

La muerte de Hani Abed, uno de los dirigentes de Jihad Islámica, al estallar una bomba colocada en su coche, ha provocado un estallido de ira en Gaza, donde se acusa a los servicios secretos israelíes de haber preparado el atentado del miércoles. Yasser Arafat, responsable del autogobierno de Gaza, fue abucheado cuando pretendía sumarse al funeral y se vio obligado a abandonar el lugar antes de la ceremonia fúnebre.

Hani, de 35 años, era una de las figuras más populares de Jihad Islámica en Gaza, donde gozaba de gran predicamento. Además de profesor de Física en una escuela técnica de Jan Yunis, el asesinado ejercía de redactor jefe del Istiqlal (Independencia), el órgano de su grupo político. El Shin Beth (servicios secretos israelíes) le seguía la pista desde hace tiempo por considerarlo como uno de los cerebros de la mayoría de los ataques que durante meses han sufrido soldados y civiles israelíes. Ya en mayo fue detenido por la muerte de dos soldados israelíes en Erez, el puesto fronterizo de Israel con Gaza. Fue puesto en libertad, tras 18 días de interrogatorios, por falta de pruebas.

Fuentes palestinas comentaban ayer que "sólo el Mossad es capaz de preparar y colocar una bomba de ese estilo en el coche de Hani Abed", y el jeque Abdala Shaami, uno de los líderes espirituales de la Jihad Islámica, fue amenazador: "Yitzhak Rabin recibirá pronto nuestra respuesta. La muerte del mártir Hani Abed será vengada en el corazón de Tel Aviv". El pasado 19 de octubre, un hombre bomba del movimiento de resistencia islámica Hamas provocó la muerte de una veintena de personas. Hamas y Jihad Islámica abogan por la destrucción de Israel y se oponen al acuerdo de paz suscripto por Rabin y Arafat.

Una gran muchedumbre acudió ayer al funeral por Hani y entre los asistentes había varios ministros del autogobierno palestino, encabezados por Arafat. El presidente de la Organización para la Liberación de Palestina fue recibido con gritos de "Arafat, traidor!" y "Arafat, Arafat esto es la paz: cárcel y asesinatos!". El dirigente palestino no pudo acceder a la mezquita y se vio obligado a abandonar el lugar a toda prisa. "Esta asesinato va a hundir más a Arafat, al que aquí la gente ve cada vez más como un colaboracionista, como un servidor de Rabin", comentaba un conocedor de la situación en Gaza.

Uri Dromi, portavoz del gobierno de Rabin, señaló en Jerusalén: "Hani Abed tenía enemigos no sólo entre los palestinos". Y añadió con tono apenas críptico: "Si le han matado a propósito es porque querían dar una señal. No se puede matar impunemente a gente inocente en el corazón de Tel Aviv, en Gaza o en cualquier otro sitio".

Yasser Arafat se vio obligado a abandonar la ceremonia fúnebre. Hani Abed fue víctima de una bomba presuntamente del Mossad.

# Para contarle la verdad damos muchas vueltas.



**TELEFE**  
NOTICIAS

A las 12 y a las 19 hs.

**TE LE FE**

*Junto*

## Una batalla casa por casa

Los feudos integristas del Gran Argel han sido escenario durante los últimos días de diversas operaciones policiales con las que se pretenden romper el cerco islamista que amenaza el Este de la capital. Las acciones han tenido como principales escenarios los suburbios de Baraki, La Glaciere y Ued Uchayeh, según el diario *El Watan*. Se ignora por ahora el número de víctimas de la ofensiva. Mientras, Argel recupera su aparente tranquilidad tras la batalla del miércoles en el barrio de Telemly, donde encontraron la muerte 13 activistas y el comandante militar de la ciudad, coronel Hay Cherif Yellul, abatido a tiros cuando trataba de negociar a pecho descubierto y sin armas con los integristas para que abandonaran el edificio en el que se habían atrincherado. La prensa local revelaba ayer que, además del coronel Yellul, un imán trató de convencer a los activistas para que dejaran en libertad a los rehenes y se entregaran a la policía. Al parecer, el imán les imploró en nombre de Alá para que depusieran las armas, a lo que éstos se negaron. Horas más tarde volvió a intentar la misma operación el citado coronel, quien murió en el intento.

La mayor parte de la prensa argelina dedicaba ayer grandes títulos al suceso y recalca el papel "humanitario y heroico" del coronel Yellul, quien trató de canjearse por dos rehenes: una mujer y un niño. Pero el eco y el dolor de este atentado no han podido apagar los provocados por la matanza de Mostaganem, donde fallecieron cinco niños, como consecuencia de la explosión de una bomba en un cementerio.



SE PUBLICAN FOTOS DE SU HIJA NATURAL

# Mitterrand juega a la verdad

"Paris Match" mostró a la hija natural del presidente francés. Pero Mitterrand parece haber aceptado la jugada.

**Página/12**  
**EN FRANCIA**

(Por Eduardo Febbro, desde París)  
En el último

año de su mandato presidencial, François Mitterrand se ha consagrado a arreglar sus cuentas con la historia y a no dejar que nadie divulgue más tarde alguna verdad que él mismo no haya decidido revelar. El juego de la verdad parece ahora haber jugado más rápido que él con la aparición ayer en las páginas del semanario sensacionalista *Paris Match* de una serie de fotos que muestran al presidente francés con una hija natural de 20 años. Hecho inédito en Francia, donde los problemas ligados a la vida privada de los hombres políticos no se publican y donde la prensa al estilo británico es vista como un atentado terrorista, las fotos han provocado sin embargo una enorme sorpresa y completan el ciclo de polémicas revelaciones sobre el pasado de François Mitterrand. En una serie de cinco imágenes *Paris Match* muestra al presidente y a su hija Mazarine saliendo de un carísimo restaurante de la Explanada de los Inválidos, "Le Divellie", frecuentado paradójicamente por las más altas esferas de los negocios, la política y el periodismo. Con lo cual, más allá del escándalo, puede suponerse que el presidente francés ya no buscaba guardar tan celosamente su secreto.

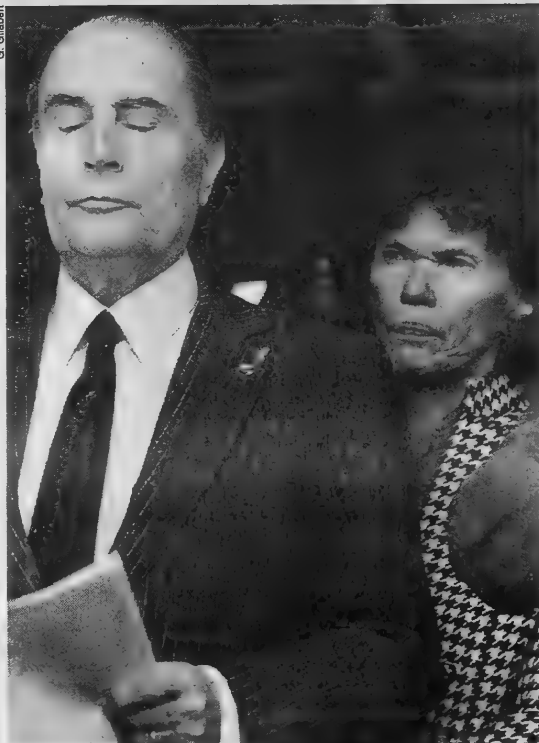
Lo nuevo en la situación está en que un semanario francés se haya ani-

mado a ofrecer la vida privada de un hombre político como un espectáculo público. Pero la prueba en imágenes que aporta *Paris Match* viene a sustentar de manera irrevocable las revelaciones hechas por un periodista francés, Philippe Alexandre, quien en un libro sobre Mitterrand que acaba de aparecer, *Alegato imposible para un viejo Presidente abandonado por los suyos*, cuenta con lujo de detalles la doble vida presidencial y acusa al mandatario de haber alojado, transportado y hecho vivir a su segunda familia "con el dinero de los contribuyentes". Personaje turbio y vengativo, Alexandre tiene un odio sin límites por el presidente, pero en sus declaraciones no deja de poner el dedo en la llaga de la hipocresía en la que vive la prensa francesa en lo que atañe a la moralidad de sus políticos y los secretos personales. "El presidente -cuenta el autor del libro- se paseaba con su hija en todos los lugares visibles. Ese secreto que nosotros los periodistas respetamos hasta hoy perdió su razón de ser."

La historia de la hija de Mitterrand remonta a hace 20 años atrás cuando en la ciudad de Hossegor, en las Landas, Mitterrand conoció a "una joven mujer discreta y cultivada". De esa relación nació Mazarine y el secreto fue guardado durante muchos años... hasta que el mismo presidente empezó a no ocultar más la existencia de esa segunda familia. Desde hace poco más de un año, la hija de Mitterrand participa con mucha frecuencia en la vida oficial del presidente. Mazarine lo acompañó en el viaje oficial que Mitterrand efectuó a África del Sur y hace un par de semanas asistió a la cena oficial que el presidente ofreció al emperador del Japón.

Los políticos franceses reaccionaron con suma indignación tras la publicación de las fotos y hasta hubo algunos, curiosamente socialistas, que defendieron la idea de proponer una ley para impedir esas "prácticas anglosajonas". Si bien todos se pronuncian por la "protección de la vida privada de un hombre público" queda no obstante una duda persistente. ¿Acaso Mitterrand ignoraba que un semanario iba a mostrar las primeras imágenes de su segunda familia? Es poco probable, tanto más porque Jean Mיעה, presidente de la Federación Nacional de la Prensa francesa, aclaró que "ese reportaje no pudo realizarse sin el acuerdo del presidente, quien decidió revelar su vida privada". Tal parece ser entonces la tarea del supremo. Revelar, mostrarlo todo. Así, el libro sobre su juventud y sus lazos con el régimen colaboracionista de Vichy del periodista Pierre Péan no surgió de una investigación periodística sino de las propias confesiones del presidente. Quienes se acercaron a él en las últimas semanas lo describen como una máscara, demacrado, pálido y con el mismo hilo tenue de voz con que habla en la televisión. A Robert Schneider, autor del libro *Los últimos años*, Mitterrand repitió una frase ya formulada en enero de 1993: "Si me detengo, es el fin. Detenerme es morir".

Schneider, que es redactor en jefe del semanario *Le Nouvel Observateur*, realizó una obra sobrecogedora, tejida con confidencias y revelaciones, a través de las que reconstituye estos dos últimos años oscuros. El François Mitterrand que trasciende de esas páginas es un hombre a quien la enfermedad arranca reflexiones



irónicas y distanciadas. Convencido de que intentarán "destruirme hasta el final, nunca me dejarán tranquilo", Mitterrand parece decidido a no ocultar ni el calvario de un cáncer que se ha vuelto incontrolable ni la existencia de una hija natural que aún no lleva su nombre.

**Mitterrand tiene una hija de 20 años que no lleva su apellido.**

*Fueron fotografiados a la salida de un exclusivo restaurante.*

EXTRADICIÓN O EXTORSIÓN

## Médecin va a Francia

**Página/12**  
**EN URUGUAY**

(Por Raúl Zibechi, desde Montevideo)

"Así como el gobierno francés presiona para la extradición con favores y préstamos el señor Médecin puede hacer lo mismo con quienes lo ayuden. Usted me entiende." Ese fue el comentario final de Philippe Fortabat-Labatut, quien intercedió telefónicamente desde Francia ante la diputada Matilde Rodríguez para impedir la extradición del exalcalde de Niza y amigo de Carlos Menem, Jacques Médecin, que será puesto a disposición de las autoridades francesas a partir del próximo martes. Durante la comunicación realizada desde "alguna provincia vascofrancesa" Fortabat aseguró que Médecin tiene "amigos muy poderosos" pero la diputada denunció al día siguiente lo que consideró "un intento de soborno".

La diputada nacionalista reconstruyó para *Página/12* la conversación telefónica con el abogado de Médecin en Francia y aseguró que el mismo día de la llamada recibió un fax de cuarenta páginas con el membrete de Fortabat en el que explicita su curriculum en el que destaca ser "egresado de las universidades de Salamanca y Cambridge". Durante la conversación telefónica Fortabat aseguró que su defendido es "un perseguido político de Mitterrand, que es un emperador al estilo Luis XIV". El abogado defensor estima que el proceso de la justicia uruguaya es "una aberración jurídica" porque se tuvo en cuenta la pena máxima pa-

ra los delitos que se le imputan en lugar de haber considerado la mínima que sería de sólo seis meses.

Fortabat sugirió a la diputada Rodríguez que hablara del tema con el presidente Lacalle y amenazó con llevar el caso a nivel internacional "que determinará el encarcelamiento de Lacalle". La diputada informó que esta misma semana recibió la visita de varios destacados empresarios uruguayos amigos de Médecin y que los atendió en virtud de que esgriman la situación de indefensión en que puede quedar su hija de 10 años que actualmente vive en Punta del Este. Matilde Rodríguez es una destacada defensora de los derechos humanos desde que su esposo, el ex presidente de la Cámara de Diputados Héctor Gutiérrez Ruiz, fue asesinado en Buenos Aires en 1975. "Supongo -dijo- que esa es la razón por la cual sus amigos se dirigen a mí, para que intercediera por razones humanitarias, cosa que no pienso hacer."

El defensor de Médecin en Montevideo, el abogado Mario Beja, señaló que recién mañana se pondrá en contacto con Fortabat para indagar sobre la veracidad de la denuncia. El exalcalde de Niza atribuye el intento de soborno a "una maniobra para obstaculizar el asilo" que su abogado presentó ante la justicia uruguaya. El trámite de derecho de asilo territorial que deberse por el Ejecutivo uruguayo, está basado, según dijo Beja, "en que mi defendido siente que su seguridad personal está en riesgo en Francia por la conomía política provocada por su caso".



### EL PERSONAJE

"Carlos El Chacal", el terrorista más buscado de todos los tiempos, no fue traicionado por Sudán, cuando ese país lo entregó a Francia para que lo juzgara. El jefe del Frente Islámico que gobierna en Jartum, Hassan Al Tourabi, jura que en realidad fue entregado a París para que no lo capturaran los norteamericanos, que estaban pisándole los talones. Cuando se le preguntó qué obtuvo a cambio, Al Tourabi insistió en que "El único precio fue poder burlarse los estadounidenses... los franceses se atrevieron a desafiar a los estadounidenses y eso ya era un trato suficientemente bueno". La versión, que hubiera podido hacer soñar en su momento al infortunado comandante Noriega capturado por los norteamericanos en Panamá, no pudo ser confirmada de ningún modo entre allegados al célebre terrorista, que en la década del '70 participó supuestamente en 15 asesinatos.

### LA FRASE

... "Para luchar contra el integrismo, que se nutre de la miseria y la ignorancia, hay que emplear la fuerza, pero no podemos neutralizarlo del todo si no eliminamos antes esos nutrientes, que son su caldo de cultivo"...

...dijo el canciller israelí Shimon Peres, al recibir en Jerusalén a la premier turca, Tansu Ciller, quien es de por sí encarnación de heterodoxia anti-integrista, en tanto que mujer que la cabeza de un país islámico. Ciller, que como todo gobernante turco quiere hacer buena letra para poder entrar a la Comunidad Europea, le hizo eco: "Hay un entendimiento entre Israel y Turquía para la cooperación y la lucha contra el integrismo, cuyas fuerzas vuelven a golpear sobre las fronteras de Europa".

### EL NUMERO

**5.000**

...castrados por razones religiosas de la India tendrán por fin derecho a votar, porque podrán inscribirse en los padrones "bajo el sexo que más les plazca". No se piensa que eso hará más envidiable su condición, que les vale en la India un halo mágico... a un costo más bien elevado.

### EL CASO

Días después de haber hecho su último ruego para que vuelva la pena de muerte, Syd Drenley, el último verdugo vivo de Gran Bretaña, murió a los 73 años. Se había retirado antes de que desapareciera su oficio, porque el verdugo en jefe lo echó... debido a su afición por el humor negro.

# Maradona contra San Lorenzo

El equipo del Bambino Veira recibe a Mandiyú en el Nuevo Gasómetro.  
Diego cargó contra la TV.

San Lorenzo buscará esta noche frente a Mandiyú un triunfo que le permita quedar a dos puntos de los líderes del torneo, Vélez y River. Diego Maradona, quien ayer estuvo en la Bombonera, se quejó de que el partido no se juegue el domingo como estaba previsto en un principio. "La televisión tiene mucho poder, te meten un partido cuando ellos quieren. Parece que estamos en la época de los militares", consideró el entrenador del equipo correntino. Lo cierto es que el encuentro adelantado de la undécima fecha del torneo Apertura se disputará en el Nuevo Gasómetro desde las 21.10.

El equipo que dirige Héctor Veira tiene 12 puntos y se ubica detrás de Vélez y River, con 16, y Argentinos, 13, aunque le quedó pendiente el partido con Newell's en Rosario, suspendido porque debió jugar el miércoles con Lanús por la Copa Conmebol, un partido que los dos clubes disputaron con suplentes y que finalizó 1-1.

San Lorenzo ganó los dos últimos partidos que jugó por 1-0: frente a Gimnasia y Esgrima en Jujuy, con gol de Claudio Biaggio, y con Banfield de local con un tanto de Oscar Ruggeri. Al igual que River, todavía no perdió en este certamen, en el que empató 6 partidos. Consiguió tan sólo 9 goles a pesar de que cuenta con un mediocampo de lujo: Carlos Netto, Fernando Galletto, Roberto Monserrat y el brasileño Paulo Silas. A Oscar Passet le hicieron tan sólo 6 goles.

Por su parte, Mandiyú, que no ganó ningún partido en este torneo, sacó 3 puntos en los cuatro partidos en que Diego Maradona dirigió al equipo. Tiene 5 unidades y solamente está por arriba de

Gimnasia y Esgrima de Jujuy, que cuenta con 4. "No entiendo por qué suspendieron el partido con Independiente, que se debía jugar el martes, si ellos vienen jugando con los suplentes siempre", protestó Diego.

En Mandiyú está en duda la participación de Sergio Goycochea, que sufrió una lesión en su tobillo derecho hace diez días en el partido que su equipo empató sin tantos ante Ferro en Caballito. Si no puede jugar, el ex arquero de la selección argentina será reemplazado por Roberto Cabrera.

El encuentro será arbitrado por Juan Bava y las probables formaciones son las siguientes: San Lorenzo: Passet; Tuzzio, Arévalo, Ruggeri, Escudero; Monserrat, Galletto, Netto, Silas; Biaggio, Bennett. Mandiyú: Goycochea o Cabrera; Martínez, Baena, Medrano, Umpiérrez; Morán, Angel Bermuncio, Espíndola, Alvarenga; Núñez, Ramón Bermuncio.



Oscar Ruggeri, experiencia en el fondo de San Lorenzo.

Esta noche, desde las 21.10, contra Mandiyú en el Bajo Flores.

## PARO CARDIORRESPIRATORIO

### Murió el jugador Benz

Héctor Benz, el delantero de Alvarado que sufría el último domingo un paro cardiorrespiratorio en el vestuario, murió ayer a las 8 de la mañana. Los restos del jugador fueron trasladados a Olavarría por decisión de sus familiares, que habrían decidido iniciar acciones legales contra el club marplatense.

Benz, de 28 años, murió en el Hospital Interzonal General de Mar del Plata por un paro cardíaco, que se

desencadenó como consecuencia de los serios daños cerebrales, un edema pulmonar y otras lesiones que sufrió. El jugador no había podido recuperar el conocimiento desde que se desplomó en el vestuario el domingo pasado, después del partido correspondiente al repechaje clasificatorio para el Torneo del Interior, en el que su equipo empató 2-2 con River.

El delantero llegó al hospital en un patrullero policial casi una hora y media después de descomponerse en el vestuario, en el que no estaban José Mora y Daniel Mussini, los médicos de Alvarado. Previamente, Mussini les había dado a Benz y al uruguayo Obedio Trasante un antiinflamatorio.

La decisión de hacerle juicio a Alvarado la habría tomado el padre del jugador, quien viajó a Mar del Plata apenas se enteró del accidente de su hijo y que habría golpeado al presidente del club, Bruno Figlieri. El delantero tenía dos hijos: un nene de cuatro años y una chiquita de un año y tres meses.

Benz se inició en el fútbol en Loma Negra de Olavarría, ciudad a la que llegó desde muy chico desde 25 de Mayo. Integró el equipo de Alvarado que entre enero y mayo de este año fue financiado por la empresa Telemarket y que contó con la supervisión del entrenador César Luis Menotti, quien eligió como director técnico a Vicente Cayetano Rodríguez. Entre sus compañeros se destacaban el ahora jugador de Boca Silvio Rudman y el ex volante del seleccionado Juan Alberto Barbas. Los resultados no fueron los esperados y no se consiguió el pasaporte para jugar en el Nacional B. La sociedad se rompió y muchos jugadores no cobraron lo que les correspondía.

Sin embargo, Benz fue uno de los pocos que se quedó en Alvarado, que el mes pasado presentó un equipo juvenil frente a Aldosivi porque para clasificarse para el Torneo del Interior tenía que perder. El resultado fue 13-0 para Aldosivi.

# MANO A

En una primera final de la Supercopa vibrante, Boca e Independiente igualaron en un tanto, con goles de Sergio Martínez y Sebastián Rambert. El equipo de César Menotti jugó una mitad inicial brillante y mereció marcar más goles. Los dirigidos de Brindisi lucieron desconcertados, aunque acertaron cerca del final.

1

**BOCA:** Navarro Montoya; Vivas, Gamboa, Fabbri, Mac Allister; Acuña, Mancuso, Márcico, Carranza; Martínez, Da Silva. DT. César Luis Menotti.

1

**INDEPENDIENTE:** Islas; Cravotto, Arzeno, Serrizuela, Ríos; Cagna, Pérez, López, Gamero; Rambert, Usuriaga. DT. Miguel Angel Brindisi.

Cancha: Boca. Árbitro: Roberto Ruscio. Goles: 25m. Martínez (B), 71m. Rambert (I). Cambios: 55m. Carrizo por Martínez (B), 71m. Gareca por López (I), 75m. Tréllez por Da Silva (B), 81m. Parodi por Usuriaga (I). Incidentes: 54m. expulsado Mancuso (B). Recaudación: 829.896.

## UNO POR UNO

### De Márcico a Islas



Alberto Márcico dispara un centro, Guillermo Ríos quiere cubrir.

Navarro Montoya (6): Dudó en el gol, tal vez pudo achicar. Sacó dos pelotas muy difíciles: un remate de Cagna y un cabezazo de Arzeno.

Vivas (6): Levantó en las proyecciones ofensivas, aunque dio algunas ventajas en la marca.

Gamboa (7): Otra vez firme, sólido, de arriba y de abajo. Claro para salir y cuando tuvo la oportunidad de buscar la sorpresa, no dudó.

Fabbri (7): Fue anticipado por Rambert en el gol, pero no es su responsabilidad. Bien en los cruces, también muy firme.

Mac Allister (6): Sin lucir, cumplió con lo que más sabe. Se jugó la vida en cada pelota dividida. Anticipó bastante. Poco en ataque.

Acuña (7): Muy buen primer tiempo. Vivo para encontrar los espacios sobre la franja derecha y partir rápidamente en diagonal.

Mancuso (5): Bien con la pelota. Participó de la circulación precisa mientras estuvo en la cancha. Fue varias veces a la pizarra en los quites.

Márcico (7): Figurita repetida por el toque, el manejo de los tiempos y las pelotas de gol como la que le sirvió a Martínez en el 1 a 0.

Da Silva (4): El más flojo del equipo. Aportó toques aislados de su clase, pero no se metió en el partido ni en la troya, cuando se lo necesitaba. Se perdió dos goles cantados. Debíó ser reemplazado antes.

Martínez (6): Inquietó siempre, ganándole las espaldas a la floja defensa rival. Definó con un exacto pincelazo en el gol. La expulsión de Mancuso lo obligó a salir.

Carranza (7): Muy bien en el período inicial, sin potencia en el segundo, pero buscando siempre. Deslumbro con algunos tujos.

Carrizo (5): Sin la justeza de Mancuso, pero con buena recuperación de la pelota.

Tréllez (x): Jugó poco, mostró algo de su jerarquía.

\*\*\*

Islas (8): Gran nivel en el primer tiempo tapando por lo menos tres situaciones muy claras de gol. Después no tuvo tanto trabajo.

Cravotto (5): Pegó mucho, y quedó desacomodado varias veces, aunque levantó en el segundo tiempo.

Arzeno (5): Desconcertado cuando Boca se le iba a Independiente con todo. Un par de sorpresas apariciones ofensivas le levantan el puntaje.

Serrizuela (6): El mejor dentro de la mediocridad del fondo de su equipo. Corrigió errores de los demás y salvó con sus cruces un par de buenas llegadas del rival.

Ríos (6): Complicado, en algunos pasajes, en la marca con Martínez. Bien cuando pasó al ataque. Lo mejor de lo suyo fue el centro del gol.

Cagna (6): Corrió, metió, intentó de lejos, pero fue intermitente.

Pérez (5): Más temperamento que juego. Insinué más de lo que concretó. Nunca encontró espacio para pegarle bien de afuera.

Gamero (6): El mejor del medio, simplemente porque las pidió todas y muchas veces le dio claridad a la salida.

López (4): Desconocido, sin manija, sin velocidad, fue bien controlado.

Usuriaga (5): Otro de los que insinuó más de lo que concretó.

Rambert (5): El gran mérito del gol y algún desborde, pero nada más. Gareca y Parodi (x): Jugaron poco tiempo para ser calificados.

## NOTICIERO

**NACIONAL B.** El encuentro que sostendrá Gimnasia y Tiro ante Colón, en Salta, se destaca de los cuatro adelantos de la 12ª fecha del Nacional B previstos para hoy. La programación incluye estos partidos: Instituto de Córdoba-Godoy Cruz de Mendoza, Unión de Santa Fe-Laferrere (ambos desde las 21), Atlético Rafaela-Deportivo Italiano (21.30) y el mencionado Gimnasia y Tiro-Colón (22).

**ARGENTINOS.** Mientras la prensa deportiva italiana calificó con amplios elogios la actuación del argentino Roberto Sensi por la actuación en el partido que su equipo, Parma, ganó a los suecos de AIK Solna en la Copa UEFA, su compatriota Juan Esnaider marcó uno de los goles con que el Zaragoza venció 2-1 al Tatan Presov de Eslovaquia, con lo que el conjunto aragonés pasó a cuartos de final de la Recopa europea.

**MONZON.** El ex campeón mundial de los medianos Carlos Monzón fue invitado a asistir como huésped de honor a la pelea por el título europeo de la categoría entre el italiano Agostino Cardamone, titular del cinturón, y el retador inglés Shaun Cummins.

**AZKARGORTA.** El entrenador español que condujo a la selección boliviana en las eliminatorias, clasificando para el Mundial de Estados Unidos, Xavier Azkargorta, tiene grandes chances de dirigir a la selección chilena a partir del primer día de enero del año próximo, cuando finalice el contrato del croata Mirko Jozic.

**MILONGUITA.** "Gané mucho dinero y no me quedó nada. Me quise hacer el Robin Hood y me agarraron de otario, porque regalé cosas a gente que lo necesitaba y también a otros que me vivieron, pero no me arrepiento de nada", dijo Juan Carlos "Milonguita" Heredia, quien el domingo será homenajeado por el Barcelona como reconocimiento a su trayectoria en el club catalán, donde militó en la década del 70. La invitación le llegó a través de sus compañeros de equipo Johan Cruyff, actual técnico del Barcelona, y Carlos Rexach, ayudante de campo del holandés.

**LOCOMOTORA.** El campeón mediano de la Asociación Mundial de Boxeo (AMB) Jorge "Locomotor" Castro confía en vencer el sábado al estadounidense Alex Ramos y de esa manera acceder a combatir el 3 de diciembre a John David Jackson, en París, en lo que sería su segunda defensa del título.

**VALDERRAMA.** Carlos "El Pibe" Valderrama, capitán del seleccionado de fútbol de Colombia en USA '94, admitió que tuvo una "fugaz" relación sexual con la periodista Emelina Ruge, quien le pidió que reconociera la paternidad de un niño de 16 meses.



E INDEPENDIENTE EMPATARON 1-1

# MANO HAN QUEDADO

(Por Carlos Stroker) Sólo quedan 90 minutos para definir al nuevo campeón de la Supercopa. En el partido de ida, jugado ayer en la Bombonera, el que festejó fue Independiente, por haberse llevado una igualdad que no se ajustó al trámite de los 90 minutos. El equipo de César Luis Menotti fue netamente superior en la etapa inicial del encuentro y no fue inferior a su rival en la segunda parte de esta primera final.

Boca jugó los primeros 45 minutos de manera brillante, con un fútbol de jerarquía que hasta llegó a sorprender a Independiente, ya que al finalizar el cotejo los hombres de Miguel Brindisi admitieron que sus rivales no les dejaban "ver la pelota". Y así fue. Boca hizo que los volantes y delanteros visitantes no tocaran el balón y creó gran cantidad de jugadas de riesgo para el arco de Islas, quien fue el mejor jugador de los visitantes: salvó cuatro mano a mano y se convirtió en el responsable de la igualdad.

Independiente salió nervioso, sin ideas ni presencia. Recién cuando estaba por terminar la parte inicial se acercó con claridad a Navarro Montoya. El nerviosismo visitante se reflejó en una actitud del defensor Arzeno. Sólo en el borde del área grande de su equipo, pese a los gritos que Islas le lanzó, eligió enviar la pelota a la platea alta.

Boca arrollaba, Independiente era un desconcierto, aunque nunca recurrió a la mala intención o a hacer tiempo para evitar que se jugara al fútbol. Boca pudo desarrollar su juego por todo lo que propuso, pero también porque Independiente nunca recurrió a malas intenciones para ensuciar el partido.

A los 7 minutos Acuña avisó que Boca iba a hacer todo lo posible por llegar al gol, no sólo a través de sus delanteros. Tres minutos más tarde, luego de un centro de Vivas, Martínez y Da Silva vieron cómo la pelota pasaba por el medio del área chica y se iba hacia el lateral. Los dos quedaron tendidos en el pasto, la tribuna ya había suspirado en dos ocasiones.

Independiente seguía sin encontrar el camino, sus volantes y delanteros continuaban sin asociarse para buscar espacios o intentar inquietar a Navarro Montoya. Recién a los 16 minutos llegó con claridad cuando lograron juntarse Gamero y Usuriaga, aunque la intención quedó en las manos del arquero de Boca.

Un minuto después, el local volvía a llegar a Islas: en tres minutos creó tres situaciones de gol. A los 24 minutos fue Martínez, que recibió un pase de Már-

cico, el que quebró la resistencia. Cuando Islas salió a taparlo, le tocó la pelota por arriba. Boca festejaba, jugaba y convertía. Siguió buscando, lo tuvo varias veces y no anotó. El error más notorio del conjunto de César Luis Menotti fue siempre el mismo: la consecuente falta de definición.

Independiente se perdía sin la brújula, muy partido en el medio. Sólo Gamero pedía la pelota para jugar, pero no encontraba compañía. El equipo debe haber agradecido irse al descanso. Allí, quizá, Brindisi encontró las palabras para enderezar a sus jugadores dentro del campo de juego. Había pasado un minuto de la segunda parte cuando Arzeno cabeceó y salvó Navarro Montoya.

El partido cambió a los 9 minutos, al ser expulsado Mancuso por reiteración de faltas. Independiente pudo ocupar mejor el medio campo y consiguió juntarse, mientras Boca se agrupaba más en su campo y elegía el contragolpe para inquietar a Islas. El partido se había equilibrado y algunos jugadores visitantes, como Pérez y Serrizuela, lograban levantar su nivel. Y el momento máximo de Independiente llegó a los 26 minutos. Gamero tenía la pelota en la izquierda, Vivas y Acuña quisieron sacársela, pero el volante de Independiente habilitó a Ríos con un taco. El defensor envió el centro y Rambert, en el borde del área chica cabeceó y mandó la pelota al arco. El festejo fue impresionante. No era para menos, después de aquellos primeros 45 minutos donde Boca había deslumbrado, llegado y creado innumerables situaciones de gol. Independiente, con mucho menos, alcanzaba el empate. Los dos se dedicaron a esperar el final.

Así llegan a la revancha, un Boca que dejó una imagen inolvidable en el primer tiempo y un Independiente desconocido que tendrá la posibilidad de mostrar lo que puede.



Sebastián Rambert y Fernando Gamboa luchan por la posesión. Al final, quedaron a mano. Boca e Independiente igualaron en uno.

## LOS BAJONES DE BOCA

### El campeón del primer tiempo

(Por Juan José Panno) Si se suman los partidos del campeonato Apertura y los de la Supercopa y se consideran por separado los resultados obtenidos por Boca en los primeros tiempos y en los segundos 45 minutos, quedan estos datos concluyentes:

- Primeros tiempos: 24 puntos
- Segundos tiempos: 10 puntos.
- Goles en los primeros tiempos: 14

• Goles en los segundos tiempos: 8

• Goles recibidos en los primeros tiempos: 5

• Goles recibidos en los segundos tiempos: 12

Por el campeonato, contra Newell's empataba cero a cero y pese a que el rival quedó con 9 no pudo desnivelar; contra Huracán ganaba 1 a 0 y perdió 3 a 1 y contra Vélez ganaba 1 a 0 y empató 1 a 1. Si los partidos terminaran en los primeros tiempos, Boca sería el líder del Apertura. Por la Supercopa le ganaba a River 1 a 0 en el primer tiempo en la Bombonera, y empató; le ganaba a San Pablo 2 a 0 y no pudo aumentar, pese a la superioridad numérica; en Brasil empataba 0 a 0 y perdió 1 a 0, aunque igual se quedó con la clasificación. El último capítulo fue el de ayer, contra Independiente: se le escapó de las manos un partido que tenía prácticamente liquidado, aunque esta vez queda la excusa de la expulsión de Mancuso.

Quizá por tomar conciencia de los antecedentes estadísticos, fue que Boca eligió ayer, contrariamente a la tradición, atacar en el primer tiempo hacia el arco de Casa Amarilla donde está la hinchada que hace sentir muy fuerte la presión. Una curiosidad que se da muy pocas veces: normalmente son los rivales, cuando ganan el sorteo, quienes optan por evitar el compromiso de defender en el

segundo tiempo debajo del león rugiente.

La primera explicación, la que aparece más a mano para entender estos pronunciados bajones, tiene que ver con el rendimiento físico de los jugadores: no soportan el desgaste, no tienen suficientes reservas físicas. O en todo caso, ocurre que Márcico —el eje sobre el cual normalmente gira el equipo— a los 34 años no tiene la misma dinámica y pierde precisión, aunque sigue peleando por su enorme amor propio, a medida que corre el reloj. Pero también hay otras razones: Boca está saliendo de un profundo pozo depresivo y de una especie de crisis de identidad. Recién ahora comienza a creer más en sus posibilidades. Y en estos períodos de transición, lo natural es que se pretenda conservar aquello que se consiguió con un tremendo esfuerzo, y por eso cede frente a la presión del rival por dar vuelta el resultado. Y la otra cuestión es la de la falta de contundencia —también de suerte, a veces— para capitalizar de contrataque los espacios que le regala el rival. Boca, en un mismo partido, puede ser un equipo temible, o un flacido. Tal vez con tiempo, y algunos resultados a favor, consiga el equilibrio que necesita para regular su potencial. Si jugara todos los partidos como en los primeros tiempos contra River en la Bombonera, Vélez o Independiente ayer, no sería Boca, estaríamos hablando del Santos de Pelé.

fuera de juego

Desde temprano hubo guerra de cantitos en la Bombonera y sus adyacencias. El estadio se abrió a las 13 pero desde antes del medio día mucha gente merodeaba la zona. En la platea alta local había una bandera azul y oro con una inscripción amenazante: "Chau Menotti".

\*\*\*

El operativo policial fue similar al de un Boca-River. Participaron 1200 agentes de la Federal. Además, Boca contrató a otros 565 agentes de una agencia de seguridad privada, que costó 31.000 dólares.

\*\*\*

Si Boca gana la Supercopa, el plantel se llevará el 50 por ciento de lo que se recaudó ayer, más de 400 mil dólares a repartir entre los futbolistas. En tanto que Independiente aún no arregló, pero quedó establecido que cada jugador recibirá una suma fija. Los jugadores quieren 50 mil dólares cada uno, pero Independiente ofrecerá 25 mil.

\*\*\*

Mancuso fue expulsado a los 9 minutos del segundo tiempo. En realidad, Ruscio debió haberle mostrado la tarjeta roja al finalizar el primer tiempo: ya estaba amonestado y cuando concluían los primeros 45 tomó de la camiseta a Usuriaga.

\*\*\*

"Ruscio fue determinante en el resultado, Ruscio fue un árbitro que quiso imponer personalidad e hizo todo lo contrario. A mí me dio mucha vergüenza lo que hizo." Textual, de Alejandro Mancuso.

\*\*\*

El senador radical Fernando de la Rúa presenció el partido y al ser consultado por la determinación del árbitro sobre la expulsión de Alejandro Mancuso, el legislador dijo que "para mí fue una medida inconsulta" de Roberto Ruscio. ¿A quién tendría que haber consultado?

\*\*\*

Hugo Pérez no tenía dudas sobre la importancia del empate: "Nos vamos satisfechos por el punto, sobre todo porque en el primer tiempo, Boca fue mejor". Nobleza obliga.

\*\*\*

"Corrimos grandes riesgos porque retrocedimos lentamente. Avanzamos mucho y mal y Boca lo hacía mucho más rápido que nosotros y en un par de ocasiones estuvo mano a mano con Islas". Breve análisis de Miguel Brindisi. En el otro vestuario, Cesar Menotti se llamó a silencio.

\*\*\*

Daniel Passarella estuvo en la Bombonera. Fue a ver Pérez, López, Rambert, Vivas, Fabbri y Carranza. Rotchen y Medero, los otros seleccionados, no jugaron. El partido debut con Chile está encima y, a propósito de ese encuentro, Julio Grondona aseguró anoche que "hasta ahora se juega. A nosotros no nos avisaron nada", respecto a una posible postergación.

\*\*\*

Dos últimas y cortitas. Boca no participará de un cuadrangular en Miami en enero para el que fue invitado "porque no queremos interferir en las vacaciones de los jugadores", según Carlos Heller. Independiente hará uso de la opción del pase de Usuriaga que vence en junio del '95.



El uruguayo Sergio Martínez toca sobre la salida de Luis Islas. Es el primer gol de Boca, a los 28 minutos del primer tiempo.

## Atenas y Ferro están de Liga

El partido entre Atenas de Córdoba y Ferro domina la atención de la 14ª fecha de la Liga Nacional de Fútbol, penúltima jornada de la primera fase del certamen. Atenas, líder junto a Peñarol con 23 puntos, llega al partido contando con la recuperación de Juan Espil, mientras Ferro, con 22 unidades y dos derrotas consecutivas en las últimas fechas, necesita una victoria para reivindicarse. El programa completo de la fecha es el siguiente: Atenas-Ferro, Peñarol-Estudiantes, Olimpia-Sport Club, Pico-Santa Paula, Valle Inferior-Regatas, Andino-Quilmes (todos desde las 21.30) y Deportivo Roca-Independiente, desde las 22. Boca-Gimnasia de Comodoro se juega el martes próximo, a las 21, para la TV codificada.

## Calientan motores en Suzuka

Esta madrugada comenzó la actividad de la Fórmula 1 en el autódromo japonés de Suzuka, donde el domingo se correrá el Gran Premio de ese país, y en el que el alemán Michael Schumacher (Benetton-Ford) tiene chances de coronarse campeón mundial por primera vez. El líder del torneo deberá ganar la carrera y esperar que su directo rival, el inglés Damon Hill (Williams-Renault) no se clasifique en el segundo lugar, para festejar el título. Schumacher tendrá un nuevo compañero de equipo, el inglés Johnny Herbert, quien podrá colaborar con él en la búsqueda de la corona, algo a lo que no han contribuido hasta ahora sus otros coequipers, el holandés Jos Verstappen y el finlandés J.J. Lehto. Las 150 mil localidades fueron totalmente vendidas.

# Una volcada de millones abre el torneo de la NBA

Ganancias de entre 40 y 70 millones de dólares por 8 o 9 años de contrato signan la temporada que se inicia hoy.

Aunque los Houston Rockets se presentan ligeramente como favoritos para renovar el título, contando con el jugador más valioso de la pasada temporada, el nigeriano Hakeem Olajuwon, equipos como los Phoenix Suns, los Seattle SuperSonics, los San Antonio Spurs, los Orlando Magic o los New York Knicks tendrán también su chance en la liga de básquetbol profesional estadounidense, más conocida como NBA, que arranca hoy.

"Mucha gente nos va a estar mirando, aunque todavía no nos han rendido el respeto que un equipo campeón se merece", dijo recientemente el venezolano Carl Herrera, de los Rockets. "Hay quienes piensan que no tenemos oportunidades de retener el título, y lo que les respondo es 'gracias', porque así nos hacen el trabajo más fácil" señaló Rudy Tomjanovich, entrenador del equipo campeón.

Jugadores como Charles Barkley (Suns), Shawn Kemp (Seattle), David Robinson (Spurs), Patrick Ewing (Knicks), Shaquille O'Neal (Orlando) y Alonzo Mourning (Charlotte Hornets), especialmente, tratarán de destronar a los Rockets.

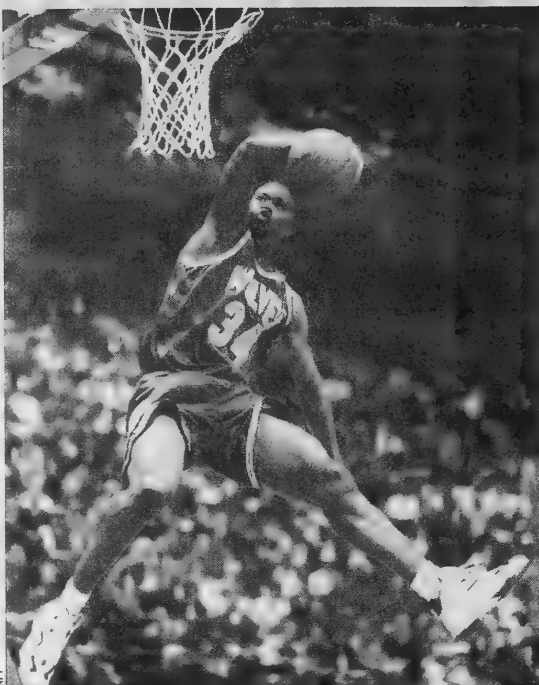
La cuestión de los salarios exorbitantes continúa siendo el signo distintivo en la NBA. Recién ayer, el número uno del draft universitario, Glenn Robinson, firmó para los Milwaukee Bucks luego de arduas discusiones. Robinson pedía 100 millones de dóla-

res por 13 años de contrato, mientras los Bucks ofrecían 40 millones menos. El ala, de 21 años, máximo goleador en Purdue, finalmente cedió, y aunque no se dieron las cifras definitivas, todo hace indicar que cobrará unos 70 millones de dólares.

Varias estrellas universitarias debutarán profesionalmente ya como multimillonarios. Jason Kidd firmó para Dallas Mavericks por 54 millones de dólares en nueve años; Grant Hill logró 45 millones por ocho años en los Detroit Pistons y Donyell Marshall aceptó jugar para Minnesota Timberwolves por 42 millones durante nueve años.

La espiral de los salarios provoca cierta tensión entre los propietarios de los equipos y los basquetbolistas. Los primeros prefieren un límite salarial restringido, al que se oponen los jugadores. La ausencia de un acuerdo colectivo hizo surgir el fantasma de una huelga de unos o de otros.

Esta será la segunda temporada de la NBA sin Michael Jordan, cuya mítica camiseta N° 23 fue retirada oficialmente del equipo de los Chicago Bulls en una ceremonia en el nuevo estadio United Centre de Chicago: ya nadie volverá a lucir ese número en el equipo. "Pensé mucho al respecto, pero no puedo encontrar ni una razón para cambiar mi parecer" dijo Jordan, que en la ceremonia recibió una ovación de varios minutos de los 21.500 espectadores que concurren. "Aunque lo hi-



Una volcada de Isiah Rider, de los Minnesota Timberwolves.

Así lloverán también los millones de dólares sobre los jugadores.

cia, con una distancia uniforme al aro de 6,7 metros y la prohibición del contacto con las manos con el contrario fuera de la zona de defensa.

El programa para hoy es el siguiente: Boston-New York; Filadelfia-Milwaukee, Washington-Orlando, Atlanta-Indiana, Detroit-Lakers, Chicago-Charlotte, Houston-New Jersey, San Antonio-Golden State, Denver-Minnesota, Utah-Miami, La Clippers-Portland y Sacramento-Phoenix.

## Hoy viernes en Canal 9

### INCONQUISTABLE CORAZON

### PLATEA VIP PRESENTA



### LA OTRA CARA DEL AMOR

HOY  
18:00

¿Quién conquistará el corazón de Paola Krum?, ¿Pablo Rago, su alumno rebelde... o Pablo Echarri, el nuevo profesor? La historia de un triángulo amoroso en el ambiente joven de un colegio secundario. **Inconquistable corazón.** Con Juan Vitali, Beatriz Taibo, Rubén Ballester, Elizabeth Kilian y Beatriz Día Quiroga.

Cheryl Ladd, una mujer que por amor fue injustamente condenada a quince años de prisión, y desde la cárcel luchó desesperadamente por salvar a sus hijos!. **Cheryl Ladd** en una historia de la vida real. Estreno en televisión.

HOY  
22:00

**9 LIBERTAD**  
LA FUERZA DE LA GENTE



## ENTREVISTA A ANA BELEN EN BUENOS AIRES

# Actuaré y seré cantante

La actriz habló sobre el mundo del cine: su trabajo en el último film de Vicente Aranda y su situación con Almodóvar.

(Por Adriana Schettini) Ana Belén reconoce que en su carrera la cantante tiene una gran deuda con la actriz: "Como cantante no soy nada del otro mundo: tengo mis limitaciones. Pero mi fuerza está en que, cuando canto, interpreto los temas como si fueran una historia de teatro. Si en el momento de cantar no pesara mucho mi faceta de actriz, no sería una cantante con un estilo tan determinado", opina. Su visita a Buenos Aires se debe a la presentación del concierto *Mucho más que dos*, que realizará junto a Víctor Manuel.

Según anunciaron los medios españoles, usted será la protagonista de "La flor de mi secreto", el próximo film de Pedro Almodóvar. ¿En qué estado está ese proyecto de trabajo?

—Todavía no hay nada concreto. Sólo conversaciones. Almodóvar da muchas vueltas a los actores antes de decidir el elenco de sus películas.

En España me preguntan sobre este tema desde el mes de agosto, porque todos los medios dieron por hecho que yo iba a trabajar en esa película. En realidad, no puedo asegurar nada porque soy muy cauta y mientras no haya un contrato firmado no doy nada por seguro.

—Como espectadora, ¿le gusta el cine de Almodóvar?

—Creo que Almodóvar, como todos los directores, tiene realizaciones que son un acierto, y otras que no tanto. Pero lo fundamental es que tiene un estilo clarísimo, y eso es muy importante para dirigir cine.

—¿Cuáles de sus películas son las que usted considera un acierto?

—Me gustaron mucho *La ley del deseo*, *Mujeres al borde de un ataque de nervios*, ¿Qué he hecho yo para merecer esto? y *Tacones lejanos*, aunque en España no haya tenido mucho éxito.

—Usted ha declarado que todavía le produce asombro el hecho de que en sus recitales, el público más joven se ponga a corear temas que uno podría suponer de otros tiempos. ¿Cree que las películas envejecen más rápido que las canciones?

—La comunicación que logra la música es diferente de la que se puede esperar del cine. Si una película te marcó, porque fuiste a verla con el chico que te gustaba, a los trece años, tendrás un recuerdo agradable de ese film. Pero, si en la misma época, sonaba un tema que pudiste bailar con ese chico, la emoción será mucho más grande. Además, la emoción que produce la música puedes recrearla durante toda la vida.

—¿Cómo fue su experiencia de trabajo en el último film de Vicente Aranda, *La pasión turca*?

—Esta película—que está basada en una novela de Antonio Gala y que se estrenará en España en el mes de diciembre—me permitió saldar una vieja deuda que tenía conmigo misma. Siempre admiré mucho a Vicente Aranda, y a los 17 años estuve a punto de trabajar con él. Pero finalmente no filmé con él, porque preferí seguir haciendo teatro clásico, que es lo que estaba haciendo en ese momento. Desde ese día siempre me quedé con las ganas de trabajar con Aranda. Cuando me llamó para *La pasión turca*, yo ya había leído la novela de Gala—que tuvo gran éxito en España, sobre todo entre el público femenino, porque narra las peripecias de una mujer—y me había dado



Ana Belén se presenta hoy y mañana en "Mucho más que dos" junto a Víctor Manuel.

cuenta de que era ideal para llevarla al cine. Estuvimos filmando en Estambul durante dos meses. Fue una experiencia fantástica. Tenía algo de aventura eso de pasar tanto tiempo en una cultura totalmente diferente.

—¿Qué enseñanza le dejó la experiencia de haber dirigido? Como ser mujer y no morir en el intento?

—Esa experiencia me ayudó a entender más a los directores, porque comprendí que la del realizador es una tarea solitaria. Estás rodeada de un equipo, pero en definitiva cada decisión debe ser tuya. Sos el último responsable del film, y esa responsabilidad no podés compartirla con nadie. Después de haber dirigido, me volví más exigente con los cineastas cuando trabajo como actriz. Muchas veces, los directores sienten que el actor debe saber su cometido, llegar a tiempo a su marca, y punto. La mayoría de los directores no se sienten atraídos por el mundo de los actores, y sería bueno que lo hicieran porque es un mundo interesante. Aunque somos un poco pesados, los actores necesitamos que después de una toma nos mimen y nos digan que lo hemos hecho bien, aunque haya que volver a repetirla.

## Críticas

Ana Belén nunca lee las críticas. Su marido, Víctor Manuel, las lee por ella, y cuando son desfavorables, como en el caso de su película como directora, le ahorra el mal trago. "A cualquier otro tío que hubiera dirigido la misma película, con idéntico resultado, le habrían hecho una crítica correcta. Pero con Ana—dice Víctor Manuel—no tuvieron piedad alguna. Es que ella canta, es linda, y además dirigió una película. No pudieron aceptarlo. ¿Por qué se mete en esto esta chica si le va bien en la vida? deben haber pensado." "Creo que entre los directores de cine hay creadores y artesanos—agrega—. Los primeros son muy pocos. A pesar de que muchos tienen pretensiones de autor, no cualquiera es Orson Welles. Pero no está mal hacer una película correctamente, trabajar con eficacia, aunque no sea una obra de arte. Como Ana era una actriz y cantante exitosa, los críticos no juzgaron su primera película como la de cualquier persona que dirige por primera vez, sino exigiéndole mucho más."

"UNA SOMBRA YA PRONTO SERÁS"

## Héctor Olivera camino al Oscar

Como ocurre todos los años la Academia de Artes y Ciencias Cinematográficas de Hollywood recibe a través de las entidades representativas de cada país los films precandidatos al Oscar destinados a la mejor película hablada en idioma extranjero. Este año, el Instituto Nacional de Cine y Artes Visuales, de conformidad con las entidades locales vinculadas al sector, designó a *Una sombra ya pronto serás*, de Héctor Olivera, basado en la novela homónima de Osvaldo Soriano, para competir en representación argentina por dicho lauro.

Al mismo tiempo, la Forging Press Association de Hollywood, conforme a las críticas elogiosas con que fuera recibido el film en cuestión en el reciente Festival de Chicago, lo ha solicitado para competir por los Golden Globe, que otorga esta Asociación de Prensa Extranjera. El film de Olivera, autor además de títulos

relevantes como *Las venganzas de Beto Sánchez*, *La patagonia rebelde* (prohibidas durante la última dictadura militar), *La nona*, *La muerte blanca*, *No habrá más pena ni olvido* (también basada en un libro de Soriano) y *El caso María Soledad* (programada para hoy a las 22 por Space), participó además en los festivales de Toronto, San Sebastián, Biarritz, Viña del Mar, Asunción, Cancún y Puerto Rico, y ha sido invitada a ser presentada en los de Trieste (Italia), Sarasota (Florida), Huelva (España), La Habana (Cuba), Alberta (Canadá) y en los de Sarlat, Valenciennes y Tolouse (Francia). *Una sombra ya pronto serás* es una historia de personajes crepusculares, el mejor estilo del autor de *Triste, solitario y final* entre otras novelas de éxito, tiene como figuras principales a Miguel Ángel Solá, Pepe Soriano, Alicia Bruzzo, Luis Brandoni y el español Eusebio Poncela.



**DIOS Y SAN PEDRO.** Son dos de los personajes de *Así en el cielo como en la tierra*, la película que rueda en España José Luis Cuerva (*El bosque animado*). Los interpretan respectivamente Fernando Fernán Gómez y Francisco Rabal, y la historia transcurre en un pueblo donde Dios es el alcalde, San Pedro el sargento de la Guardia Civil, San Isidro, el maestro, y Jesucristo, claro, el hijo del alcalde. En la línea de films suyos como *Amanece que no es poco*, Cuerva hace tropezar a Dios con problemas de presupuesto, para llevar adelante un proyecto tan costoso como el Fin del mundo.

**BERTOLUCCI EN BRASILIA.** Admirador del cine brasileño, Bernardo Bertolucci confirmó su asistencia al Festival de Cine de Brasilia, que se realizará entre el 26 de noviembre y el 6 de diciembre. El director de *El último tango en París*, participará en una retrospectiva de su compatriota Gianni Amico.

**ALUMNOS QUE FILMAN.** Para celebrar la primera promoción de sus graduados, la Universidad del Cine mostrará con entrada libre y gratuita, todos los cortometrajes realizados por los alumnos en 16 y 35 mm. La muestra será los días 17, 18 y 19 de noviembre, a las 15, 18, y 21, en la sede de Pasaje Giuffrè 330.

**SEPRIV**  
SECRETARÍA PRIVADA

• Servicio de secretaría privada • Agenda de turnos •  
Archivo de mensajes • Aranceles especiales para Instituciones •  
12 AÑOS DE EXPERIENCIA AVANZAN NUESTROS SERVICIOS  
INFORMES DE 9 A 19 HS - TEL. 954-1144/951-0680

ESPECIALIZADA EN ATENCIÓN  
A PROFESIONALES DEL ÁREA  
DE LA SALUD. LE OFRECE:

VISITAS GUIADAS GRATUITAS

## La Ciudad invita

Para disfrutar mucho más de Buenos Aires, la Dirección General de Turismo de la Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires, le propone una manera diferente de conocer la ciudad, sus barrios, tradiciones y atractivos culturales.

La propuesta para el fin de semana incluye visitas gratuitas en ómnibus y a pie, acompañadas por guías especializados, a diferentes rincones de Buenos Aires. Las visitas se realizarán a las 15 hs. y el programa es el siguiente:

### VISITAS A PIE

Día	Visita	Lugar de encuentro
Sáb. 5/11	Los Teatros de Buenos Aires	Puerta Teatro Gral. San Martín
Dom. 6/11	Recoleta (Cementerio)	Puerta Iglesia del Pilar
Sáb. 12/11	Av. de Mayo	Av. de Mayo y Perú
Dom. 13/11	La Ciudad Europea	Av. Santa Fe y Maipú
Sáb. 19/11	San Telmo	Defensa y Humberto I
Dom. 20/11	Plaza San Martín	Mto. al Libertador Gral. San Martín

Se suspenden por lluvia

### VISITAS EN BUS

Día	Visita	Lugar de encuentro
Sáb. 12/11	Buenos Aires y el Río	Centro Cultural
Dom. 13/11	Barracas	General San Martín,
Sáb. 19/11	Buenos Aires y el Río	Sarmiento 1551
Dom. 20/11	Belgrano	(En todos los casos)
Sáb. 26/11	Altos del Norte	
Dom. 27/11	Barracas	

**Importante:** La inscripción y reservas para las visitas en ómnibus es gratuita pero debe realizarse con anticipación, ya que las plazas son limitadas. Los interesados pueden hacerlo en Sarmiento 1551, 4º piso, Tel. 374-1251 al 9, Int. 259, de miércoles a viernes, de 10 a 13 hs. Las visitas en bus no se suspenden por lluvia.

Buenos Aires, sin ir más lejos.



H.O.Y.  
TeVeo

• **El amor es un eterno vagabundo** (Héctor Babenco, 1987). Tiempos de la gran depresión económica en Estados Unidos, según el director argentino, radicado en Brasil, autor de éxitos como *Pixote* y *El beso de la mujer araña*. Con Jack Nicholson, Meryl Streep y Tom Waits. A las 00.15 por Canal 13.

• **Volver a morir** (Kenneth Branagh, 1991). Suspense en homenaje al maestro Alfred Hitchcock. Con Emma Thompson, Andy García, el mismo Branagh y una breve participación —sin figurar en títulos— de Robin Williams. A las 20 por Cine Canal.

• **Pink Floyd: The Wall** (Alan Parker, 1982). Clásico de culto en base a la obra conceptual del grupo británico. Sorprendió y, todavía, lo sigue haciendo. Con Bob Geldof, Christine Hargreaves y Bob Hoskins. A las 22.45 por I-Sat.

• **Más y mejores blues** (Spike Lee, 1990). Homenaje al blues de la mano de Wynston Marsalis, que nunca llegó a los cines, ni al video, en la Argentina. Con Denzel Washington. A las 23.45 por Cine Canal.

• **Zoo, una zeta y dos ceros** (Peter Greenaway, 1989). La involución de las especies con eje en dos hermanos gemelos obsesionados por las simetrías. Uno de los mejores exponentes del director de *El cocinero, el ladrón, su mujer y su amante* y *Conspiración de mujeres*. Con Andrea Ferreol, los hermanos Eric y Brian Deacon, y una monumental zebra macho. A las 23 por Colección.

• **Excalibur** (John Boorman, 1980). Fantasia heroica, la mejor versión de la leyenda de los Caballeros de la Mesa Redonda y la cuestión de la espada en la piedra. Con Nigel Tier, Helen Mirren, Clay Nicholas y Nicole Williamson. A las 19.50 por Cine Visión.

• **Hogar, dulce hogar** (Richard Benjamin, 1986). Un joven matrimonio compra una casa por un precio bien bajo. Lo que parece una bicochise convierte, antes de lo pensado, en un infierno. Con Tom Hanks, Shelley Long y Alexander Godunov. A las 23 por TNT.

• **Iggy Pop**. Especial con algunos de los temas más famosos del legendario músico estadounidense, mejor conocido como la Iggy. A las 22 por Much Music.

• **MASH**. Serie (hoy un clásico) basada en el film de Robert Altman. Peripécias de un grupo de médicos militares en medio de la guerra de Vietnam. Con descolantes actuaciones de Alan Alda y Mike Farrell. A las 19.30 por Canal Fox.

## Concierto Coral

Sábado 5 de noviembre

Coro Teatro Fundación

San Telmo

Dir.: Daniel Di Pace

Coro U.T.N. (F.R.B.A.)

Dir.: Gustavo Ehrenfeld

U.T.N. • 21 hs

Medrano 951 • Gratis

# A veinticinco siglos de escrita, una comedia sigue siendo divertida

"Lisistrata, o la rebelión de las mujeres", una obra genial firmada por el griego Aristófanes cinco siglos antes de Cristo, conserva su humor burlón en la versión libre que protagoniza un elenco porteño de jóvenes actores.

**LISISTRATA O LA REBELION DE LAS MUJERES**, versión libre de Rodolfo Roca inspirada en el original de Aristófanes. Elenco: Paula Ransenberg, Sandra Villani, Claudio Tolcachir, Guillermo Parodi, Stella Minardi y José María Marcos, entre otros. Escenografía: Néstor Segade. Vestuario: Daniela Taiana. Música original: Teresa Parodi. Dirección: Eduardo Riva y Rita Armani. Andamio '90 (Paraná 660) viernes, sábados y domingos en horarios diversos.

(Por Cecilia Hopkins) Se sabe que el comediante Aristófanes gustaba mofarse de las serias cuestiones que asolaban al Estado ateniense, cinco siglos antes de Cristo, apelando a una brutal comedia hecha de máscaras, enormes falos y agudas invectivas al poder político y eclesiástico. Parecidos condimentos aparecen en la versión que Rodolfo Roca propone de *Lisistrata*, adaptación que tiene todas las virtudes necesarias para que un joven elenco luzca sus habilidades.

Ultimo eslabón del llamado Proyecto Intergeneracional de Teatro ideado por Alejandra Boero para impulsar a "los que vienen", *Lisistrata* cuenta con sólo cinco actores que sobrepasan la treinta años. Los veintidós restantes son alumnos de los talleres de actuación que suman a su afínido entrenamiento una rigurosa disciplina.

Hartas de tener a sus hombres en el campo de batalla, atenienses y espartanos aceptan los razonamientos de Lisistrata: si las mujeres niegan todo contacto sexual a sus compañeros, éstos aceptarán sin demoras finalizar la guerra a cambio de terminar con la inesperada restricción. El plan es el comienzo de una rebelión femenil que pondrá en peligro las viriles convicciones de los milicianos. En esta versión, el lenguaje actual y el juego retórico de los intérpretes dan cuenta de la pulseada entre las diferentes concepciones que acerca del bien común sustentan hombres y mujeres, civiles y uniformados. Serán las espartanas del paso gimnástico y las sensuales atenienses las encargadas de desbaratar a los viejos guardianes del tesoro comunal y, una vez logrado el poder económico, tener en un puño a las tropas. En todo momento, la calidad y unidad de estilo del juego de los actores denota la dirección de Eduardo Riva y Rita Armani. Ambos supieron encontrar un desarrollo coreográfico para cada escena, además de capitalizar las características físicas de los intérpretes. Otros aspectos interesantes de la puesta lo constituyen el vestuario, la musicalización y el aprovechamiento exhaustivo del espacio por medio de escalas, redes y columpios. Y el recurso de entretener entre el público a la pareja de padres y su hija adolescente que posibilita alternar los pormenores de la comedia con sus encendidas opiniones, las que dan lugar a una batalla anexa a la que se despliega en escena.



La divertida versión se ve los viernes, sábados y domingos en horarios diversos en el teatro Andamio '90. Veintidós de los actores son estudiantes de actuación y los otros cinco apenas sobrepasan los treinta años.

## OTRO FESTIVAL, EN TUCUMÁN

# La función debe continuar

▲ Pisándole los talones al Festival Latinoamericano de Teatro realizado en Córdoba, se inicia el lunes y durará hasta el 20 de noviembre la décima Fiesta Nacional de Teatro en la provincia de Tucumán, de la que participan elencos de veintidós provincias y de la capital con obras de autores nacionales y extranjeros. Se verán entre otras, *Símbolo*, del venezolano Isaac Chocrón; *Chumbale*, de Oscar Viale; *El enemigo está en casa*, del santiagueño Norberto Barretto; *Mis seres queridos*, inspirado en *Los días de Julián Bisbal*, de Roberto Cossa, con dirección de Sergio D'Angelo; *La irredenta*, de Beatriz Mosquera; *Ulf*, de Juan Carlos Gené, y una versión de *La casa de Bernarda Alba*, de Federico García Lorca. El encuentro, organizado por la Secretaría de Cultura de la Nación a través de la Dirección Nacional de Acción Cultural —a cargo de Víctor Laplace— y el gobierno de Tucumán, cuenta además con seminarios y talleres de los que participan el iluminador Tito Egorza, los dramaturgos Roberto Cossa, Bernardo Carey, Eduardo Rovner, y los directores Manuel Iedvabni, Osvaldo Calatayud (ex director del Teatro Nacional Cervantes) y Rubens Correa.

Para este evento se ha dividido el país en cinco regiones, de modo de poder seleccionar un grupo por cada zona. El elegido será contratado

para realizar cinco funciones dentro de su área, por las que cobrará un total de 7.500 pesos. Esta preselección culminará con la Muestra Nacional de Teatro a realizarse en el Teatro Nacional Cervantes —que actualmente dirige Juan Carlos Cernadas Lamadrid— entre el 30 de noviembre y el 4 de diciembre con entrada libre y gratuita. De allí saldrá el elenco ganador, al que se le reserva otro

contrato por cinco funciones, pero a nivel nacional. Integran el jurado: Víctor Proncet (Secretaría de Cultura de la Nación), Alfredo Félix (Asociación Argentina de Actores), Patricio Esteve (ARGENTORES), Carlos Pacheco (Círculo de Críticos de Teatro y de las Artes Escénicas-CRITEA) y Julio Ardiles Gray en representación de las personalidades teatrales del interior del país.

# El video de Maradona

▲ Psicólogo y publicitario, Miguel Rodríguez Arias se dedicó a recopilar los furiosos de los políticos argentinos y algunas de sus afirmaciones bastante más que despreciables. El resultado fueron los videos *Las patas de la mentira I y II*, *Protección al mayor* y *Séptimo mandamiento (No robarás)*, que realizó en colaboración con el productor Emilio Cartoy Díaz. El equipo volvió ahora a hacer de las suyas. Esta vez el tema es Maradona, y el video se titula: *Diego, una historia de amor y de odio*. Sus autores aseguran que se trata del "primer documental histórico" sobre el futbolista, que retrata su figura desde lo futbolístico, lo político, lo social y lo personal, a partir de 90 horas de grabación.

El producto final tiene 95 minutos de duración, y estará en los videooclubs y puntos de venta a partir del 25 de noviembre. Cuenta con aportes a partir de textos inéditos y editados de Mario Benedetti, Santiago Varela, Alejandro Dolina, Fito Páez, Víctor Hugo Morales, Horacio Verbitsky, Osvaldo Bayer y Ernesto Sabato, entre otros. Se vende acompañado de un poster realizado a partir de fotos de distintos reporteros gráficos y de dibujos de Miguel Rep, Caloi y Hermenegildo Sábato. Hasta ahora, a Rodríguez Arias el método de observar el discurso de las figuras públicas a través de la imagen televisiva le resultó efectivo. Esta aproximación a la figura de un ídolo es algo diferente.

PRIX  
DAMI

sábado 5  
23 hs.

ALFREDO  
CASERO  
Y LA

Holbyour  
PierGios  
Gereneiders

PRIX  
DAMI

AUSPICIA: Página/12



TINELLI POR MIL

# La patria televisiva

Diego Maradona, Carlos Menem, Susana Giménez, Xuxa, Domingo Cavallo, Mercedes Sosa y Chacho Alvarez, entre otros, desfilaron anoche por el especial de "Videomatch".

Un elenco de famosos integrado, entre otros, por Carlos Menem, Susana Giménez, Domingo Cavallo, Juan Alberto Badia, Bernardo Neustadt, Palito Ortega, Diego Armando Maradona, Chacho Alvarez, Mercedes Sosa, Eduardo Duhalde, Roberto Galán, El Puma Rodríguez, Xuxa, Tato, Antonio Gasalla y Arturo Puig desfiló anoche por el programa especial con el cual Marcelo Tinelli festejó a lo largo de tres horas las 1000 emisiones de "Vi-

deomatch" por Telefé. Una presentación diferente -se vio a todo el equipo de "Videomatch" y no a Tinelli junto a Los Beatles- y un cóctel de políticos, artistas, conductores y periodistas animaron el programa especial. Las figuras invitadas aparecieron en cámara como "carnadas" de diferentes sketches pilotados por Leo Rosenwaser, Pachu Peña, Toti Ciliberto, Eduardo Husni, Miguel Ángel Rodríguez y Pablo Granados. Para la realización de este especial que, al decir de su conductor, fue "el mejor programa de toda la historia de "Videomatch" por su nivel de producción, alrededor de doscientas personas trabajaron desde un mes antes en jornadas que culminaron en general a altas horas de la madrugada, comandados por el productor general Claudio Villanuel.

Tinelli y su banda no sólo confirmaron con su poder de convocatoria el éxito del ciclo, creado en 1990, sino que además se convirtieron en anfitriones de una fiesta televisiva marcada por la superproducción.

En general, "sólo bastó un llamado telefónico", dijeron a **Página/12** fuentes de la producción del programa, para que cada una de las figuras aceptara participar en el festejo en forma voluntaria y "con la mejor onda". En lo que se vio al aire, Diego Maradona, celular en mano, recorrió las calles de Buenos Aires sorprendiendo a los transeúntes con las típicas "cargadas" de confusión y seudónimos que popularizó el programa. Así se vio al astro protagonizando escenas insólitas: por caso, cuando al pasar cerca de un hombre de raza negra gritó "Caniggia" para luego explayarse en una ficticia charla con su amigo y camarada de selección, ante la mirada estupefacta del afro.

Por su parte, Menem recibió en la quinta presidencial a parte del equipo de Videomatch y ante miradas

cómplices y hasta atónitas imitó al personaje de Miguel Ángel Rodríguez (a su vez, un destacado imitador). Dos miembros del clan Tinelli, armados de pilas y picotas, simulaban estar decididos a destruir las veredas de la casa del gobernador Ramón "Palito" Ortega. La confusión remató en una situación final desopilante cuando el ex cantante, trató de usar toda su autoridad ("usted sabe de quién dependen todos esos...", dijo), como último recurso para impedir el desastre. Domingo Cavallo fue protagonista del sketch del "edificio de los famosos" y el portero "canchero" que se las sabe todas. Antonio Gasalla se metió en el personaje de Mamá Cora, compartió un momento zafado con Tinelli y Arturo Puig y Susana Giménez participaron del "Rompé Pepe" con Leo.

Por otra parte, ayer por la mañana un camarógrafo y un integrante de la producción de Videomatch viajaron a Brasil para registrar en su cámara un saludo especial de Xuxa, quien no pudo asistir en persona por falta de tiempo. La tarifa del segundo de publicidad para el programa que culminó con la primera hora de hoy fue de cuatrocientos dólares, lo que pone en claro que los anunciantes que quisieron participar saben mejor que nadie que a veces festejar no es barato.



Tinelli festejó anoche a lo grande sus primeros mil "Videomatch". El programa de tres horas demandó un mes de preparación.

## Casualidades de la historia

Una serie de casualidades se aliaron hace cuatro años para que "Videomatch" empezara a constituirse en un programa paradigmático de la televisión argentina de los 90. La primera fue que Gustavo Yankelevich pensara en un producto liviano para inaugurar en Telefé el horario de la medianoche, la segunda que Gustavo Lateral rechazara la oferta de conducirla, la tercera que Marcelo Tinelli estuviera desocupado y la cuarta que el material deportivo que se había adquirido era de tan dudosa calidad que los comentaristas contratados empezaron a tomárselo en joda. Esos elementos conjugados, aliados al bajísimo rating inicial, produjeron el fenómeno del impulso inicial del programa, que sucedió después de la disputa del Mundial 1990 de Fútbol cuando, una vez pasado el interés por la participación argentina, el público apareció como repartido en distintos programas deportivos. Aquel "Videomatch" no tenía relación alguna, ni temática ni artísticamente, con el que cumplió mil programas y más bien parece un borrador del actual.

Marcelo Tinelli pudo emborcarla con su personaje público, básicamente, porque trabajaba entonces sin presión alguna: un punto de rating, en el principio, era mirado con inocultable cariño.

**Club del Vino**  
Cabrera 4737  
Reser. 833-0048  
833-0049/50  
Est. Malabia 1320

**HOY VIERNES**

**22 HS. URDAPILLETA Y TORTONESE**

**0,30H. FLAMENCO: LOS TARANTOS**  
Espec. c/copa \$ 20  
Anexo RESTAURANTE+Tarjetas

INSTITUTO DE CAMPO FREUDIANO

**III<sup>o</sup> Jornadas del T y A**  
(Toxicomanía y Alcoholismo)

**TOXICOMANIA Y SEGREGACION**

**Sábado 5 de noviembre de 1994 9:00 hs.**

Callao 1033 5° P Cap. Fed. Informes: 902-1088

**CELESTE CARBALLO**

**TRUE LIGHT BLUE**  
(Acústico)

VENIDA FUNCION: Sábado 12 22 hs  
LA TRASTIENDA, Balcarce 640 - Reservas: 342-7650

## MUNICIPALIDAD DE GENERAL SAN MARTIN

EXTRAORDINARIA VELADA LÍRICA

POR ÚNICA VEZ

**ALICIA MAFFÉ**

ARIAS DE SCARLATTI, GLUCK, VIVALDI, BELLINI, DE FALLA, GUASTAVINO Y GINASTERA

AL PIANO: **DIANA SCHNEIDER**

Complejo Cultural Plaza

Viernes 4 de noviembre - 21 hs.

ENTRADA LIBRE Y GRATUITA

Municipalidad

de General San Martín

Nuestro lugar

Un espectáculo para toda la familia

**CUATRO VIENTOS**

**EL SAXO MAGICO**

ENTRADA \$10  
Sábados 17 hs.  
PASEO LA PLAZA  
Corrientes 1660

NUEVAS FUNCIONES

AUSPICIA

Dirección General CLAUDIO HOCHMAN

expone

LILIANA

MARESCA

# FRENESE

RETROSPECTIVA

INAUGURA HOY 19 HS.

Centro Cultural Recoleta

Junín 1930

Auspicia **Página/12**

ENTRADA LIBRE

# Sepultura es mucho más que thrash brasileño

El cuarteto regresó a Buenos Aires y reafirmó su creciente popularidad entre los adolescentes: en esta temporada ya concretó seis shows en Obras.

**SEPULTURA EN OBRAS.** Público total: 9.000 personas. Duración: 85 minutos. Max Cavalera (voz y guitarra), Andreas Kisser (guitarra), Paulo Jr. (bajo) e Igor Cavalera (batería). Grupos invitados: B.O.D. y Escabios. 2 y 3 de noviembre.

(Por Fernando D'Addario) De todos los cultos a la muerte, el de Sepultura es el más vivificante. Aunque resulte paradójico, su obsesión por el caos, la esclavitud y las matanzas, se traduce en una música que, de tan violenta y avasallante, pareciera invocar a una resurrección interior. Algo así como un "levántate y anda, a pesar de todo". En rigor, resulta difícil no despertarse del peor sueño de ultratumba después de recibir una ráfaga de ametralladora como la que Sepultura descargó anoche y anteanoche.

Los brasileños demostraron que tocar thrash, cantar en inglés (en realidad, muchos de los rugidos del cantante Max Cavalera podrían ser emitidos en inglés, chino, portugués o árabe y nadie notaría la diferencia) y vivir en Phoenix no son impedimentos para volcar en escena un senti-

miento profundamente latinoamericano. Cavalera, que acusa a músicos como Caetano Veloso, Gilberto Gil y Chico Buarque "de haberse aburguesado y abandonado al pueblo", prefiere recostarse en el odio para denunciar por el mundo las injusticias que se viven en Brasil. No les ha ido mal con ese discurso: vendieron ya más de un millón de discos sólo en Estados Unidos, y en la Argentina acrecientan día tras día su popularidad, sobre todo entre los adolescentes, quienes van a sus shows (este año ya fueron seis en Obras) como si representara un ritual de fidelidad ineludible.

Sepultura ya no toca tan rápido como antes, pero el miércoles mostró una vez más su crecimiento como banda. Incorporó elementos del doom (estilo asfixiante y lento) y del denominado espectro industrial, al tiempo que le adosó a su aplanadora rítmica pinceladas de percusión afroamericana. El mejor ejemplo quedó plasmado en el comienzo del demoledor "Refuse/Resist" y en "Kaio-was". La banda de Belo Horizonte priorizó el material de su último disco, *Chaos A.D.*, en detrimento de viejos álbumes como *Beneath the Re-*

*mains* y *Schizophrenia*, aunque no faltaron viejos como "Troops of doom" y "Necromancer". En medio de un fervor pocas veces visto, con miles de puños levantados en señal de safiante, Sepultura también supo acordarse de sus antepasados. Ejecutó una soberbia versión del emblemático "Symptom of the Universe" de Black Sabbath e intercaló el comienzo de "Dazed and confused", de Led Zeppelin, en "Biotech is Godzilla", cuya letra fue escrita por el punk Jello Biafra, ex Dead Kennedys, grupo de culto entre los amantes del hardcore. Y además recrearon temas de sus compatriotas Ratos de Porao y Titas.

El death metal no tiene por qué ser un compendio de satanismo y podredumbre artificial. Quizá Max Cavalera haya sintetizado este sentimiento en una reciente entrevista, afirmando que "dejamos de pensar en la magia negra y esas cosas, porque nos convencimos de que los únicos demonios son la policía, los militares y el gobierno". Sepultura intenta exorcizar la realidad. Sus únicos antidotos son dos guitarras, un bajo, una batería y letras explosivas. No es poca cosa.



Max Cavalera, líder de Sepultura, arenga a su joven auditorio. El grupo brasileño priorizó los temas de "Chaos A.D.", su último disco.

## Anécdotas del mundo beatle

El quinto beatle, George Martin, uno de los productores más prestigiosos del planeta, decidió inmortalizar sus recuerdos —específicamente los generados entre el otoño del '66 y la primavera del '67— en el libro *Summer of love*, que acaba de aparecer en el mercado rescataando las mejores anécdotas cosechadas por los Beatles en la temporada en que el grupo registró el álbum *Sgt Pepper's Lonely Hearts Club Band*, señalado desde entonces como el punto más alto en la creatividad del grupo.

Martin —según Lennon, el "duque de Edimburgo"— se extiende en el trabajo sobre los matices de la gestación

del disco, pensado como una obra en sí misma, con apertura, cierre y una línea narrativa. Allí sobresalen recuerdos de este tipo: "Lennon no podía concentrarse durante la grabación del tema 'Getting better', discutíamos por los arreglos, y entonces decidió relajarse. Cuando desde el techo del estudio vio el extraño aspecto de las estrellas, se dio cuenta de que en lugar de tomar una pastilla euforizante había tomado una cápsula de LSD. Y como no había nada que Paul McCartney no hiciera por John, esa noche no quiso dejarlo manejar hasta su casa, en Surrey, y también él se tomó una pastilla de LSD. Lo hizo para acompañarlo en el mal viaje".

## LA CATEDRA ¡NOVEDADES!

Mesa de ensaladas pagando \$ 7 consumición libre y algo más...

CERVIÑO Y SINCLAIR - Tel.: 777-4601 Est. Vigilado - Ambiente Climatizado

## EL SABOR DE BUENOS AIRES

806-9970



### FRANELLA

En el complejo La Plaza, hay un lugar ideal para esa cena romántica a la luz de las velas que adornan las mesas, o con los amigos que buscan un lugar con mucha "onda". Así es **Franela**, las pizzas —especialidad de la casa— elaboradas por el maestro Ronny y las pastas caseras elaboradas por el chef Pepo, llevan nombres de amantes famosos. Recorriendo la carta encontraremos: Brócolis Cleopatra (saltados en oliva y ajo con panceta ahumada), Ensalada Botticelli, Sorrentinos Valentina (con salsa de atún), Fucilli Marco Polo, con salmón ahumado, Borrachas de Amor (peritas al Borgoña) e infinidad de variedades como: Pizza Josefina, Tabla Franela, Berenjenas Parmesan con el sabor picante de los amantes sicilianos. Ravioles Razzia, de película, con una salsa tan secreta como el talento de los buenos amantes.

Promoción almuerzos \$ 8; de 18 a 20 hs. Happy hour (2x1). Tragos. Todo lo descrito está enmarcado por una decoración tan atractiva como los platos: obras de Ionelli, Segatori, Amado, mantelería de colores fucsia, verde, violeta, turquesa, paredes con pátinas y esfinges; música de jazz, rock & Roll, blues, romántica. El promedio de cubierto varía entre \$ 15 y 25 por persona, y de lunes a jueves le hacen un descuento de 15% para que lleve su corazón a Franela.

Quique Rojo

## FRANELLA



Almuerzos ejecutivos  
lunes a viernes \$ 8.-  
También de 18 a 20 hs.  
Happy hour 2 x 1

Sarmiento 1615  
Paseo La Plaza  
Teléfono: 49-3835  
Pizza Pasta Bar  
& algo más



### Parrilla a Leña - Comidas Especialidad de parrilla uruguaya

Salón privado para 60 personas  
Reserve con tiempo mes de Diciembre

Ahora en su nuevo borario:  
viernes y sábados desde 20 hs. a 1:45 bs

Arribeños 2393 (esq. Blanco Encalada)  
Tel.: 786-8423 - Martes cerrados

Estacionamiento vigilado - Ambiente climatizado



Mimmo en

## PEPERONI

Restaurante

Venta de productos italianos envasados y entrega a domicilio

BENJAMIN MATIENZO 1589  
Tel.: 772-8730



PARRILLA AL CARBON Comida Artesanal

Ambiente climatizado  
Estacionamiento sin cargo  
Promedio cubierto \$ 13.-  
Abierto de martes a domingo por la noche - sábados y domingos también mediodía

AUSTRIA 2188 Tel.: 805-5116

### HERIBERTO



café & pizza restaurant

### Pizza a la Piedra Pastas Caseras Salad Bar

Mollejitas Saltadas al Verdeo  
Brochette de Langostinos con Panceta

Almuerzo Ejecutivo \$7

Envíos a Domicilio - Estacionamiento Propio

Libertador 6168 788-4939/40

### RESTAURANTE-PARRILLA MARISQUERIA

## LA NUEVA FAROLA

COCINA DE NIVEL  
Casamientos - Despedidas  
Consultar presupuesto

Gorriti y Panamericana -  
Boulogne (entre Thames y Márquez)  
Reservas 766-2315

Un nombre italiano en el arte de la cocina

**Schiaffino** "el otro lado de la Recoleta"  
Lunes a domingo mediodía y noche  
Miércoles y viernes música en vivo

Estacionamiento: Hotel Alvear (Posadas y Ayacucho) - Tarjetas y Tickets

Schiaffino y Libertador

(frente al Palais de Glace) - Tel.: 804-3173



## La Chaumière

Restaurante Francés

Cenas de lunes a sábado en un ambiente especial

Estacionamiento vigilado

ARCOS 2522

Tel.: 470-8263 775-9788



RESTAURANT

CONCERT

CENA - SHOW

BAILE

Tenedor y Canilla Libre

J. A. Cabrera 3877

Reservas al 862-7777

865-4814



INTI ILLIMANI

# Un sueño en fragmentos

El grupo chileno, que pasó 17 años en el exilio, actúa el sábado 12 en Buenos Aires.

(Por Diego Fischerman) El 11 de setiembre de 1973 estaban tocando en Roma. Los integrantes del grupo Inti Illimani se enteraron allí del golpe que derribó el gobierno constitucional de Salvador Allende. Seguirían esa gira, que obviamente devino en exilio, por diecisiete años más. El grupo musical chileno que en el '88 juntaría más de 100.000 personas en un parque de las afueras de Santiago para respaldar el *no* en el plebiscito pergeñado por el dictador Augusto Pinochet recién volvió a su país, definitivamente, en el '90. "Durante esos años vivimos en gira - cuenta, en una entrevista telefónica con **Página 12**, Jorge Coulon, uno de sus integrantes - pero, a partir de entonces, las cosas no son demasiado distintas. Hemos seguido viviendo y viajando, aunque queremos darle a este regreso a Chile un sentido más amplio, de mayor contacto con América latina. Al fin y al cabo, para nosotros es más fácil ir a la Argentina que a Puerto Montt o a La Serena." Y de eso se trata esta vez. Con invitados como Mercedes Sosa ("una referencia ineludible en la música de nuestro continente"), León Gieco y Víctor Heredia, el grupo se presentará en un teatro de esta ciudad el próximo sábado 12.

Integrado por Jorge Coulon en guitarra, triple, arpa, dulcimer y rondador, su hermano Marcelo en quena, piccolo, flauta y guitarrón mexicano, Horacio Salinas en guitarra, cuatro, triple, charango y percusión, Horacio Durán en charango, cuatro, violín y percusión, Max Berru en percusión y guitarra, Renato Freygang en saxo, flauta, piccolo, sikus y percusión y José Seves en guitarra, quena, sikus, rondador, guitarrón, congas y cajón, Inti Illimani se convirtió, durante sus años europeos, de típica agrupación de música andina en virtual grupo de cámara. De ahí el entusiasmo del célebre guitarrista clásico John Williams, quien los presentó a su sello grabador y grabó con ellos y con el también guitarrista Paco Peña el álbum *Fragmentos de un sueño*. Este disco, así inhallable en este país, vendió, sólo en Estados Unidos, más de 100.000 copias. "Algunos dicen que tocamos nuestros instrumentos como si se tratara de un grupo clásico y que nuestra música resulta difícil de clasificar - explica Coulon - pero lo que pasa es que los

términos, las definiciones, son siempre peligrosas. Nosotros siempre vamos adonde nos lleve nuestra curiosidad musical. Amamos la música de nuestras regiones, por supuesto nos sentimos identificados con la música andina pero, más bien, yo diría que las reglas del juego que mantenemos son las de la música acústica. Al fin y al cabo, lo que hacemos es lo que ahora se llama *world music*."

La vuelta a Chile, en el medio del éxito internacional, tuvo para ellos efectos notorios. "Casi toda nuestra música del exilio era instrumental y acá redescubrimos la importancia de los textos, la comunicación extraordinaria que se da a través de la poesía cantada. El otro asunto es que el panorama que encontramos no era el mismo de cuando nos fuimos. Diecisiete años no pasan igual para un grupo de música que para un país. A partir de ese momento se dieron alianzas extrañas, por ejemplo con el grupo Congreso. Ellos son de la misma generación que nosotros pero vienen de otro lado. Su público proviene de la vertiente hippie mientras que el nuestro está más ligado a la corriente latinoamericana, a lo militante. Hemos dado conciertos juntos, porque hay una empatía muy grande entre nosotros y, con el público, se da algo sociológicamente interesante. Algo así como un movimiento de resistencia humana. Los sobrevivientes de distintas líneas ideológicas que intentan enfrentarse al mercantilismo total. Pero no es sólo nostalgia. Nosotros hemos tocado mucho en liceos, por un convenio con el Ministerio de Educación, y es impresionante cómo en cada curso hay por lo menos un grupo musical que trabaja alrededor del folklore. La MTV y demás estrategias de marketing nos tienen bastante sin cuidado, porque siempre van detrás de lo que pasa y la gente es mucho más inteligente que lo que se cree. La presencia del rock es innegable pero tipos como Peter Gabriel buscan el contacto con raíces africanas, con músicas más de la vida real. Acá, por más auge que tenga lo extranjero va terminando sucediendo así. Que lo nuestro no sea lo del museo, que no se convierta en una mariposa pinchada. Que ya que entramos a la aldea global, no entremos imitando a nadie. Es importante escuchar lo de afuera sin dejar de oír lo de adentro. El desafío es encontrar un lenguaje que sea propio sin negar los otros, que sea nuestro y contemporáneo."



José Seves y Horacio Durán en una actuación en vivo de los Inti. Aquí, tendrán como invitados a Mercedes Sosa, León Gieco y Víctor Heredia.

## CUARTETO LATINOAMERICANO

### Casi de incógnito

En Latinoamérica no es mucho lo que se sabe acerca de la música clásica latinoamericana. Las empresas discográficas no suelen brindar demasiada atención ni a repertorios ni a artistas de esta zona del mundo y las sociedades de conciertos, más pendientes de los negocios seguros que de otra cosa, realizan sus contrataciones en otras latitudes. Una excepción, con algo de paradoja, es la del Cuarteto Latinoamericano. Este cuarteto de cuerdas mexicano, uno de los mejores del mundo y prácticamente el único especializado en compositores de este continente, graba desde hace unos años en un sello pequeño de San Francisco, New Albion. Los azares del consumo convirtieron a esta compañía, dedicada a un catálogo de música contemporánea, étnica, medieval y algunas experiencias del jazz más intransigente, en objeto de culto. Distribuido en Buenos Aires casi de mano en mano, los dos álbumes que allí editó este cuarteto - *Música de feria*, los *cuartetos de cuerdas de Silvestre Revueltas* y *Memorias tropicales* - sirvieron para demostrar la altísima calidad de sus interpretaciones, sumada a lo inusual de sus programas. Coherente con ese destino un poco underground, el Cuarteto Latinoamericano tocará este domingo a las 6 de la tarde, casi de incógnito, en el Centro Cultural Recoleta. Como parte de las Jornadas de Cultura Mexicana, organizadas por la Embajada de ese país juntamente con el Instituto de Cultura Iberoamericana, el cuarteto interpretará el "Métro chabacano", una composición que les fue dedicada por su autor, el también mexicano Javier Alvarez, e incluida en el

disco *Memorias tropicales*. Junto a esta obra que combina algunas de las técnicas actuales, cercanas a la nueva tonalidad y el minimalismo, con un indiscutible sabor popular, el programa incluirá *Four for tango* del argentino Astor Piazzolla, el *Cuarteto K 421* de Mozart y el *Op 36*, "Americano", del checo Antonín Dvůřak.

Fundado en México en 1981, este grupo está integrado por los hermanos Saúl, Arón y Alvaro Bitrán, en primer, segundo violín y cello, respectivamente, junto al violista Javier Montiel. Su disco dedicado a Ginastera. *Revueñas* y *Orbón*, grabado en el sello independiente Elan, fue elegido por el *New York Times*, en 1989, como uno de los mejores del año. Multipremiado en Europa y Estados Unidos, ésta es la primera vez que tocará en Argentina.

## TÓCATA

**TOREROS.** Madonna causó revuelo con su llegada a Málaga, donde filmará un videoclip correspondiente al tema "Take a bow" con auténticos toreros. La canción de Madonna, incluida en su último álbum, *Bedtime stories*, está inspirada en la ópera *Carmen* de Bizet. De todos modos, la diva decepcionó a los españoles, al decidir que el rodaje del video se realizara a puertas cerradas, desestimando de ese modo la idea inicial de incluir a siete mil extras en la filmación.

**BIS.** Por primera vez desde los tiempos de Toscanini, la exigente audiencia del Metropolitan Opera House obtuvo un bis. Luciano Pavarotti repitió el aria "E lucevan le stelle", uno de sus grandes éxitos, contrariando una ley no escrita: en los grandes teatros de ópera, los bis están rigurosamente prohibidos. El público hacía cinco minutos que aplaudía, y el director de orquesta, James Levine, sorprendentemente hizo una señal para que comenzara la música. Pavarotti no tuvo más remedio que cantar.

**PUNK.** Después de 17 años, Malcolm McLaren, ex manager de los Sex Pistols, declaró que el mítico Sid Vicious nunca tocó el bajo en el grupo, y que todas las actuaciones y grabaciones de la banda fueron realizadas por otros músicos. "Sid tocaba tan mal que solíamos tener a alguien escondido detrás de los parlantes para tocar sus partes de bajo", dijo McLaren, quien además de descubrir a los Sex Pistols, recomendó la inclusión de Sid Vicious, por su imagen desquiciada. Cabe recordar que el bajista murió en 1979, víctima de una sobredosis de heroína.

**PRESENTACIÓN.** La cantante venezolana Cecilia Todd deleitó anteayer a un puñado de incondicionales, en su presentación en el Teatro General San Martín. "Mis canciones son más populares que folklóricas", explicó Cecilia, quien presentó material de *Una sola vida tengo*, su último disco.

**AHORA TOTALMENTE DIFERENTE**  
Jean François Casanovas  
presenta  
**ROJO CAVIAR**  
Jueves a Sábados 21,30 hs / Domingos 20,30 hs.  
**AUDITORIUM BAUEN**  
Av. Callao 360 372-6906  
Reserva anticipada 476-1600

## El maestro de los maestros

Desde hace años, el nombre del canadiense Murray Schafer circula entre los profesores de música argentinos casi como una contraseña. Autor de libros fundamentales, como *El nuevo paisaje sonoro*, *El compositor en el aula*, *Limpieza de oídos* y *Hacia una educación sonora*. 100 ejercicios de escucha y producción musical, Schafer gusta presentarse como compositor y ecólogo musical. En su segunda visita a la Argentina, hoy estará, a las 19.30, en una mesa redonda en la Fundación Banco Patricios, sobre polución sonora y ecología acústica. Entre mañana y el próximo 16 dictará talleres intensivos en esta ciudad y el 17 viajará al Camping Musical Bariloche, donde pronunciará la conferencia inaugural y participará, hasta el 19, en el Primer Encuentro Nacional de Ecología Acústica.

## rojos globos rojos

de EDUARDO PAVLOVSKY

CON EDUARDO "TATO" PAVLOVSKY  
SUSANA EVANS Y ELVIRA ONETTO  
DIRECCIÓN: RUBENS CORREA - JAVIER MAROULIS

... Brillante... E. Shoo. Noticias  
... Conmovedora... Carlos Pacheco. La Maga  
... Un canto a la vida... Ana Seoane. La Prensa  
... Una verdad incuestionable... Susana Freire. La Nación  
... Nunca tantas verdades en tan poco tiempo... G.F. Clarín  
... Soberbia... O. Quiroga. El Cronista  
... Un acontecimiento cultural... H. Cabrera. Página 12

**VIERNES Y SÁBADOS 21hs.**  
**GUARDIA VIEJA 3360**  
**RESERVAS AL 862-0683**

**Ana Belén**  
Sociedad General de Autores de España  
MITRE AMBO  
4 y 5 de Noviembre

**Víctor Manuel**  
Mucho más que dos  
LOCALIDADES EN VENTA  
MOM POP PRODUCCIONES S.R.L. & DARIO ARELLANO PRODUCCIONES INTERNACIONALES S.R.L.  
TEATRO BROADWAY  
Corrientes 1155



## CINE



## ¿A QUIEN AMA GILBERT GRAPE? -PM/13-

De Lasse Hallström. Con Johnny Depp y Juliette Lewis. Monumental 2. Llave 780. 393-8865. A las 13, 15, 18, 20, 20, 30 y 23. V. y Sáb. trasn.: 1.30.

**ABRACADABRA** -APTA- Walt Disney en castellano. Los Angeles 3. Corrientes 1770-40-3742. 476-2405. A las 14, 16, 18, 20 y 22.

**AUTOPISTA AL INFIERNO** -PM/16- De Deran Sarafian. Con Christopher Lambert y Michelle Forbes. Normandie 2. Llave 855. 322-1000. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.

**BLANC** -PM/13- De Krzysztof Kieslowski. Con Zbigniew Zamachowski y Julie Delphy. Ambassador. Llave 777. 322-9700. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.

**CORTAZAR** -APTA- De Tristán Bauer. Con Hugo Carrizo y Agustín Galdimich. Cinéplex Llave 2. Llave 727. 322-6967. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

**CORTAZAR** -APTA- De Tristán Bauer. Con Hugo Carrizo y Agustín Galdimich. Cinéplex Llave 2. Llave 727. 322-6967. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

**CUANDO UN HOMBRE AMA A UNA MUJER** -PM/16- Con Tom Hanks y Meg Ryan. Trocadero 6. Llave 820. 322-1455. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24. Sáb. trasn.: 1.10.

**CUATRO BODAS Y UN FUNERAL** -PM/13- Con Hugh Grant y Andie MacDowell. Atlas Recoleta. Guido 952. 803-3315. A las 15, 18, 20, 22 y 24. Sáb. trasn.: 1.10.

**CINEPLEX Llave 1. Llave 727. 322-6967. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.**

**EL CLIENTE** -PM/13- Con Susan Sarandon y Tommy Lee Jones. Suipacha 3. Suipacha 442. 322-1195. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24.

**EL ESPECIALISTA** -PM/16- De Luis Llosa. Con Sylvester Stallone y Sharon Stone. América. Callao 1057. 811-3818. A las 15, 18, 20, 22 y 24. Sáb. trasn.: 1.15.

**Atlas Llave 869. 322-1936. A las 13, 15, 18, 20, 22 y 24. Sáb. trasn.: 1.30.**

**Maxi 1. Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 13, 15, 18, 20, 22 y 24. Sáb. trasn.: 1.30.**

**Paseo Alcoria 4. Salguero y Alcoria. 806-5665. A las 13, 15, 18, 20, 22 y 24. Sáb. trasn.: 1.30.**

**EL EXTRAÑO MUNDO DE JACK** -APTA- Una producción Walt Disney. Alto Palermo 1. Av. Santa Fe 3251. 821-6800. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24. Sáb. trasn.: 1.15.

**Atlas Santa Fe 2. Av. Santa Fe 3251. 821-6800. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24. Sáb. trasn.: 1.15.**

**Ocean 2. Llave 739. 322-1515. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24. Sáb. trasn.: 1.30.**

**Paseo Alcoria 4. Salguero y Alcoria. 806-5665. A las 13, 15, 18, 20, 22 y 24. Sáb. trasn.: 1.30.**

2113. A las 15, 17, 19, 21, 23 y 25. Sáb. trasn.: 1.30.

**FORREST GUMP** -PM/13- De Robert Zemeckis. Con Tom Hanks y Sally Field. Grand Splendid. Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24. Sáb. trasn.: 1.30.

**Monumental 1. Cerrito 570. 382-4219. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24. Sáb. trasn.: 1.30.**

**Monumental 1. Llave 780. 393-8865. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24. Sáb. trasn.: 1.30.**

**Monumental 1. Llave 780. 393-8865. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24. Sáb. trasn.: 1.30.**

**Paseo Alcoria 4. Salguero y Alcoria. 806-5665. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24. Sáb. trasn.: 1.30.**

**Patio Bulrich 2. Posadas 1245. 815-8328. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24. Sáb. trasn.: 1.30.**

**FRESA Y CHOCOLATE** -PM/13- De Tomás Gutiérrez Alea. Con Jorge Perugorria y Vladimir Cruz. Capitol. Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24. Sáb. trasn.: 1.10.

**Normandie 1. Llave 855. 322-1000. A las 13, 15, 18, 20, 22 y 24. Sáb. trasn.: 1.20.**

**Patio Bulrich 1. Posadas 1245. 815-8328. A las 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.**

**KIKA** -PM/16- De Pedro Almodóvar. Con Verónica Forquy y Peter Coyote. Premier 1. Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.

**Trocadero 2. Llave 820. 322-1455. A las 13, 15, 18, 20, 22 y 24. Sáb. trasn.: 1.30.**

**LA CASA DE LOS ESPÍRITUS** -PM/13- Gloria. Avenida De Mayo 1221. 381-6966. A las 13, 15, 18, 20, 22 y 24. Sáb. trasn.: 1.30.

**LA CRISIS** -PM/13- Con V. Lindon y Patrick Timsit. Cinéplex Llave 3. Llave 727. 322-6967. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.25.

**LA FUGA** -PM/16- Con Kim Basinger y Alec Baldwin. Suipacha 3. Suipacha 442. 322-1195. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24. Sáb. trasn.: 1.30.

**LA SOMBRA** -PM/13- Con Alec Baldwin y Penélope Ann Miller. Alto Palermo 2. Av. Santa Fe 3251. 821-6800. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24. Sáb. trasn.: 1.30.

**Alto Palermo 2. Av. Santa Fe 3251. 821-6800. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24. Sáb. trasn.: 1.30.**

**Ignazio. Llave 943. 393-9931. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24. Sáb. trasn.: 1.30.**

**Paseo Alcoria 4. Salguero y Alcoria. 806-5665. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24. Sáb. trasn.: 1.30.**

**LAS CHICAS CRECEN** -PM/13- Con Gérard Depardieu y Katherine Heigl. Trocadero 1. Llave 820. 322-1455. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24. Sáb. trasn.: 1.30.

**LOS PICAPIEDRES** -APTA- Con John Goodman y Rick Moranis. Trocadero 3. Llave 820. 322-1455. A las 13, 15, 18, 20, 22 y 24. Sáb. trasn.: 1.30.

**M. BUTTERFLY** -PM/16- De David Cronenberg. Con Jeremy Irons y John Lone. Premier 2. Corrientes 1743. 40-6100. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24. Sáb. trasn.: 1.30.

**Maxi 2. Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24. Sáb. trasn.: 1.30.**

**Paseo Alcoria 4. Salguero y Alcoria. 806-5665. A las 13, 15, 18, 20, 22 y 24. Sáb. trasn.: 1.30.**

**MAXIMA VELOCIDAD** -PM/13- Con Keanu Reeves, Sandra Bullock y Dennis Hopper. Normandie 3. Llave 855. 322-1000. A las 13, 15, 18, 20, 22 y 24. Sáb. trasn.: 1.15.

**MENTIRAS VERDADERAS** -PM/13- Con Arnold Schwarzenegger y Jamie Lee Curtis. Metro 3. Cerrito 570. 382-4219. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24. Sáb. trasn.: 1.30.

**Ocean 1. Llave 739. 322-1515. A las 13, 15, 18, 20, 22 y 24. Sáb. trasn.: 1.30.**

**Ocean 1. Llave 739. 322-1515. A las 13, 15, 18, 20, 22 y 24. Sáb. trasn.: 1.30.**

**Santa Fe 2. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24. Sáb. trasn.: 1.30.**

**METROPOLITAN** -PM/16- Con Carolyn Farina y Edward Clements. Maxi 2. Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24. Sáb. trasn.: 1.30.

**MI VIDA** -PM/13- Con Michael Keaton y Nicole Kidman. Suipacha 1. Suipacha 442. 322-1195. A las 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.

**PELIGRO INMINENTE** -PM/13- Con Harrison Ford, Ann Archer y Willem Dafoe. Metro 2. Cerrito 570. 382-4219. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24. Sáb. trasn.: 1.30.

**Monumental 3. Llave 780. 393-8865. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24. Sáb. trasn.: 1.30.**

**PULGARICITA** -APTA- De Don Bluth y Gary Goldman. En castellano. Los Angeles 1. Av. Corrientes 1770. 40-3742. 476-2405. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23 y 25. Sáb. trasn.: 1.30.

**SIN MIEDO A LA VIDA** -PM/13- Con Jeff Bridges e Isabella Rossellini. Premier 4. Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.

**SINFONIA PASIONAL** -PM/13- De Andrzej Zulawski. Premier 2. Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.

**TRES FORMAS DE AMAR** -PM/16- Con Lara Flynn Boyle y Stephen Baldwin. Losar 1. Av. Corrientes 1743. 40-6100. A las 13, 15, 18, 20, 22 y 24. Sáb. trasn.: 1.30.

**Monumental 4. Llave 780. 393-8865. A las 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.**

**VERDUGOS DE LA SOCIEDAD** -PM/16- De Allen y Albert Hughes. Con Tyrin Turner y Jada Pinkett. Llave 2. Av. Corrientes 1428. 40-5017. A las 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

**Trocadero 4. Llave 820. 322-1455. A las 13, 15, 18, 20, 22 y 24. Sáb. trasn.: 1.30.**

**CICLOS**

Avenida. Av. de Mayo 675. 331-6626. Con: 12.50, 17.15 y 21.35. Tombstone -PM/13- 11, 15, 15 y 19.40. Los Tres Mosqueteros.

**Leopoldo Lugones. Corrientes 1550. 46-8611. Asa Nielsen. La Primera Diva de la Historia del Cine. A las 15 y 20. Filtraminado y Angelito. 17 y 22.30. Sueño Negro y La Baitarina -APTAS- Todas de Urban Gad y con Asa Nielsen. Pl. 3.**

**CINES DE BARRIOS**

**BELGRANO**

ATLASBELGRANO. Av. Cabildo 2165. 781-7200. A las 13, 15, 18, 20, 22 y 24. Sáb. trasn.: 1.30.

**El Especialista** -PM/16- V. y Sáb. trasn.: 1.20. Míer. 50% desc.

**AUDITORIO BELGRANO.** Virrey Loreto 2348. 783-1783. A las 13, 15, 18, 20, 22 y 24. Sáb. trasn.: 1.30.

**BELGRANO 1. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24. Sáb. trasn.: 1.30.**

**BELGRANO 2. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13, 15, 18, 20, 22 y 24. Sáb. trasn.: 1.30.**

**BELGRANO 3. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24. Sáb. trasn.: 1.30.**

**BELGRANO 4. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24. Sáb. trasn.: 1.30.**

**BELGRANO 5. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24. Sáb. trasn.: 1.30.**

**BELGRANO 6. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24. Sáb. trasn.: 1.30.**

**BELGRANO 7. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24. Sáb. trasn.: 1.30.**

**BELGRANO 8. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24. Sáb. trasn.: 1.30.**

**BELGRANO 9. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24. Sáb. trasn.: 1.30.**

**BELGRANO 10. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24. Sáb. trasn.: 1.30.**

**BELGRANO 11. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24. Sáb. trasn.: 1.30.**

**BELGRANO 12. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24. Sáb. trasn.: 1.30.**

**BELGRANO 13. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24. Sáb. trasn.: 1.30.**

**BELGRANO 14. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24. Sáb. trasn.: 1.30.**

**BELGRANO 15. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24. Sáb. trasn.: 1.30.**

**BELGRANO 16. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24. Sáb. trasn.: 1.30.**

**BELGRANO 17. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24. Sáb. trasn.: 1.30.**

**BELGRANO 18. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24. Sáb. trasn.: 1.30.**

**BELGRANO 19. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24. Sáb. trasn.: 1.30.**

**BELGRANO 20. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24. Sáb. trasn.: 1.30.**

y 23.10. La Sombra -PM/13- Loc. numer. Sáb. trasn.: 1.25. Míer. 50% desc.

**SAVOY 2. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 15, 17, 19, 21, 23 y 25. Sáb. trasn.: 1.30.**

**SAVOY 3. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24. Sáb. trasn.: 1.30.**

**SAVOY 4. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24. Sáb. trasn.: 1.30.**

**SAVOY 5. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24. Sáb. trasn.: 1.30.**

**SAVOY 6. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24. Sáb. trasn.: 1.30.**

**SAVOY 7. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24. Sáb. trasn.: 1.30.**

**SAVOY 8. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24. Sáb. trasn.: 1.30.**

**SAVOY 9. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24. Sáb. trasn.: 1.30.**

**SAVOY 10. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24. Sáb. trasn.: 1.30.**

**SAVOY 11. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24. Sáb. trasn.: 1.30.**

**SAVOY 12. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24. Sáb. trasn.: 1.30.**

**SAVOY 13. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24. Sáb. trasn.: 1.30.**

**SAVOY 14. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24. Sáb. trasn.: 1.30.**

**SAVOY 15. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24. Sáb. trasn.: 1.30.**

**SAVOY 16. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24. Sáb. trasn.: 1.30.**

**SAVOY 17. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24. Sáb. trasn.: 1.30.**

**SAVOY 18. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24. Sáb. trasn.: 1.30.**

**SAVOY 19. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24. Sáb. trasn.: 1.30.**

**SAVOY 20. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24. Sáb. trasn.: 1.30.**

**SAVOY 21. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24. Sáb. trasn.: 1.30.**

**SAVOY 22. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24. Sáb. trasn.: 1.30.**

**SAVOY 23. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24. Sáb. trasn.: 1.30.**

**SAVOY 24. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24. Sáb. trasn.: 1.30.**

**SAVOY 25. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24. Sáb. trasn.: 1.30.**

**SAVOY 26. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24. Sáb. trasn.: 1.30.**

**SAVOY 27. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24. Sáb. trasn.: 1.30.**

**SAVOY 28. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24. Sáb. trasn.: 1.30.**

**SAVOY 29. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24. Sáb. trasn.: 1.30.**

**SAVOY 30. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24. Sáb. trasn.: 1.30.**

**SAVOY 31. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24. Sáb. trasn.: 1.30.**

**SAVOY 32. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24. Sáb. trasn.: 1.30.**

**SAVOY 33. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24. Sáb. trasn.: 1.30.**

**SAVOY 34. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24. Sáb. trasn.: 1.30.**

**SAVOY 35. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24. Sáb. trasn.: 1.30.**

**SAVOY 36. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24. Sáb. trasn.: 1.30.**

**SAVOY 37. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24. Sáb. trasn.: 1.30.**

**SAVOY 38. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24. Sáb. trasn.: 1.30.**

**SAVOY 39. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24. Sáb. trasn.: 1.30.**

**SAVOY 40. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24. Sáb. trasn.: 1.30.**

**SAVOY 41. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24. Sáb. trasn.: 1.30.**

**SAVOY 42. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24. Sáb. trasn.: 1.30.**

**SAVOY 43. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24. Sáb. trasn.: 1.30.**

de Pescadores", de J.C. Varela. Con V. Carreras, O. Pini, A. Bigatti y elenco. Dir.: Santiago Doña. Loc. \$ 10.

Sáb. alas 18. "Dancing Tango Show". Bailarines: M. Picasso, J. Andino, E. Knapitski, R. Krasinski, D. Ochoy, P. Allera. Banda sonora, guion, coreografía, puesta en dir.: Juan Andino. Loc. \$



**Sala Roberto Arlt.** Grupo Meneceña (pta): JACQUE A LA DAMA (LA MUJER EN EL PODER), de Susana Freire. Escenogr.: R. Ortiz. Mús.: Adelman. Mar. y Sáb. a las 21.

**Grupo Mágico Casi Tres** con: HUMOR Y MAGIA '94, con Adrián Guerra, campeón mundial de magia. Vír. y Sáb. a las 21.15. La Banda de la Risa con: LA COMEDIA ES FINITA, de M. Katun y C. Gallardo. Dir.: C. Gallardo. Premio ACE Mejor Espectáculo de Honor '94. Vír. y Sáb. a las 23. Dgo. a las 21.30.

**Sala Julio Cortázar.** Osvaldo Papaleo presenta el unipersonal de Fabio Posca: EL PERRO QUE LOS PARÓ. Vír. a las 0. Sáb. a las 0.30. Últimas funciones.

Gustavo Beland y Pablo Bricetto en UNO NUNCA SABIA, obras de Fontanarrosa. Premio ACE al Mejor Espectáculo de Honor '93. Vír. y Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 23.30.

**LA RANCHERIA.** México 1152. 383-7887. Co-producciones Teatro San Martín. Vír. a las 21: CIR-CULO CERRADO. Libro y Dir.: Julián Cervero. Vír. y Sáb. a las 22: ANTES DE LA FIESTA, de Jorge Palant. Con L. Campos y A. Ugo. Dir.: Jorge Hadler. Loc. \$ 10. Est. y Juh. 50% desc.

**LA SCALES DESANTALMO.** Pje. Gufría 371. 362-1187. Vír. a las 20.30. Círculo de la Cámara a través del Tiempo. Compositores Argentinos. Obras de Wilkes, Guastavino, Russo, Ginastera y Bragato. G. Capuetti, N. Testauro y M. Filinelli. Vír. a las 21: M. Galante, E. Marzulli, J. Zelner y H. Rosales. Dires y lider de Schumann, Schubert, Mendelssohn, Brahms, Dvorak y otros. A las 23: "Solare lo Viejo y lo Nuevo". Con J. Alvarado, F. Durán, J. J. Velázquez y A. Rodríguez. Sáb. a las 18.30: Nélida Sánchez. Obras de Mozart, Beethoven, Mendelssohn y Chopin. A las 21: "El Lápiz", ópera "I Gemelli Incestuosi". Ópera ridícula de Miguel Ángel Rondano. Con María I. Pereyra, Eduardo Capogno y Enrique Premoli. Dir.: Esther Ferrando. A las 23: "Makropulos (La Progenie)". Vers. en castellano de D. Sneider Marín. Con G. Oddone, C. Jakubowicz, A. Herrera, C. San Pedro, L. Ventura y J. Burrell. Dir.: M. Lombardero. Dgo. a las 19: S. Martínez y V. Lalo. Obras de Bach, Mozart, Brahms y otros. M. Fernández y V. Hernández. Piano a 4 manos.

**LIBERARTE.** Corrientes 1555. 375-2341. Vír. a las 20: EL DESPERFECTO, de F. Durrenmat.

Dir.: M. Marchal. Vír. a las 22. Sáb. a las 24. SIRENAS. Aut. Dir.: M. Salas. Vír. a las 21.30. Sáb. a las 22: VINE A VERTE, PAPA!, de J. Palant. Dir.: R. Villanueva. Vír. a las 24: FRAGMENTOS HISTÓRICOS DE UNA PASIÓN. Cía. Teatro-Danza de M. J. Goldin. Sáb. a las 13: LIBERARTE VARIETE. Con Merip, Federman, Campi, Tangachas, D'Andrea y Pereira-Lumbardini. Vír. a las 19.30: LO PEOR DE LO MEJOR, de Daniel Loisi. A las 21.30: EL PROCESO, de F. Kafka. Dir.: M. Rova.

**LICED.** Rivadavia y Paraná. 381-4291. Definitiva Última Temporada del mayor éxito de la escena argentina: ENRIQUE PINTI y gran elenco en SALSA CRIOLLA. Mar. a Vír. a las 21. Sáb. a las 21 y 23.30. Dgo. a las 21. 4 últimas semanas. Loc. en vta. dde. \$ 10. Desc. esp. a grupos.

**LORANGE.** Corrientes 1372. 372-7386. CARLOS ANDRÉS CALVO en RISAS EN EL PISO 23, de Neil Simon. Con Rudy Chernoif, Alejandra Da Passano, Jorge D'Elia, Norman Erlich, Jorge Sassi, María Carabuba, Fabián Giansola y José María López. Dir.: Carlos Olivieri. Vír. a las 21.30. Sáb. a las 21 y 23.50. Dgo. a las 20.30. Últimas funciones.

**LYF.** Perú 823. 362-3348/6824. Vír. a las 20: Festival artístico benéfico del Hospital "José T. Borda". Acto de E. Cutini y su Libro Trío, G. Andrea, M. Zucker, M. Soste, Musical Dos y el grupo "Manikónicos". Sáb. a las 21: Círculo de Jazz con "ANTIGUA JAZZ BAND". Loc. \$ 10.

**MAIPO.** Esmeralda 433. 322-4882/5667. Últimos días en Buenos Aires: NORMA ALEANDRO y ALFREDO ALCON en ESCENAS DE LA VIDA CONYUGAL, la magistral obra de Ingmar Bergman. Mar. a Vír. a las 21. Sáb. a las 20 y 23. Dgo. a las 20. Despedida Sábado 12.

Grandes actuaciones de SANDRA MIHANOVICH presentando su nuevo trabajo "CAMBIO DE PLANES". Todos los Lú. y Mar. a las 14.30. Funciones: 3/10 y 1, 7, 8, 14, 15, 21 y 22/11.

**MARGARITA XIRGU.** Chacabuco 875. 26-8359. Sáb. y Dgo. a las 21: EL PASADO, de F. Sánchez. Co-producción con el Teatro San Martín. Con C. Bellosi, F. Khabie, H. Díaz, L. Goodbar, M. I. Abadon y D. Snick. Dir.: P. Audvret. Desc. a est. y juhi. Sáb. a las 23: HAMBRE, PRINCEPE DE CATA-MARCA. Aut. y Dir.: Eduardo Celvy. PL. \$ 10.

**MARLYN CAFE TEATRO.** Cuba

y Olazábal. 786-3349. 479-8285. Vír. y Sáb. a las 22: GABRIELA ACHER en MEMORIAS DE UNA PRINCESA JUDIA y COBARDE. Loc. en vta. chanc. Res. telef.

**METROPOLITAN 1.** Corrientes 1343. 40-0816. Si vivió Broadway I y II no deje de ver: \* BROADWAY FOLLIES \* Toda la Fantasía de un Show Musical. Mír., Juv. y Dgo. a las 21. Vír. a las 22. Sáb. a las 21 y 23. PL. \$ 15. Loc. en vta.

**METROPOLITAN 2.** Corrientes 1343. 40-1064. Tina Serrano, Gastao Garzón, Aníbal Silveira, Marzuela Novak y Andrea Politti en: \* HERMANOS DE SANGRE \* de Wily Russell. Adapt.: China Zorrilla. Dir.: Martín Blanco. Mír. (50% de desc.) a Vír. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 23.30. Dgo. a las 21.

**MICHELANGELO.** Balcarce 433. 334-4321/22. 331-5392. Mar. a Dgo. a las 21.30: \* PORQUE SOMOS TANGO \* Con JOSE COLANGELO, NESTOR FABIAN y MONICA LANDER. Bailan: Roberto Herrera y Yanna Bilous más dos parejas de baile. Show con Copa \$ 35. Cena-Show \$ 60.

**OPERA PRIMA.** Paraná 1259. 812-8271. Vír. a las 20.30: ANA CUENTA CUENTOS espectáculo de narración oral a cargo de ANA MARÍA BOVO. Entrada \$ 5.

**PAYRO.** San Martín 766. 312-5922. Vír. a las 21.30. Vír. y Sáb. a las 22. Dgo. a las 20.30: RAYUELA, de Cortázar. Dir.: Jaime Kogan. Con Raúl Rizzo, Virginia Innocenti, Héctor Beacon, Jean Pierre Reguercy y elenco. Esc.: Tito Eguiza. Vest.: Graciela Galán. Desc. a grupos. Res. telef.

**PICADILLY TEATRO.** Corrientes 1524. 49-1900. Mír. a Sáb. a las 21.30: Últimos días del mejor musical: CHICO NOVARRO y SILVANA DI LORENZO con: \* ARRANCAME LA VIDA \* De Norberto Gambarte. Dir.: Santiago Dorra. Dir. Mus.: Juan A. Pugliano. Mír. y Juv. PL. \$ 15. Reservar telef. -fones.

**REGINA.** Av. Santa Fe 1235. 812-5470. Vír. y Vír. a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20: ZONA LIBRE, de J. C. Grumberg. Prod. del Teatro San Martín. Dir.: M. Berlinger.

**REGIO.** Av. Córdoba 6056. 772-3350. Sáb. a las 21. Dgo. a las 20: ARGENTINA CON EL MUNDO. Fiesta de las Colectividades. Anfitrión: "Baile Salsa". Edoveneo: Grupo folclórico "Prístina". Israel: Cebal. "Galil Jadesh" y "Aizmaia".

**"Cetina".** Paraguay. Ballet "Nanduty". Conj. Musical "Los Medios". Prod. Gral.: Ernesto Mariano. Dir. Art.: Hugo Jiménez. PL. \$ 10. Pall. \$ 7.

**SARMIENTO.** Sarmiento 2715. 802-8507. Vír. a las 22: A LAS 10 EN PUNTO. Ciclo de Jazz. Loc. \$ 3.

**TABARES.** Corrientes 831. 322-8509. Hugo Moser presenta a Juan Carlos Dual, Georgina Barbarossa y Gianni Lusvardi en: MATRIMONIO Y VALGAMOS. Con Ernesto Laurese, Gonzalo Urtizberea, Lorena Paola y elenco. Mar. a Vír. a las 21.30. Sáb. a las 21 y 23.15. Dgo. a las 21.

**TEATROS INFANTILES**

**MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN.** Corrientes 1530. 374-8611. SALA MARTIN CORONA: Sáb. y Dgo. a las 15.30: "La Bella y la Bestia", de A. Bufano. Por el Grupo de Titiriteros del TMSGM. PL. \$ 5.

**NACIONAL CERVANTES.** Libertad 815. 476-4224. Sáb. y Dgo. a las 18: "Santolúcia, una de Piratas", vers. libre de Héctor Pesa, s/o la novela de E. Salgari. Por el Grupo La Galera Encantada. PL. \$ 10.

**AUDITORIO UPB.** Ciudad de la Paz 1972. 784-9871. SALA C. PARILLA: Sáb. a las 16.30: Grupo de Teatro Bas. As. presenta: "Que las Hay... las Hay", de M. Falconi. Dir.: Carlos de Urquiza.

**COLONIAL.** Pasco Colón 413. 362-7958. 581-6094. Sáb. y Dgo. a las 16: "Circocirculo", de E. de Marco. Dir.: A. Cuesta.

**DE LA COVA.** Av. del Libertador 1900. Martínez. 793-8741. Sáb. y Dgo. (despedida) a las 16: "Ping Dong Clow", de H. Mamand. A las 18: "El Fantasma de Hamelin". Dir.: D. Navarro. PL. \$ 10. Abucijos gratis.

**DE LA PIEDAD.** Bm. Mitré 1571. 84-0542. Sáb. y Dgo. y For. a las 16: "Juguemos con Pinocho y Capercaria". Títeres, canciones y juegos. PL. \$ 5.

**DE LA RIBERA.** Pedro de Mendoza 1821. 302-8866. Sáb. y Dgo. a las 15.30: "Saltimbanquis". Fábula Musical. Dir.: Roberto Paladini. Loc. \$ 3. Jubil. gratis.

**EL TEATRON.** Av. Santa Fe 2450. 825-8914. Sáb. y Dgo. a las 17.30: "Pim Pam Pum". Autor y Dir.: I. Damiano.

**EXPLORANDO.** Cramer 1028. 551-3319. 552-1958. Veremos insectos y reptiles vivos, prepararemos jabón líquido, reconocemos los signos vitales de nuestro cuerpo. Nos divertiremos en familia. Sáb. Dgo. y For. de 14 a 19.30. Loc. \$ 6.50. Men. de 3 años gratis.

**POMO GANDHI.** Av. Corrientes 1551. 374-7501. Sáb. a las 17.30: Grupo El Boinchiche en "El Susto amado en la Luna". Títeres, sonidos, teatro negro. Dir.: Susana Rivero.

**LA PLAZA.** Corrientes 1660. 49-8781. Sala Neruda. Sáb. a las 17: "Castro Vientos y el Susto Mágico", con Leo Heras, Marcelo Barragán, Jorge Polmaner y Julio Martínez. Locación: Lalo Mir. Dir.: Claudio Hochman. Loc. \$ 10.

**LIBERARTE.** Corrientes 1555. 375-2341. Sáb. a las 17: "Fantasía", de la Cía. de Títeres EL DRAGO ROSSO de Génova, Italia. Titiriteros: C. Timossi y C. Mora. Loc. \$ 7.

**SARMIENTO.** Av. Sarmiento 2715. 802-8507. Sáb. y Dgo. a las 16: "El Curandero de los Buenos Cuencos", con C. Birgini, R. Bloomfield y G. López. Dir.: G. Ricardes y M. López Carilo. Loc. \$ 3.

Obras de Schubert, Strass, Berlioz, Wolff, Mozart y Puccini. A las 0.30: "THE JAZZ CORNER", con T. Turano, J. Cataldo, D. Oliver, R. Scaglione y E. Muñoz. Sáb. a las 18: Concierto: LUIS SLABI (clarinete) y ALICIA ROMANELLI (piano). Obras de Scumann, Timpelton, Debussy y Gustav. A las 22: SILVANA GREGORI pres. su "SHOW DE TANGO HUMOR", con Pascual "Cholo" Mamone (bandoneón) y Rafael del Pino (Guitarra). Art. inv.

**CAFE TORTONI.** Av. de Mayo 829. 342-4328. Vír. a las 23.30: 11 años consecutivos: Toda la magia del jazz con la CREOLE JAZZ BAND, con la voz de ELEONORA EUBEL. Jazz, humor, blues. Obsequio de bombones y vino. Cof. Amb. climat. PL. \$ 12 (ált. vier. de chmes \$ 7).

**CASA BLANCA.** Balcarce 668. 331-4621. 334-5010. Presenta: "LOS MEJORES" con QUINTETO DE REYES, ROBERTO ACHAVAL, JUAN CARLOS COPIES y MARIA NIEVES, SUSANA ROJO y HECTOR FALCON, ECOS ANDINOS, LAS MELLIZAS DEL TANGO, MALON PAMPA, ALEXNEBUR, CARLOS GALVAN y su conjunto. Dir. Art.: Roberto Erlich. Lun. a Vír. dde. las 22.15. Sáb. a las 21 y 23.50. Loc. \$ 40, con Camilla Libre y Est. Loc. Gratuito.

**EL CLUB.** Yerbal 1572. 633-2543. Vír. y Sáb. dde. las 24: Con todo el sabor de la música SALSA Y MERENGUE. Dances s/o hasta la 1. Hacete socio de la movida latina.

**EL SUBURRUM.** Bm. Mitré 1571. Pje. de la Piedad. Vír. a las 21: Volpi Band. A las 23: Los Masfial y mil. inv. a la 1: El Cartel de Buenos Aires. Sáb. a las 21: La Mierda del Tango. A las 23: Walter Mazzetti trío. A la 1: La Suburbana - Karuna Jozze. Dgo. a las 23: Jar Jar-Barranco. A las 21 y 1: JAM SESSION.

**FINISTERRA.** Paraguay 3532. 824-7113. Vír. a las 19: "GENTE DE PALABRA". Coord.: Marta Lorente. Sáb. a las 23.30: "NOCHE DE SALSA Y BOLERO".

**KAFETIN.** Independencia y Pasco. 432-3779. Vír. dde. las 22.30: OTRA COSA ES CON GUITARRA. Con Los Montiel, Rosita Alcaraz y Ricardo Rosas. Baile: Enrique Carlos. Sáb. dde. las 23: EL MEJOR ESPECTACULO DE TANGO Y FOLCLORE. Cena-Show-Copas-Baile. Con Juan C. Cobo, Lila Malirán, Osvaldo Peredo, Héctor Blot, Rosa Alcaraz, Ricardo Rosas y

Los Montiel. Baile: Enrique Carlos. Pres.: Marta Aguilera.

**LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO.** Honduras 3852. 831-8795. 862-5215. 13 años a la vanguardia del Café Concert. Vír. a: ALBERTO OVIEDO. Sáb. 5: DI-NOSALJAZZ. Vír. 11: Lila Ave-laneda. Sáb. 12: Marilina Bon. Estac. propio. Aire acond. Sonic. el Conde te Ama.

**LA CUMPARSITA.** Chile y Balcarce. 361-6880. Lun. a Dgo. dde. las 22.30: CAFE CONCERT DE TANGOS. Con R. Ayala, A. Podestá, R. Martín, A. Hidalgo y M. R. Gímenez. Vír. a Sáb. act. est. de A. Morán. Danza: Mariana y Juan. Sofía y Eduard. Lilián y Ramda. Mús.: Osvaldo Rizzo "Pichiquito". Res. 28-3387.

**LA TRASTIENDA.** Balcarce 460. Monserrat. 342-7650. Juv. a las 20.30: M. Pantazzo y O. Ramírez: "ZAPATOS ROJOS". Clases y baile de tango. Sáb. a las 22.30: LAS BLANCAS. A la 1: baile con ENRIQUE LYNCH y su GRAN ORQUESTA DE SALSA. Res. telef. con antic.

**LIBERARTE.** Av. Corrientes 1555. 375-2341. Vír. a la 13. Dgo. Vír. Martínez presenta su CD "Corrientes" en vta.

**MERLIN CAFE TEATRO.** Cuba y Olazábal. 786-3349. BARBARA Y DICK. "En Trece de Cantar". Loc. en vta.

**OLIVERIO.** Paraná 328. 40-6877. Vír. a las 0: MONO FONTANA. Sáb. a las 02: HORACIO LARUM-BE JAZZ TRIO. Sáb. a la 1.30: LA SUBURRANA (Blues). Dgo. a las 23.30: LUIS SALINAS y su Banda.

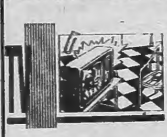
**OPERA PRIMA.** Paraná 1259. 812-8271. Vír. a las 20.30: "BASTIAN Y BASTIANA", de Wolfgang A. Mozart, por la agrupación "De los Buenos Ayres". Dir.: Omar Brandón.

**CUATRO VIENTOS**

**EL SAXO MAGICO**

**ENTRADA \$10**

Locución  
LAO MIR  
Dirección  
CLAUDIO HOCHMAN



**5.00**

**ATC-AVISO EN LA MADRUGADA**

**6.00**

**ATC-ATC 24. Noticiero**

**7.00**

**2-BUENOS DIAS AMERICA**

**ATC-HORA SIETE**

**8.00**

**ATC-VIVIR MEJOR CON EL DR. CORMILLOT**

**9.00**

**ATC-LA MAÑANA**

**10.00**

**2-DONNA. Femenino**

**11.00**

**2-DIBUSHOW**

**ATC-33 MILLONES DE CONSUMIDORES**

**11.30**

**ATC-TOP KIDS**

**12.00**

**2-COMEDIAS DEL MEDIODIA**

**ATC-BOSQUE CHOCOLATE. Infantil**

**ATC-NUEVEDIARIO. Noticiero**

**11-TELEFE NOTICIAS**

**12-EL SHOW DE LA PANTERA ROSA**

**13.00**

**2-AMERICA NOTICIAS**

**ATC-ATC 24. Noticiero**

**ATC-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND**

**11-FER PLAY. Conduce: Fernando Bravo**

**13.30 TODO PARA VER**

**14.00**

**2-VIVA LA TARDE**

**ATC-LA TARDE DE MAURO VIALE**

**15.00**

**1-INDISCRECIONES**

**11-DEJATE QUERER**

**12-EL DIA QUE ME QUIERAS. Telenovela**

**15.55**

**ATC-VIDEO MODA**

**16.00**

**ATC-ME GUSTA SER MUJER. Conduce: Nacha Guevara**

**ATC-YO ME QUIERO CASAR... Y USTED? Conduce: Roberto Galán**

**11-UTILISIMA**

**12-CAUSA COMUN. Conduce: María Laura Santillán**

**17.00**

**2-TARDES DE SOL**

**ATC-REINA EN COLORES**

**1-EL ROSTRO DEL AMOR**

**11-JUGATE CONMIGO**

**12-BEVERLY HILLS 90210**

**18.00**

**2-SIN VUELTA. Conduce: Lía Salgado**

**ATC-SIN VERGUENZA**

**11-INCONQUISTABLE CORAZON**

**11-EL SHOW DEL CHAVO**

**12-NANO. Telenovela**

**19.00**

**2-EL PERISCOPIO**

**ATC-ATC 24. Noticiero**

**ATC-REGALO DEL CIELO**

**11-TELEFE NOTICIAS**

**12-MONTAÑA RUSA. Comedia**

**20.00**

**2-LO MEJOR DE STEVEN SPIELBERG**

**ATC-POLEMICA EN EL BAR**

**ATC-NUEVEDIARIO. 2da. Edición**

**11-HOLA SUSANA. Entretenimientos**

**12-TELENOCHO. Noticiero**

**21.00**

**2-AMERICA NOTICIAS. Noticiero**

**ATC-TESTIGO EN VIDEO**

**11-CON ALMA DE TANGO. Telenovela**

**11-MI CUÑADO. Serie**

**12-APRENDER A VOLAR. Comedia**

**22.00**

**2-GRAN HOTEL CASINO**

**ATC-PLATEA 7. Hoy: El lado oscuro de la luna. Dirección: D. J. Webster. Con Will Bledsoe, Alan Blumenfeld, John Diehl**

**ATC-PLATEA VIP. Hoy: El otro lado del amor. Dirección: Bethany Rodack. Con Cheryl Ladd, Jean Smart, Dean Morris**

**11-CINE FANTASTICO. Hoy: Pesadilla V. Dirección: Stephen Hopkins. Con Robert Englund, Li-**

**sa Wilcox**

**12-EL PALACIO DE LA RISA. Con Antonio Gasalla**

**23.30**

**2-MURPHY BROWN**

**24.00**

**2-AMERICA NOTICIAS**

**11-BUENAS NOCHES, BUENOS DIAS**

**11-VIDEOMATCH. Conduce: Marcelo Tinelli**

**12-EN SINTESIS**

**00.10**

**12-ES AMIGO DEL ALMA**

**00.15**

**12-CINE DETRASCAMPO. Hoy: El amor es un eterno vagabundo. Dirección: Héctor Babenco. Con Jack Nicholson, Meryl Streep y Tom Waits**

**00.30**

**ATC-ATC 24. Noticiero**

**1.00**

**12-TE ESCUCHO**

**2.00**

**ATC-CLASICOS EN SUDIOMA. Hoy: Rosa de abalengo. Dirección: William Wyler. Con Green Garson, Walter Pidgeon, Teresa Wright.**

**Sorteo extraordinario de Navidad.**

**\$17.500.000**

En 5 series

**ESCOLASO**

Número puesto para el regalo de Navidad.





## H O Y

**Tiempo pronosticado:** Nubosidad variable y cálido con 70 por ciento de probabilidades de chaparrones. Vientos moderados del noreste. Mínima 18. Máxima 26.

□□□

**13.00:** Presentación de la *Orquesta del Tango de Buenos Aires*. Dirección de Carlos García y Raúl Garelo. Teatro Presidente Alvear, Corrientes 1659. Entrada gratuita.

**18.30:** Conferencia a cargo del artista plástico mexicano José Luis Cuevas. Fundación Banco Patricios, Callao 312. Entrada gratuita.

**19.00:** Presentación de la cantante de tangos *Mónica Lander*. Hall Central del Teatro San Martín, Corrientes 1530. Entrada gratuita.

**20.00:** Concierto de música de cámara. Con Ruben Dubrovsky (violoncello) y Alicia Sciancalepore (piano). Conservatorio Nacional, Córdoba 2451. Entrada gratuita.

**21.30:** Fragmentos...historias de una pasión, interpretada por la Compañía de Teatro-Danza de María José Goldín. En Liber/Arte, Corrientes 1555.

• Luis Salinas, en el Café de los Músicos, Jufre 200.

**22.00:** Ana Belén y Víctor Manuel, en el Teatro Broadway, Corrientes 1100.

**22.30:** Baden Powell, en Oliverio, Paraná 328.

**23.00:** Sobre lo viejo y lo nuevo. Espectáculo a cargo de Jorge Alvarado, Francisco Durán, Juan José Velásquez y Juan Antonio Rodríguez. Scala de San Telmo, Pasaje Giuffra 371.

• Dee Dee Ramone, en New Order, Cabildo 4600.

**23.00:** Volpini Band, Leo Maslíah e invitados y El Cartel de Buenos Aires. En el Subsuelo, B. Mitre 1500, Pasaje de la Piedad.

**24.00:** Las Barbas en Cortitas Las Barbas. Mariana Briski y Sandra Montegudo, En el Café Players, Humberto I, 528. Entrada 7 pesos.

(Por David Viñas)

En la Argentina actual hay curas que zurcen parentelas y testamentos, que fueron cómplices de las más obscenas aberraciones del Proceso entre 1976 y el '83 o, por ahí, que insinúan eventuales inquietudes psicológicas. Pero también existen otros que con un ademán saludable denuncian las imbecilidades o las miserias del poder. No predomina, por lo tanto, la homogeneidad en esa franja de nuestro país, sino una superficie heterogénea e incluso heterodoxa que lamentablemente le ha llevado a la izquierda bastante tiempo en reconocer.

Es que nuestra izquierda también exhibe matices que van desde una izquierda bien pensante a una "izquierda cholula". Así como hay otra zona que se pretende obstinadamente lúcida, exigente consigo misma y cuestionadora tanto de cualquier elitismo iluminista como de los populismos más o menos facilonos y complacientes. Y si de una gauche divine no hay noticias, existe, sí, casi clandestina, minoritaria, escurridiza y bastante atribulada, en uno de los extremos de este abanico, una izquierda libertina.

Pero será la izquierda más tradicional, impregnada por los residuos del liberalismo del siglo XIX, la que se especializó en un anticlericalismo obstinado. Cuando no cerril. Y si se quiere fingiéndose ecuanimes—, comprensible en función de los grandes enfrentamientos y polémicas de los que se venía en los años del laicismo señorial (1880-89) del primer Roca, de Juárez Celman y del ideólogo consecuente, el paradjico Wilde Eduardo, el del Hipo y la ideología higienista.

El cura Papagna del Payró de *El casamiento de Laucha*, tan sórdido como trapacero en el manejo de "las falsas escrituras", resulta el mayor dibujo literario producido por esa izquierda empecinadamente anticlerical.

Aunque si Payró era un comecuras, siempre se cuidó de que no le alteraran la digestión.

Correspondería en este punto, tanto por sus cronologías superpuestas como por su idéntico origen inmigratorio, balancear el símbolo de Papagna en la novela con el histórico Pascual Netri, cura y vocero del Grito de Alcorta de 1912, para superar una visión homogéneamente descalificadora.

Sobre todo que las contradicciones en ese andarivel, si bien



## CURAS Y COMECURAS

"Entre Franceschi y De Andrea, allá por 1930, había diferencias fundamentales: el director de Criterio era un reaccionario y el asesor de la Casa de la Empleada parecía un liberal."

Silvio Frondizi

vaiere que denuncian los procedimientos civilizadores del "toro" Villegas o a la infructuosa vocación telúrica de los Uruburu y los Victorica.

En este rubro basta releer la *Excursión* del viejo Mansilla para aproximarse a las fisuras que ya iba mostrando el aterciopelamiento victoriano. En ese libro son los frailes Moisés y Marcos los que tratan de atenuar el genocidio señorial llevado a cabo mediante fusilamientos, gracias donaciones de ropa con viruela, envíos de indios a los ingenios tucumanos, a picar piedras en Martín García o con la repartija de los más jóvenes como "chinitos de patío".

Puedo desde ya aludir a la tradición oral: los únicos que se opusieron en la Santa Cruz de 1920 al teniente coronel Varela y a los gentlemen de la Sociedad Rural que exigían la represión de los huelguistas, fueron algunos curas salesianos de Río Gallegos, Deseado y San Julián.

Y no estamos aquí postulando la comunión de los santos. Pero de ese itinerario crítico y de enfrentamientos, las recientes actitudes de Hesayne y De Nevares frente al poder tilingo o arbitrario, "será justicia"—como decían los antiguos abogados—rescatarlas por su alta dignidad.

Ya no sé si es un sobreentendido: a mayor práctica crítica, mayor riesgo de sanción. Porque en esta línea heterodoxa el asesinato de Angelelli marca, hoy, una categórica divisoria de aguas.

en nuestro país no ostentan la crispación que puede verificarse en México—donde los grandes caudillos revolucionarios son curas de aldea como Hidalgo y Morelos—, entre el vecinal Manuel Alberti y el ampuloso, perlático y cordobés Orellana, van insinuando desde la apertura independentista las diversidades en la interna de una corporación supuestamente maciza.

Antagonismos que pueden verificarse en las diversas inflexiones del tiempo. Y que se van definiendo no precisamente por discusiones conventuales o bizantinas: hacia fines del siglo XVIII—por ejemplo—, los jesuitas enfrentados a los grandes latifundistas yerbateros, conflicto que concluye con la expulsión de los ignacianos o con sanciones trágicas. Y como de yapa, durante la despiadada conquista del Desierto, es posible rescatar a los curas Aneiros o Sal-

## CARTAS

### Voto

El sufragio no debiera ser obligatorio. Dado que no es evitable ni punible que haya votos en blanco y/o anulados, lo único obligatorio es estar físicamente en un determinado lugar. Es decir que no es obligatorio votar, sino introducir ante testigos un sobre en una urna, lo que es manifiestamente distinto. La obligación viola—además de las libertades individuales—el artículo 19° de la Constitución, dado que rehusar ser considerado cómplice pasivo de un sistema de gobierno es una acción absolutamente privada, que en ningún modo ofende el orden y la moral pública, ni tampoco perjudica a un tercero. Así lo dice la ley. Pero ocurre que esa autoritaria obligación existe. Amenazado, el ciudadano vota; pero puede votar en blanco. Este voto significa que luego de haber considerado y meditado las promesas con las que los distintos candidatos intentan atraerlo, opina que ninguna de ellas le parece creíble o satisfactoria. Lejos por igual de la tradición obsoleta, del hábito perezoso, del sentimentalismo vano y del fanatismo, considera poco ético favorecer a una persona sin ésta lo merezca. Consecuentemente, vota en blanco. Va de suyo que tal elección—de ser personalmente decidida—es mucho más racional que cualquier otra, y por ende más válida y significativa, sea cual fuese el tipo de interrogante propuesto al pueblo. El voto en blanco es la advertencia y el castigo que el hombre libre inflige a la autoridad. Pretender despreciar o ignorar este mensaje es, en el momento de evaluar la voluntad popular, un acabado ejemplo de fraude electoral.

Daniel Ibarra  
DNI 4.156.746

## Con ARAUCA BIT AFJP, siempre se puede.

- Puede delegar en nosotros, gratuitamente, la gestión en la ANSeS, para reconstruir las constancias de sus aportes anteriores.
- Puede acceder, libremente, al más confiable asesoramiento asistencial.
- Puede comunicarse, en una urgencia, con cualquier punto del país, por teléfono o fax.

- Puede obtener una carpeta, conteniendo:
  - A) Módulo HISTORIA PREVISIONAL PREVIA, con todos sus antecedentes previsionales.
  - B) Módulo HISTORIA PREVISIONAL POSTERIOR, con el estado de su Cuenta de Capitalización Individual.
- Puede solicitar, en todo momento, todo tipo de información previsional.

**ARAUCA**  
BIT  
AFJP SA  
Por una vida digna, toda la vida.  
Av. L. N. Alem 1050- Piso 12- Tel: 313-9979